



Nabrežina: zaključek pobud ob prazniku zavetnika sv. Roka

Prosek: cesta zaprta zaradi namestitve novih pokrovov



6



Ob Doberdobskem jezeru in cesti za v Ronke 190-letna mejnika spominjata na nekdanje čase

18



Stock: v Trstu bi ostalo vsega 84 uslužbencev

80819

80819

977124 666007

TOREK, 19. AVGUSTA 2008

št. 196 (19.286) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zatrlj na Cerknici, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montečchi 6 - Tel. 040 7786300; fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382; fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it> e-mail: redakcija@primorski.it

POŠTNINA PLĀCANĀ V GOTOVINĀ

Spredzane in abonamenta postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 sli.)

Gruzija, Rusija, Osetija in Kosovo

RADO GRUDEN

V skladu s podpisanim dogovorom naj bi ruske sile včeraj začele z umikom svojih sil iz Gruzije. Pogojnik je skoraj obvezan, saj je položaj še naprej izredno zapleten, pri čemer Moskva trdi, da se je umik začel, iz gruzijske prestolnice Tbilisija pa prihajo povsem nasprotne vesti. Toda v tem trenutku je najvažnejše, da je orožje utihnilo in da obe strani spoštujejo dogovor o prekinivitvi ognja, ki ga je pripravila Evropska unija.

Ob tem pa se postavlja tudi vprašanje, kaj bo Rusija storila s svojimi silami v Južni Osetiji. Ruski predsednik Medvedev umika od tam ni omenjal, znano pa je, da Moskva odločno podpira separatistične težnje Južne Osetije, ki se želi odcepiti od Gruzije, pa tudi oblasti v tej pokrajini so Moskvo že zaposle, naj poskrbi za stalno rusko vojaško prisotnost. Rusko stališče o Osetiji je povsem nasprotno kot v primeru Kosova, kjer Moskva odločno zagovarja ozemeljsko celovitost Srbije.

Zato bo lahko imel nadaljnji razvoj dogodkov v Južni Osetiji (in v drugi separatistični gruzijski pokrajini Abhaziji) posledice tudi za položaj na Balkanu. To je jasno razvidno iz dosedanjega obnašanja Beograda v zvezi z ruskim vojaškim posegom v Gruziji. Srbija bi morala v bistvu podpreti obe strani. Gruzijo zato, ker se mora zaradi Kosova zavzemati za ozemeljsko celovitost kavkaške države, Rusijo pa zato, ker je v zvezi s Kosovom najmočnejša srbska zavezница.

V tem res neprjetjem polozaju se je Beograd odločil za molk. Vprašanje je, če je to najbolje in če Moskva ne bo čez čas tudi Srbiji izstavila račun za njeno neodločnost.

AVTOCESTA - Široka pooblastila za izrednega komisarja

Tondo bo lahko tudi razlaščal zemljišča

Sedem jamstvenih obvestil za nesrečo pri Cessaltu

GORICA - Roberto De Lorenzo odhaja

»Pozoren do Slovencev«

Prefekt, ki ga bo jutri nasledila Maria Augusta Marrosu, se je včeraj poslovil tudi od nekaterih slovenskih predstavnikov



Doberdobski župan Paolo Vizintin (levo) se je od prefekta De Lorenzo poslovil s knjižnim darilom

GORICA - Po dveh letih in pol se prefekt Roberto De Lorenzo poslavljaj od Goriške. Italijansko notranje ministristvo mu je namreč zaupalo novo zadolžitev, zato ga bo jutri nasledila

Maria Augusta Marrosu. Od De Lorenza, ki je v svojem mandatu izkazal veliko pozornost slovenski narodni skupnosti, so se včeraj poslovili doberdobski župan Paolo Vizintin, pred-

sednik in ravnatelj Zadružne banke Doberdob in Sovodnje Dario Peric in Savo Ušaj ter podgorski rajonski predsednik Walter Bandelj.

Na 17. strani

VIDEM - Izredni komisar za avtocesto Trst-Benetke Renzo Tondo bo imel zelo široka pooblastila tudi za razlaščanje zemljišč za gradnjo tretjega pasu v Venetu in v naši deželi. Gre za 94 kilometrov dolgo traso od Quarta d'Altina do Moščenic v goriški pokrajini. Gradbena dela za tretji pas naj bi se začela najkasneje čez tri leta.

Sodišče iz Trevisa je medtem včeraj poslalo sedem jamstvenih obvestil za prometno nesrečo pri Cessaltu, v kateri je umrlo sedem ljudi. Obvestila so dobili voditelji družbe Autovie Venete in tudi deželnih odbornik za promet in infrastrukture Riccardo Riccardi kot bivši funkcionar deželne avtocestne družbe.

Na 4. strani

Piccolo zelo kritičen do Slovenije

Na 2. strani

ICL: Segantijeva »popravlja« Bossija

Na 4. strani

Poletni tabori staršev šole Frana Milčinskega s Katinare

Na 7. strani

Ob vhodu v Gorico prometna revolucija

Na 17. strani

ZANIMIVOSTI - Islamska stranka zahteva odpoved koncerta

Kanadska rock pevka preveč seksi za Malezijce?

KUALA LUMPUR - Malezijska opozicijska stranka je pozvala vladu, naj odpove koncert kanadske rokerice Avril Lavigne (na posnetku), saj naj bi bili po njihovem mnenju njeni gibi preveč zapestivi za to muslimansko državo. Lavigne, ki je bila nominirana za grammy, je zaslovela leta 2002 z albumom "Let's Go". Začetek svoje azijske turneve je z nastopom v Kuala Lumpuru načrtuje za 29. avgust.

Islamska stranka mladih trdi, da bi pevkin koncert lahko promoviral napake vrednote ob bližajočem se prazniku neodvisnosti. "Želimo krepostne umetnike, ki so lahko vzor mladim," je

povedal predstavnik stranke Kamarulzaman Mohamed.

Na vladu zatrjujejo, da za koncert še niso izdali uradnega dovoljenja in da bodo o tem še posebej razpravljali. Organizator koncerta Galaxy Group trdi, da koncert ne vsebuje nikakršnih "negativnih elementov". Malezija od nastopajočih glasbenikov zahteva, da ne nosijo majic z obscenimi slikami in da so pokriti od vrata do kolen.

Malezijski konservativci tokrat ne protestirajo prvič proti zahodnim zvezdnikom. Leta 2006 je morala skupina Pussycat Dolls plačati 2857 dollarjev kazni, ker je kršila pravila spodbobnosti. (STA)



Primož Kozmus osvojil prvo slovensko zlato kolajno v atletiki

9

ISTRSKI ZORNI KOT

Velik šmaren, antifašisti in IU

MIRO KOČJAN



Troje dogodkov ali dogajanj tokrat prednjaci. Najprej je seveda veliki šmaren, ki je tisočletni praznik, daleč od tega mu sledi stik med antifašisti in Italijansko Unijo, kar je za Istro in Kvarner navsezadnje pomembno, na koncu pa imamo tokrat v predalu spet nekaj drobnih zgodovinskih spominov. Torej, po vrsti, čeprav na kratko, o aktualnem političnem izseku.

Na Hrvaškem so kajpak sprejeli na znanje Ruplovo razlago o slovenski zunanji politiki v zadnjih letih in o njenih uspehih, hkrati pa seveda tudi nasvetih. Eden od teh je, po slovenskem zunanjem ministru, da bi bilo treba mejna vprašanja, ki jih navsezadnje ni malo, so pa mala in velika, le rešiti pred vstopom Hrvaške v Evropsko unijo. Seveda se da brž razumeti, da Hrvaški najbrž ne koristi, če z njimi ali nekaterimi od njih zavlačuje. Logično pa je sklepati, da je slovenski zunanji minister imel v mislih predvsem resnejša vprašanja, kot je denimo morska meja.

Na hrvaški odgovor ni bilo treba dolgo čakati. Zunanji minister Jandrovčič je takoj komentiral, da so mejna vprašanja bilateralni problem ter zato, menda, ne more biti v pristojnosti mednarodne ustanove. V Sloveniji so marsikje mnenja, da Hrvaška navsezadnje kar uspešno rešuje nekatere druga vprašanja, denimo manjšinska, tudi italijanska, in da bi večje tako rekoč »realnejše« razumevanje morala pokazati tudi v zvezi z mejo. Meja je pač meja, to pa je resen, živiljenjski problem, ki ne bi smel nenehoma motiti odnosov med dvema sosednjima deželama, ki ima dolgo, skorajda skupno zgodovino.

Praznik velikega šmarna pa so na Hrvaškem, kakor vsako leto, tudi letos slavili slovesno in množično. Največ ljudi se je zbral na Trsatu, kjer so imeli več majhnih slovesnosti tako v cerkvi, kakor na prostem, saj je deloma pomagalo tudi vreme, sicer te dni sila nestabilno. Nič koliko je bilo stojnic s spominki, pri čemer je prevladoval kipec Pavla Janeza drugega. Obiskovalci so ga kupovali kar po vrsti. Svojo vlogo je uspešno odigrala sobana, posvečena slovitemu pače, v kateri so se prav tako vrstile pastoralne slovesnosti. Mašo na prostem je vodil reški nadškof Ivan Devčič. Udeležencev je bilo na tisoče, najbrž, pravijo, več kot 20 tisoč, saj je to bilo težko oceniti glede na število prostorov in slavij tako znotraj kakor na prostem. Nekateri časniki vedo povedati, da se pomembnost velikega šmarna na Trsatu bolj širi tudi v tujino, saj je bilo tudi število tujcev, seveda poleg tistih, ki so domači kraj zapustili po vojni, kar neskončno.

Istrsko časopisje bogato poročajo o praznovanju velikega šmarna tudi v Sloveniji, tako na primer o slovesnosti v Strunjanu, kjer tokrat sprevodni bil po morju, saj je strunjanski pomol poškodovan, marveč na kopnem. Pri slovesnosti je sodeloval ves občinski kader.

Vemo, da je v Sloveniji novi italijanski veleposlanik Alessandro Pietromarchi. Obiskal ga je že predsednik izvršnega odbora Italijanske unije Maurizio Tremul, ki je poudaril zlasti vprašanje »stalnega skrbi Italije za manjšino (seveda tudi in zlasti finančne), nadaljnega odkritega sodelovanja med Italijani, ki so ostali na Hrvaškem in v Sloveniji in tistimi, ki so odšli, ter še večjo skrb matične države tudi za pokopalisci in druge spomenike v zvezi z italijansko prisotnostjo.«

Mimogrede bi rad omenil, da sem Pietromarchija srečal (najbrž je to bilo leta 1970, ko sem bil predsednik koprskih občin in obale) v Farnesini v Rimu, kjer smo imeli z italijanskimi predstavniki pogovor o tem, kako še pospešiti in popestriti stike. Srž pogovora je bil Videmski sporazum.

zum, ki je tedaj zaslovel kot najbolj odprta meja v Evropi, na sestanku v Rimu pa je jugoslovansko, oz. zlasti slovensko stran, vodil dr. Murko, predstavnik zunanjega ministrstva, takrat zanesljivo najbolj znani in sposoben strokovnjak mednarodnega prava v Sloveniji. Spominjam se, da mi je g. Pietromarchi, ki je tedaj vodil protokol zunanjega ministrstva, kar ponosno naglašal, kako sodi k družini z dolgoletno zunanje-politično diplomatsko kariero. Njegov oče je namreč tedaj bil veleposlanik v eni izmed osrednjih evropskih prestolnic. Zanimiv pogovor, kakorkoli obetavena bodoče odnose. Pa že pred 35 leti!

Prav poudariti pa je treba stike med istrskimi in kvarnerskimi antifašisti ter italijansko unijo. Ob proslavi obletnice ustanovitve slavnega italijanskega partizanskega bataljona »Pina Budicina« v Istri so se sešli predstavniki istrskih antifašistov in Italijanske unije z najbolj znanimi osebnostmi. Šlo je za pomemben korak, saj vemo, da je nedavno, kajpak po nepotrebniem, prišlo do spora med enimi in drugimi, češ, so navajali nekateri predstavniki antifašistične organizacije, zastopniki Unije naj uradno ne nastopajo na partizanskih zborovanih. Spor so zdaj samokritično odstranili in sprejeli med drugim sklep o imenovanju skupnega odbora, ki naj bi ugotovil, pri čem bi bilo treba še globlje sodelovati, to pa seveda velja zlasti za partizanske formacije, v katerih so bili zvečine Italijani. Odbor do deloval stalno.

V Umagu se medtem nadaljujejo arheološke raziskave (točno pri Sv. Ivanu na Kneti), ki že razkriva tedanje rimske zgodovino v tem kraju. Našli so že vrsto predmetov, prstanov, kuhiške posode ter več rekvizitorjev, kar potrjuje, da je tu svoj jčas živelha bogata družina, ki pa se je menda ubadala tudi s proizvodnjo olja.

V Pulju pa so prve predstave v novi kinodvorani kar »sensacionalno« (kakor trdijo) obiskane. Velja namreč spomniti, da so doslej v Pulju, to je v tamkajšnji kinodvorani, imeli le po eno predstavo na dan, zdaj pa jih je in jih bo več. Z veseljem poročajo, da imajo na sporednu bogat spored filmov tako za otroke in mladino kakor za druge. Vrsto filmov bo znanstvene narave, nič koliko pa bodo imeli predstav klasičnih del. Na prvih predstavah se je kar trlo ljudi, poročajo iz Pulja. Vse kaže, da gre kar naglo v pozabu tudi spor v zvezi s poimenovanjem sodobne in privlačne dvorane po Alidi Valli.

Platak je, kakor vemo, planinski predel, nedaleč, severovzhodno od Reke. Za rimski šport je bil deloma izkoriscen, z njim pa so se ubadali predvsem domačini, pa še ti v sili skromnem številu. Vse pa kaže, da so na obzorju te planine kar pomembne novosti. Te dni si je na področju, skupaj, z domačimi športnimi, zlasti seveda smučarskimi predstavniki, uradno ogledal predsednik evropske smučarske organizacije Markus Waldner ter obudil menda že staro zamisel, da bi področje, ki je blizu velikega mesta, usposobili za mednarodne prireditve.

Govor je bil tudi o tem, da bi na Platku organizirali smučarske tekme za evropski pokal že leta 2010. Menida je bil navdušen, kakor pravijo reški smučarski predstavniki. Seznani so ga, da je navsezadnje prav na Platku redno trenirala slovita hrvaška smučarka Janica Kostelic. Gost je sicer opozoril na dvoje: da bi bilo treba urediti večje vodno jezero za umetni sneg ter seveda zgraditi sodobno naselje predvsem za tekmovalec. Vse kaže, da se bodo na reki kar resno lotili dela. Renomirano uradno smučarsko tekmovanje nedaleč on morja! Pravzaprav že s pogledom nanj.

BOGATIMO SVOJ JEZIK

Ob trošenju, rabi, porabi in potrebi sem se prejšnji teden samo bežno dotaknila tudi uporabe. Tudi ta je poleg uporaben, uporabiti, uporabljalni in uporabnost zapisana že v Pleteršnikovem Slovensko-nemškem slovarju. Pri nas te besede še danes pogosto uporabljamo tudi tam, kjer bi morali pisati raba in ne uporab. Zelo bogato izbiro uporabe in vseh iz istega korena izpeljanih besed najdemo v Šlenčevem Slov.-Ital. slovarju. Poleg najpogosteješega izraza uso, je tam še impiego, fruizione, utilizzazione in ricordo. Poglejmo si nekaj pod geslom uporaba zapisanih zvez, ki jih lahko prevedemo v italijansčino z besedo uso: navodila za uporabo; zdravilo za notranjo, zunanjo uporabo, predmeti za osebno uporabo, soba z uporabo kuhinje. V drugih zgledih moramo uso zamenjati s kakšno drugo besedo. Poglejmo si jih: pospeševati uporabo (stimolare l'impiego) računalnikov; uporaba sile (il ricorso alla violenza) za doseglo ciljev; uporaba jedrske energije, uporaba sončne energije (impiego del nucleare, del solare). Uporabna umetnost je l'arte applicata, enako bi prevedli uporabna znanost. Uporabne ideje so idee utili; uporabljanje kemičnih sredstev je impiego, uporabnik plina in vode je

consumatore. S tem še nisem izčrpala vseh zgledov, ki jih je zapisal Šlenc.

Tudi v SSJK in v ŠP bomo našli kar precej primerov, kjer je potrebna uporaba. V kmetijstvu je značna uporaba vode za namakanje. V sodstvu uporabljajo izjave in tudi dokaze proti nasprotnikom v postopku. Kjer še vedno cepijo drva, uporabljajo hrastov panj kot trnalo. Krušno moko uporabljajo gospodinje za peko kruha. Pri prevajanju večkrat uporabljamo slovar. Namesto policist je streljal, lahko recemo, da je uporabil orožje. Strokovnjak je uporabil vse svoje znanje, da je prepričal sogovornika. Avtomobilisti so uporabniki cest. Tudi prejšnji teden navedeni glagoli potrebovati v stavku o dečku, ki je klatil orehe, bi lahko spremenili in reklami, da je deček za klatenje orehov uporabil palico, vendar bi zamenjava glagola nekoliko spremenila pomen stavka. Ob uporabi je palica sredstvo, ob potrebi pa nuja.

Naštela sem dolgo vrsto zgledov, da bi prikazala, kdaj je umeštva raba in kdaj uporaba česa. Uporaba z glagoloma uporabiti in uporabljati nam vedno pove in pojasni, s kakšnim namenom smo kaj uporabili, kakšen je bil cilj, ki smo si ga z uporabo česa postavili. Rabi nam za doseglo določene naloge, za zadovoljitev



neke potrebe, je sredstvo za doseglo začavljenje koristi, lahko je tudi sredstvo za pridobitev ali izdelavo česa, kot npr. moka za peko kruha. Zato lahko recemo: »Naša nona večkrat uporablja narečne izraze, ker z njimi pove reči bolj po domače, obenem pa tudi bolj sočno.« Ni pa ne umeštvo, da vedno pišemo in zahtevamo javno uporabo slovenskega jezika. Nona uporablja narečne izraze, zato da pove kaj bolj po domače, mi pa zahtevamo javno rabo slovenskega jezika, ker je to naša materinščina, ker smo tukaj doma in imamo vso pravico, da je raba povsod javno privzana. Uporabo bi lahko zahtevali ob posebnih izjemnih priložnostih, kar ni bil nikdar ne naš namen ne cilj. Zahtevamo torej javno splošno in vidno rabo naše materinščine. V Ljubljani so l. 2004 izdali in sprejeli zakon o javni rabi slovenskega jezika, ki velja za Slovenijo.

Lelja Rehar Sancin

TRST - Ostra kritika krajevnega časnika

Piccolo: Slovenija se spotika ob tukajšnjo zgodovino

TRST - Dnevnik Il Piccolo je v nedeljski izdaji kritičen do poročila o šestmesečnem slovenskem predsedovanju EU, objavljenega na spletni strani slovenske vlade. Največ kritik časnik namenja omembni slovenskega etničnega ozemlja in trditvi, da se je z mirovno pogodbo leta 1947 velik del obalnega območja Primorske ponovno združil s Slovenijo.

Piccolo posveča zadeti kar dva članka na svojih notranjih straneh. Članek Maura Manzina tako opisuje, da sta v zgoščenem pregledu slovenske zgodovine, ki se nahaja v poročilu o predsedovanju EU, dva velika spodrljaja. Prvega po Manzinovem pisaniu predstavlja zapis, da je bilo ob koncu druge svetovne vojne slovensko etnično ozemlje razdeljeno med Avstrijo, Italijo, Madžarsko in kraljevino Srbov, Hrvatov in Slovencev, kjer pisca moti definicija "etnično ozemlje".

Drugi spodrljaj pa je po Manzinovem mnenju v trditvi, da se je s pariško mirovno pogodbo iz leta 1947 večji del obalnega območja Primorske ponovno združil s Slovenijo. Pisec opozarja, da leta 1947 Slovenija ni bila samostojna, ampak ena od republik Jugoslavije, poleg tega pa je omenjeno območje postal jugoslovansko v okviru Slovenije šele leta 1975 z osimskimi sporazumi, saj je prej obstajala le cona B Svobodnega tržaškega ozemlja.

Manzin povezuje vsebinsko zapisa s kampanjo za jesenske državnozborske volitve v Sloveniji, kjer javnomnenjske raziskave po njegovem pisaju napovedujejo poraz desnosredinske vlade in zmago leve sredine, ki jo vodi »mladi in podjetni Borut Pahor«, vendar opozarja, da to ne sme biti razlog za manipuliranje z zgodovino. Tak spodrljaj utegne biti kontraproduktiven, meni Manzin. Opozarja tudi na zadrgo diplomatskih krogov in piše, da ni prvič, da se Slovenija spotakne ob zgodovino, saj je z zgodovino že večkrat manipulirala z nacionalističnimi nameni, na primer v obdobju spora o premoženju istrskih beguncov.

Tudi pisec drugega komentarja Paolo Segatti se kritično zavrstavlja ob vztrajajo pri omenjanju slovenskega etničnega ozemlja, saj gre za pojmom, ki ustrezajo pri opisu človeških skupnosti pred oblikovanjem modernih teritorialnih držav, a je dvomljive koristi pri določanju narodnih in državnih meja na ozemljih, ki so od krito pluralna.

V primeru omenjanja združitve obalnega dela Primorske s Slovenijo pa po Segattijevem mnenju vznenirja dejstvo, da se vladajoči članice EU dela, kot da je pozabila na zapletene pravne postopke, preko katerih je suverenost nad Koprom, Izolo in Piranom prešla z Italijo na Jugoslavijo. Tudi Segatti opozarja, da leta 1947 ni prišlo do ponovne združitve teh ozemelj s Slovenijo, saj slednja takrat ni imela svojih političnih in administrativnih meja. Segatti opozarja, da stavek dobi za tistega, ki ga je zapisal, smisel samo, če je pod Slovenijo razumel slovensko etnično ozemlje, na tak način pa pride do zmeščajev z zaskrbljujočo politično konotacijo, saj kaže, da se meje slovenskega etničnega ozemlja tolmačijo kot stalnica v zgodovini, medtem ko se meje slovenske države spreminja.

Poleg tega, še piše Segatti, če se govori o "večjem delu" Primorske, ki se je združil s Slovenijo, se postavlja tudi vprašanje, kateri deli Primorske se leta 1947 niso pridružili: »Kaj manjka po mnenju slovenske vlade?« se na koncu sprašuje pisec, ki opozarja, da tak način predstavljanja lastne zgodovine, kot to počenja slovenska vlada, ni ravno tisto, kar so pričakovali ustanovitelji evropske integracije.



PISANJE PICCOLA Pretirane kritike in tudi kar nekaj »pozabljivosti«

Poročilo, ki je tako močno vzneremilo Piccolo, in bistvu ni poročilo, temveč sintetični pregled nekaj pomembnejših mejnikov slovenske zgodovine. V njem je očitno tudi nekaj netočnosti in površnosti, kritika tržaškega dnevnika pa je daleč pretirana in po svoje tudi zlonamerja. Profesor Paolo Segatti meče vse en koš: avtocestne vinjete, pokrajinsko ureditev Slovenije, njen odnos do Evropske unije in do polpretek zgodovine.

Segatti v začetku sicer hvali sosednjo državo in njeno hitro in učinkovito »prilaganje« Evropski uniji, ki pa je vedno podrejeno državnim interesom. Pri tem navaja kot primer nedavno uvedene avtocestne vinjete. Še bolj značilna pa so po njegovem dogajanja v zvezi z regionalno ureditvijo Slovenije. V tem projektu sploh ni omenjena evoregija, pač pa je vse skupaj podrejeno »državni kohezijski politiki«, ki je glavni namen bodočih pokrajin.

Ali je torej Slovenija res uspel primer evropske integracije, se sprašuje komentator tržaškega dnevnika. Če gledamo na zadevo iz čisto proceduralnih vidikov, v smislu prilaganja zakonodaje evropskih merilom, je odgovor nedvomno pritrden, kar ni malo, piše Segatti. Računi pa se ne izidejo, posebno če vzamemo kot merilo pričakovanja ustanovnih članov EU glede zgodovinskega spomina, iz katerega je treba izkoreniiniti vsako skušnjava po identitetumu. In tu je slovensko »poročilo« padlo na izpit, meni komentator.

Dost ostrejši je Manzin, po katerem ni prvič, da Slovenija pada na izpit zgodovine. Pri tem navaja obdobje prve Berlusconijeve vlade in »pozablja« da je takratna italijanska vlad (zunanji minister Antonio Martino) v Bruslju postavila veto nad pridruženim članstvom Slovenije v EU. Člankar pohvalno omenja italijansko-slovensko zgodovinsko komisijo in »pozablja« da je italijanska stran tista, ki je doslej z desnimi in levimi vlasti preprečila uradno objavo tega vsestransko zanimivega dokumenta.

Končno Manzin izvleček iz slovenske zgodovine, kot ga sam imenuje, povezuje z bližnjimi parlamentarnimi volitvami v Sloveniji. Pri tem omenja Janezu Janši nenaklonjene predvolilne ankete in Boruta Pahorja. »Manipulacija« z zgodovino je po njegovem predvolilno naravnana, kar se nam zdi močno pretirana ocena. Kot zveni zelo pretirana tudi Manzina trditve o zadregi, ki naj bi jo »poročilo« na spletni strani slovenske vlade sprožilo v evropskih diplomatskih krogih.



ANALIZE - Po lestvici, ki jo je objavil časnik Il Sole 24-Ore

Bogati so doma v Dolini Aoste, revni pa v Kalabriji

Tržaška pokrajina na 11. mestu državne lestvice po dohodku na prebivalca

RIM - Dva skrajna konca Italije, in to ne samo v geografskem smislu, Ajas v pokrajini Aosta in Reggio Calabria, sta najbogatejša in najrevnejša občina v državi. V prvi imajo prebivalci - sicer tudi po zaslugu stalnega bivališča, ki si ga je tamkaj uredil ustanovitelj družbe Fastweb Silvio Scaglia - v povprečju več kot 66 tisoč evrov letnega dohodka na osebo, v drugi pa letni dohodek na prebivalca le za šepec presega 4000 evrov. Neverjeten razpon, ki kaže na brezno, ki ločuje severni in južni del države.

Po analizi, ki jo je izvedel študijski center Sintesi za časnik Il Sole 24-Ore na osnovi davčnih prijav Italijanov, so meje med severnimi in južnimi deželami zelo izrazite. Na vrhu lestvice bogatih so občine v Dolini Aoste in Lombardiji, kjer so se povprečni dohodki na prebivalca v obdobju od leta 1999 do 2007 povečali za 11 odstotkov na 18.487 evrov oziroma za 7,5 odstotka na 20.172 evrov. Dobro gre tudi prebivalcem Emilije Romagne, kjer znaša povprečni dohodek na prebivalca 18.303 evre (+5,9%). V vseh severnih de-

želah povprečni dohodek na prebivalca presega 17.000 evrov, v osrednjii Italiji se giblje med 15.337 (Umbrija) in 18.000 evrov (Lacij), medtem ko na jugu nobena dežela, razen Abrucov, ne presega 13.000 evrov na prebivalca. Kalabrija in Bazilikata sta celo pod mejo 11.000 evrov, pri čemer je druga v osmih letih izgubila 14 odstotkov in pristala pri povprečnem dohodku 10.201 evra na prebivalca.

V Furlaniji-Julijski krajini se je povprečni dohodek na prebivalca v obravnavanem obdobju povečal za 3,4 odstotka, dežela pa na državni lestvici bogastva zaseda sedmo mesto med 20 deželami. Med štirimi pokrajinami v FJK je najbogatejša tržaška s 7,3-odstotno rastjo povprečnega dohodka na prebivalca, ki znaša 18.493 evrov in je ena najbogatejša pokrajina v Italiji. V Vidmu in Gorici se je povprečni dohodek v osmih letih povzpel za 3,1 odstotka, v Pordenonu pa za 1,1 odstotka. V Vidmu je lani znašal 16.775 evrov, v Gorici 16.683 evrov in v Pordenonu 17.013 evrov.

ZAKAVKAZJE - Po podpisu sporazuma o prekiniti ognja

Rusi potrdili začetek umika iz Gruzije, kar pa Tbilisi zanika

TBILISI - Deset dni po začetku vojaškega posredovanja v Gruziji se je včeraj ruska vojska po lastnih navedbah začela umikati iz države, kar pa Tbilisi ni potrdil. Nasprotno, trdi, da ni znakov umika. Ruski predsednik Dmitrij Medvedev pa je zagotovil, da gruziški zločini v Južni Osetiji ne bodo ostali nekaznovani. Začetek umika je na novinarski konferenci v Moskvi potrdil namestnik načelnika generalštaba ruske vojske Anatolij Novogorin. Kot je dejal, se bodo v skladu s sporazumom umaknili do meje Južne Osetije, separatistične gruzijske regije. »Rusija je častno preprečila gruzijski napad na Južno Osetijo in na ukaz vrhovnega poveljnika končuje to misijo,« je dejal.

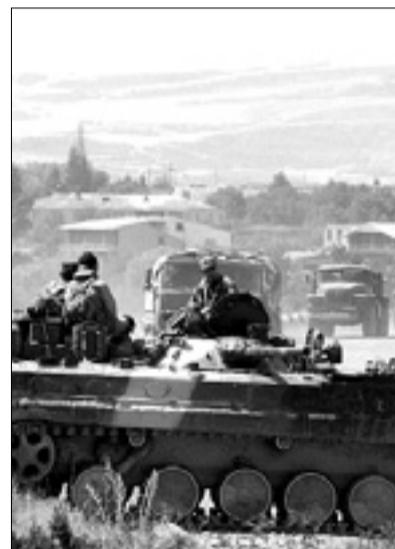
Začetek umika bi bil v skladu z nedeljsko napovedjo Medvedjeva, ki je po sobotnem podpisu prekinitev ognja napovedal, da se bodo ruske sile iz Gruzije začele umikati v ponedeljek opoldne. Namen načrta na prekinitev ognja, ki ima šest točk, je končati sovražnosti, ki so izbruhnile po gruzijski invaziji na Južno Osetijo 8. avgusta, ki so ji sledile operacije ruske vojske v Gruziji.

Tiskovni predstavnik gruzijskega notranjega ministrstva Šota Utiašvili je na drugi strani zatrdil, da »žal ne vidijo nobenih znakov, da bi se Rusi začeli umikati ali da bi se sploh pripravljali na umik iz Gruzije«. Ruske sile naj bi imele med drugim še vedno v rokah glavno nadzorno točko v mesto Gori zahodno od prestolnice Tbilisi.

Predsedujoči Evropskemu svetu, francoski predsednik Nicolas Sarkozy, je napovedal, da bo sklical izredni vrh EU, če Moskva ne bo uresničila svoje zaveze o umiku sil iz Gruzije. Umik

Ruske oborožene sile na cesti blizu Goriha

ANSA



mora biti po besedah Sarkozyja »popoln in brez zamud«. »O tem se ne mislimo pogajati,« je Sarkozy zapisal v francoskem dnevniku Le Figaro. Na morebitnem izrednem vrhu EU naj bi voditelji držav članic po napovedih Sarkozyja razpravljali o posledicah, ki bi jih nespoštovanje zavez prineslo Rusiji.

PAKISTAN - Pod pristikom gospodarskih in političnih težav

Pervez Mušaraf napovedal odstop s položaja predsednika

ISLAMABAD - Pakistanski predsednik Pervez Mušaraf je v času, ko se država sooča s poslabšanimi gospodarskimi razmerami in drugimi težavami v Pakistanu, v včerajnjem televizijskem nagonu napovedal odstop s položaja predsednika. Njegovi nasprotniki, ki so ga obtoževali zlorabe položaja, so odločitev pozdravili, medtem ko so v svetu bolj zadržani.

»Potem ko sem preučil razmere in se posvetoval s svetovalci in političnimi zavzrniki, sem se odločil, da odstopim,« je dejal Mušaraf, ki je v nagovoru na pakistanski televiziji zanikal vse obtožbe, ki jih je opozicija v zadnjem času pogosto izrekala proti njemu. »Niti ene od obtožb ni mogče dokazati, saj nisem ničesar delal v svojo korist, pač pa v korist Pakistana,« je dejal Mušaraf. Pakistan naj bi, kot je dejal, pod njegovo oblastjo postal pomembna država na svetovnem zemljevidu, v kateri vlažajo red, mir, demokracija in spoštovanje človekovih pravic.

V nagovoru je Mušaraf med drugim omenil številne težave, s katerimi se so-

PERVEZ MUŠARAF

ANSA



ča Pakistan, vključno s propadajočim gospodarstvom. »Molim, da bo koalicija ustavila to padanje navzdol in državo izvlekla iz krize,« je poudaril. Ob tem pa ni pojasmnil, ali bo po odstopu ostal v državi ali bo odšel v izgnanstvo.

Mašarafova priljubljenost je močno upadla lani, potem ko je poskusil odstaviti pravosodnega ministra, državo pa je zanj tudi val samomorilskih bombnih napadov talibánov. Vmes je bila umorjena vodja opozicije in nekdanja pakistanska premierka Benazir Buto. Po vnovični izvolitvi je uvedel izredne razmere in s tem

vrhovnemu sodišču preprečil razveljavitev izvolitve na mesto predsednika. Kljub temu so bili njegovi politični zaveznički nato poraženi na februarskih parlamentarnih volitvah. Opozicije stranke so po več mesecih našle skupno besedo in se 7. avgusta sporazumele, da Mušarafa odstavijo s položaja predsednika. Pretekli teden so nato v štirih pokrajinskih skupščinah potekala glasovanja o zaupnici Mušarafu in vse štiri so predsedniku izrazile nezaupanje. V nedeljo so stranke napovedale, da so že pripravile predlog za odstavitev Mušarafa, ki naj bi ga še ta teden predložile nacionalnemu parlamentu. Med obtožbami, ki naj bi bremenile Mušarafa, naj bi bile tudi kršitve ustave in slabo vodenje države. Mušaraf je včeraj vse obtožbe zanikal, nato pa oznamil odstop.

Prvi odzivi v svetu na Mušarafov odstop so precej zadržani. Večina predstavnikov držav je izrazila upanje, da odstop ne bo povzročil nemirov v Pakistanu. Nekoliko bolj neposredni so bili le v Afganistanu, kjer so poudarili, da Mušarafovo predsednikovanje ni bilo dobro za Afganistan.

EVRO

1,4704 \$

-0,17

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

18. avgusta 2008

evro (povprečni tečaj)

valute	18.8.	14.8.
ameriški dolar	1,4704	1,4907
japonski jen	162,20	163,36
kitski juan	10,1031	10,2262
ruski rubel	36,0915	36,2275
danska krona	7,4587	7,4591
britanski funt	0,78810	0,79530
švedska krona	9,3475	9,3838
norveška krona	7,9740	8,0060
češka koruna	24,523	24,351
švicarski frank	1,6170	1,6219
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	236,82	237,28
poljski zlot	3,3425	3,3090
kanadski dolar	1,5558	1,5775
avstralski dolar	1,6837	1,7010
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,5315	3,5265
slovaška korona	30,310	30,325
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7033	0,7035
brazilski real	2,4025	2,3983
islandska korona	120,14	120,63
tureška lira	1,7415	1,7660
hrvaška kuna	7,2247	7,1874

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

18. avgusta 2008

1 mesec 3 mesec 6 mesec 12 mesec

	LIBOR (USD)	LIBOR (EUR)	LIBOR (CHF)	LIBOR (EUR)
1 mesec	2,46563	2,80875	3,11813	3,255
3 mesec	4,4825	4,95813	5,15438	5,05063
6 mesec	2,255	2,74667	2,88667	3,17333
12 mesec	4,485	4,963	5,159	5,304

ZLATO

(99,99 %) za kg

17.473,93 € +295,06

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

18. avgusta 2008

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA	zaključni tečaj v €	spr. v %
GORENJE	31,23	+2,23
INTEREUROPA	24,89	-2,20
KRKA	91,87	-0,09
LUKA KOPER	57,63	+1,75
MERCATOR	231,48	+0,13
PETROL	540,29	+0,07
TELEKOM SLOVENIJE	235,38	-1,06

BORZNA KOTACIJA - DELNICE

AH

63,00

AERODROM LJUBLJANA

80,00

-0,78

DELO PRODAJA

-

ETOL

-

ISKRA AVTOELEKTRIKA

-

ISTRABENZ

80,16

-0,66

NOVA KRE. BANKA MARIBOR

25,99

-0,04

MLINOTEST

-

KOMPAS MTS

-

NIKA

-

PIVOVARNA



AVTOCESTA TRST-BENETKE - Načrt za gradnjo tretjega pasu

Tondo bo imel pooblastila tudi za razlaščanje zemljišč

Deželni odbornik Riccardi med prejemniki jamstvenega obvestila za nesrečo pri Cessaltu

VIDEM - Izredni komisar za avtocesto Trst-Benetke Renzo Tondo bo imel široka pooblastila tudi v postopku za razlaščanja zemljišč za gradnjo tretjega pasu. Komisar, ki je tudi predsednik Dežele FJK, računa, da bodo prva gradbena dela stekla najkasneje čez tri leta, koliko časa bodo trajala pa je nemogoče napovedati. Vsekakor manj časa, kot če bi gradbeno-koncessijske postopke iz Rima vodila država.

Tretji pas naj bi zgradili na avtocestni trasi v dolžini 94 kilometrov, to se pravi točno od cestinske postaje pri kraju Quarto d'Altino do Moščenic na Goriškem. Komisarska uprava, kot kaže, ne bo pristojna za avtocesto v tržaški pokrajini, ki je formalno uvrščena kot avtocestni odsek, za katerega skrbijo državno podjetje ANAS. Morda bi bilo boljše, da bi tudi ta del avtoceste oziroma avtocest prešel v režijo deželne družbe Autovie Venete.

Sodišče v Trevisu, ki preiskuje strahovito nesrečo pri Cessaltu, je včeraj poslalo sedem jamstvenih obvestil. Med prejemniki je tudi deželni odbornik za infrastrukture Riccardo Riccardi, ki je bil do izvolitve v deželno vlado funkcionar Autovie Venete. Iz tega se da sklepati, da so preostala sodna obvestila dobili vodilni v deželni avtocestni družbi, ki ji predseduje Giorgio Santuz.

Javno tožilstvo je imenovalo strokovnjake, ki bodo skušali osvetlitati vzroke za nesrečo, v kateri je umrlo sedem ljudi. Sodišče je prejelo zdravniške ekspertize o poljskem vozniku tovornjaka, ki je povzročil tragedijo, pričakuje pa še strokovna poročila o tehničnem stanju kamiona. V sklopu preiskave je tožilstvo iz Trevisa tudi zaseglo avtocestno ograjo, ki ni zdržala tovornjakovega trka. Skratka zelo zapletena preiskava, ki bo nedvomno trajala dalj časa, najbrž nekaj mesecev.

Nekateri časopisi so objavili novico, da se je poljski šofer pred nesrečo počutil slab in da je bil zaradi tega dan prej na zdravniškem pregledu. Spet drugi so pisali o okvari na tovornjaku z italijansko registrsko tablico, ki je pred usodnim trkom vozil okoli 80 kilometrov na uro. Preiskovalce čaka zelo zahtevna naloga.



Bo izredni komisar za avtocesto Trst-Benetke Tondo odgovarjal tudi za kraški avtocestni odsek?

KROMA

POLITIKA - Poslanec Rosato kritičen do vlade

ICI: Segantijeva »popravlja« voditelja Severne lige Bossija

TRST - V desni sredini in tudi v Severni ligi se trudijo, da bi »popravili« sobotno izjavo Umberta Bossija, da je treba spet ulti veste davek na nepremičnino (ICI). V Furlaniji-Julijski krajini je to nevhaležno »dolžnost« prevzela odbornica Federica Seganti, ki pravi, da je treba zmanjšati in ne povišati davkov. V isti senci pa tržaška predstavnica Severne lige dodaja, da bo treba v sklopu t.i. davčnega federalizma poskrbeti za finančno-proračunsko avtonomijo lokalnih uprav.

Segantijeva je mnenja, da bi bilo treba v bodoče obdobju bogastva in zmanjšati davčni pritisk na družine in podjetja. Bossijeve sobotne izjave proti ukinitvi davka ICI so tudi pri nas doživele ostre kritike desne sredine, podprt pa jih je marsikateri župan v prepričanju, da ukinitve te-

POSLANEC
ETTORE ROSATO

KROMA

ga davka močno prizadene občinske blagajne in torej občinske skupnosti.

Tržaški poslanec Demokratske stranke Ettore Rosato v tiskovnem sporočilu pozitivno ocenjuje predlog davčnega federalizma, ki ga je sestavil minister Roberto Calderoli (Liga). Po Rosatovem mnenju pa bo ta predlog kmalu propadel. Ne po krividi levosredinske opozicije, pač pa za-



ODBORNICA FJK
FEDERICA
SEGANTI

KROMA

radi nasprotovanja najmočnejših vladnih strank, »ki zavirajo federalizem in istočasno podpirajo osrednjo vlogo države na finančnem in gospodarskem področju«. Parlamentarci Demokratske stranke, ki je bil v preteklem mandatu vladni podtajnik, je vsekakor prepričan, da je mogoč politični dialog med Ligo in levom sredino.

SLOVENIJA - Posledice petkovega neurja

Višina škode bo dosegla več deset milijonov evrov

LJUBLJANA - Hudo neurje, ki je v noči s petka na soboto prizadelo predvsem vzhodni del Slovenije, je povzročilo ogromno materialno škodo. Zavarovalnice podatke še zbirajo podatke, škoda pa bo znašala še več deset milijonov evrov. Kot kaže, bo to eno največjih razdejanj, ki so ga doslej naravne sile povzročile v Sloveniji.

V Zavarovalnici Triglav po začasnih podatkih škodo ocenjujejo na 23 milijonov evrov. Še v nedeljo so ocene kazale, da je neurje povzročilo med 10 in 15 milijonov evrov škodo, vendar so po mnogičnih prijavah ugotovili, da je ta precej višja, je dejal. Po začasnih podatkih Triglava je bilo v zadnjem neurju poškodovanih 7000 objektov in 1000 vozil, škoda na posevkah še ni ocenjena, bo pa precejšnja, je menil.

Petakove neurje je že tretja letosnjica večja naravna katastrofa. Zavarovalnica Triglav je zato v prvih sedmih mesecih zavarovancem izplačala že več kot 60 milijonov evrov odškodnin, kar je trikrat več kot v letu 2007. Glede na množičnost naravnih katastrof v Sloveniji v Zavarovalnici Triglav razmišljajo o dnu zavarovalnih premij.

Luka Koper se povezuje s kitajskim Tianjinom

KOPER - Predsednik uprave Luke Koper Robert Časar je včeraj obiskal pristanišče Tianjin, največje v severnem delu Kitajske in četrto največje v državi. Sestal se je s podpredsednikom skupine Tianjin Port, ki upravlja pristanišče, in se dogovoril za podpis pisma o nameri za okrepitev sodelovanja med pristaniščema. Koper in Tianjin sta že povezana z redno tedensko kontejnersko linijo (druga linija poteka prek Šanghaja), vendar promet skočivo raste s hitrostjo 60% letno. Časar in njegov kitajski sogovernik sta včeraj dorekla vsebino pisma, ki med drugim predvideva obojestransko promocijo Tianjinsko-koprske poti, izmenjavo informacij in tehnično pomoč, in se dogovorila, da ga bosta podpisala ob obisku tianjinske delegacije v Kopru predvidoma oktobra letos.

Mladina o negotovi usodi našega dnevnika

LJUBLJANA - Slovenski tehnik Mladina v zadnjem številki predstavlja svojim bralcem negotovo usodo Primorskog dnevnika, ki mu grozi zmanjšanje javnega prispevka. Novinar Toni Dugorepec med drugim omenja stališča našega odgovornega urednika Dušana Udroviča, županov novogoriškega območja in senatorke Tamare Blažine. Predsednik italijanske vlade Berlusconi Mladina očita, da kot medijski mogotec omejuje šibke založnike v korist velikih, ki jim vlada ne namera krčiti državnih subvencij.

Anketa o sprejemu političnih priboršnikov

VIDEM - Združenje občin FJK bo izvedlo anketo med 219 občinami v deželi, da bi ugotovilo, ali katera od njih namerava sprejeti katerega od 116 priboršnikov, ki so zaprosili za azil in se takoj nahajajo v sprejemnem središču v Avianu. Združenje poziva občine, naj dokažejo svojo solidarnost.

Umrl v nesreči nekaj sto metrov od doma

MONREAL VALCELLINA - Na cesti med Avianom in krajem Monttereau Valcellina v pordenonski pokrajini je fiat panda zavozil s cestiča in silovito treščil v obcestno drevo. Voznik, 88-letni Angelo Claut, ki je staloval le nekaj sto metrov od kraja nesreče, je bil pri priči mrtev. Preiskavo o nesreči vodi prometna policija, vzroki pa bodo verjetno znani še po obdukciji, saj je možno, da je voznika obšla slabost.

FOTOUTRIP POLETJA '08
fotoutrip@primorski.it



Rodin je svojo skulpturo poimenoval Slovanska zenska. V Rodinovem muzeju v Parizu je vnukinja že lela ugotoviti, če sta si podobni.

Odinea Cupin

V Zavarovalnici Maribor so doslej prejeli že več kot 5000 škodnih zahtevkov, ocenjujejo pa, da bo škoda za več milijonov evrov.

Zavarovalnica Adriatic Slovenica bo prijave škode sprejemala še ta in prihodnji teden, so sporočili iz družbe. Po prvih ocenah bo škodnih primerov več kot 1100, predvsem na nepremičninah in avtomobilih, manj pri poljščinah.

V kmetijstvu podatkov o škodi v neurju 15. avgusta še ni. Včeraj naj bi na kmetijskem ministrstvu prejeli podatke o škodi v neurju, ki je divjalo 13. in 14. julija. Zaenkrat imajo podatke devetih občin, kjer je bilo skupno poškodovanih 994 hektarjev posevkov in trajnih nasadov, pri čemer je polnoma uničenih 20 odstotkov površin.

Minister za kmetijstvo Iztok Jarc pa je dejal, da bo vlada proučila, kaj lahko lahko storiti, vendar pred ukrepanjem potrebuje podatke o škodi. Glede izgube dohodka je glavni instrument kmetijskega ministrstva sofinanciranje zavarovalne premije za zavarovanje kmetijskih posevkov in plodov v višini 40 odstotkov premije, za leto 2009 pa je predvideno zvišanje sofinanciranja zavarovalne premije na 50 odstotkov. (STA)



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Torek, 19. avgusta 2008

5

GOSPODARSTVO - Po prenestitvi 40 uslužbencev v Milan

Stock: v Trstu bi ostalo vsega 84 zaposlenih

Danes srečanje sindikalnih organizacij, 25. avgusta z vodstvom podjetja

Ko bi obveljal načrt o prenestitvi 40 uslužbencev Stocka v Milan, bi v zgodovinski tržaški tovarni žganih pijač in likerjev ostalo vsega 84 zaposlenih. Sredi sedemdesetih let, ko je znamka dosegla svoj poslovni višek, jih je bilo 1.200. Pomeni, da bi se po 33 letih število osebja zreduciralo na pičlih 7 odstotkov.

Po podatkih, ki jih je posredoval sindikalista CISL Sergio Ulcigrai, je v tržaškem obratu sedaj zaposlenih skupno 127 uslužbencev. In sicer: 13 vodij oddelkov, 4 vodje prodajne mreže, 58 uradnikov, 14 uradnikov prodajne mreže in 38 delavcev.

Ob »racionalizaciji« s prenestitvijo 40 uslužbencev upravnih in marketinških oddelkov v Milan, bi v Trstu ostalo 6 vodij oddelkov, 23 uradnikov, 13 uradnikov prodajne mreže in 38 delavcev, h katerim naj bi prišeli 4 vodje prodajne mreže (ki pa naj bi bili tudi v kratkem premeščeni v Milan, saj je vodstvo podjetja že napovedalo, da bo vso svojo prodajno dejavnost preselilo v Lombardijo).

Od 40 uslužbencev, ki so prejeli sredi julija obvestilo o skorajšnji prenestitvi v Milan, jih je osem že privabilo. To so uradniki, h katerim gre pristeti tudi štiri vodje oddelkov, ki so tudi sprejeli odločitev podjetja. Od ostalih 28 si je eden že poiskal drugo zaposlitev; trije izpolnjujejo pogoje za takojšnjo upokojitev; deset naj bi se upokojilo v roku prihodnjih treh let, to je takliko, kolikor znaša vpis v mobilnost. Osem uslužbencev naj bi se upokojilo v

Uslužbenci tovarne Stock so bili deležni velike solidarnosti
Tržačanov
KROMA

roku od treh do štirih let. Ena uslužbenka se bo lahko upokojila šele čez sedem let. Od preostalih petih uslužbencov bodo lahko štirje koristili le eno leto mobilnosti, ker so mlajši od 40 let, eden pa dve leti, ker je mlajši od 50 let.

Sindikalni predstavniki v podjetju se bodo danes popoldne na sedežu sin-

dikata CISL srečali s predstavniki tržaške pokrajinske sindikalne zveze, da bi skupno preverili nastali položaj in proučili možnosti za čim bolj ugodno rešitev hudega sindikalnega spora. Pregleddali bodo obračun delovanja podjetja v zadnjih treh letih, da bi ugotovili, ali so omejevalni ukrepi vodstva podjetja s te-

ga vidika upravičeni, ali ne. Predvsem pa se bodo pripravili na novo srečanje z vodstvom podjetja, ki je bilo napovedano za 25. avgust. Takrat bi moralno vodstvo podjetja predstaviti sindikalnim organizacijam obljubljeni industrijski načrt za »razvoj tovarne Stock«.

M.K.



ZAHODNI KRAS - Začela se je zamenjava ropotajočih pokrovov

Prosek: zaprta cesta

Odsek ceste od Kržade do spomenika padlim v NOB bo zaprt predvidoma dva tedna



Levo: cesto, ki pelje skozi Prosek, so včeraj zaprljali; spodaj: dela za zamenjavo ropotajočih pokrovov so se začela

KROMA



Cesta, ki pelje skozi Prosek, je od včeraj zaprta. Gre za odsek od križišča pri Kržadi do spomenika padlim v NOB, to je isti odsek, ki je bil pred slabimi tremi leti zaprt več mesecov za promet zaradi namestitev plinskega omrežja.

Vzrok za tokratno zaprtje tiči prav v prejšnjem zaprtju. Takrat so na odsek namestili celo vrsto pokrovov kanalizacije in plinskega omrežja, ki so že po nekaj tednih začeli neučinkoviti. Ropotati, ko so vozila zavozila nanje. Ropotanje je bilo nevzdržno predvsem v nočnih urah. Protesti domačinov so se vrstili, po skoraj treh letih jim je bilo končno zadoščeno.

Včeraj so začeli že odstranjevati prve pokrove. Zamenjali jih bodo z novimi, ki naj bi bili bolj kakovostni in predvsem ne bodo več ropotali, kot so zagotovili občinski izvedenci.

Zaradi zaprte ceste so uvedli obvoz. Kdor privozi iz Krža proti Proseku mora pri spomeniku zaviti desno, kdor pa privozi iz smeri Općine in je namenjen v Krž, se mora poslužiti obvoza preko Devinščine.

Po zapovedih občinskih izvedencev bo cesta skozi Prosek zaprta predvidoma dva tedna.

BAZOVICA - V noči na pondeljek

Trk med fiatom pando in hrvaškim tovornjakom



Križišče Ul. Gruden s cesto, ki pelje proti nekdanemu mejnemu prehodu na Pesku, je bila v noči med nedeljo in ponedeljkom prizorišče prometne nesreče, v kateri sta bila soudeležena fiat panda tržaške registracije in hrvaški tovornjak. Po podatkih nabrežinskih karabinjerjev, ki so uvedli preiskavo o nesreči, je malo po polnoči fiat panda zavozil iz Ul. Gruden levo na cesto proti Pesku, prav takrat pa je po tej cesti s Peska

v smeri proti Trstu privozil tovornjak hrvaške registracije. Prednji desni del fiata pande je udaril v prednji lev del tovornjaka.

V nesreči je bila poškodovana vozница fiata panda, 19-letna F.C., ki so jo z rešilcem hitre pomoči prepepljali na pregled v tržaško bolnišnico, medtem ko voznik tovornjaka, 62-letni hrvaški državljan Z.A., ni bil ranjen. Na kraj nesreče so posegli tudi tržaški gasilci, ki so počistili cestišče.

»Cestni teden«:
386 prekrškov,
17 voznih dovoljenj manj

V tednu od 11. do 17. avgusta je prometna policija v Furlaniji-Julijski krajini ugotovila 386 prekrškov prometnega zakonika in odvzela 17 voznih dovoljenj. Med tokratnimi vozniki-rekorderji, ki so se »izkazali« s prehitro vožnjo, se je znašel tudi slovenski državljan, ki je na obalni cesti na Tržaškem na odseku z dovoljeno hitrostjo do 50 kilometrov na uro pognal svoj tovorni fiat ivedco do hitrosti 100 km na uro. Na Goriškem, pri Vilešu pa so policiisti ustavili voznika seata ibize, ki je na odseku z dovoljeno hitrostjo do 80 kilometrov na uro »potegnil« do 137 kilometrov na uro.

Rotarijski natečaj narečne poezije

Rotary klub Milje prireja peto izvedbo literarnega natečaja Poesia in Piazza, ki je namenjeno piscem pesniških stvaritev v istrsko-beneškem narečju v Julijski krajini, Istri in Dalmaciji. Cilj pobude, ki od ponovne oživitve leta 2000 (začetki natečaja, ki je doživel tudi prekinitev, segajo namreč v sedemdeseta leta prejšnjega stoletja) poteka vsako drugo leto, je ohranjanje in vrednotenje kulturnega in narečnega literarnega bogastva omenjenih območij. Od leta 2006 pa poteka tudi vsakoletni narečni literarni natečaj, posvečen srednješolski mladini. Besedilo razpisana in dodatne informacije so dostopljive na spletni strani <http://rotarymuggia.org>.



NABREŽINA - Zaključek niza pobud ob prazniku zavetnika sv. Roka

Na nabrežinskem trgu je pestrega dogajanja konec

Čuki razgibali sobotni večer - V nedeljo slavje z mašo in procesijo po vasi

V Nabrežini se je v nedeljo slovensko zaključilo večdnevno praznovanje vaškega zavetnika sv. Roka, ki je v preteklem tednu privabilo večje število tako domačinov kot obiskovalcev iz drugih krajev, ki so imeli na voljo res pisano paletto pobud, od razstav in drugih kulturnih prireditev do zabave, večernih plesov in pokušne domačih dobrot pod nazivom Okusi tradicije.

Vrhunec nedeljskega praznovanja je bilo dopoldansko versko slavje z mašo in procesijo po vaških ulicah, ki jo je vodil letošnji zlatomašnik in dolgoletni zgodovinski urednik slovenskega verskega mesečnika Ognjišče Franc Bole, ki je ob koncu pred cerkvijo podelil prisotnim še blagoslov. Pri obredih sta sodelovala domači cerkveni pevski zbor in nabrežinska godba, katere člani so si za to priložnost nadeli narodne noše.

Drugače so tudi v nedeljo na nabrežinskem trgu v popoldanskih večernih urah bili na voljo kioski z domačo hrano in pičajo ter z izdelki in pridelki kmetovalcev in obrtnikov iz občin Devin-Nabrežina, Komen in Ilirska Bistrica, prav tako je bilo mogoče sodelovati pri dobrodelnem srečelovu v organizaciji Smučarskega kluba Devin. Zvečer je bil na sporednu kulturni program v izvedbi gostov iz Občine Ilirska Bistrica, točneje članov Kulturnega društva Alojzij Michelčič in Brštilin bande iz Harij, prav tako so prisotni prisluhnili koncert domače godbe, medtem ko je v soboto zvečer množico ljubiteljev glasbe na vaški trg privabil znani slovenski ansambel Čuki. Obiskovalci pa so od srede do nedelje vsak dan imeli priložnost si ogledati razstave kamnitih miniatir v Grudnovi hiši, umetnikov z obči strani meje v prostorih SKD Igo Gruden, umetnice Ani Tretjak in Kavarni Gruden in Škedenjskega etnografskega muzeja v župnijski dvorani.

Tako se je tudi letos zaključil bogat niz pobud in prireditev, ki so ga priredili Občina Devin-Nabrežina, SKD Igo Gruden, SK Devin, domača župnija ter občini Komen in Ilirska Bistrica pod pokroviteljstvom Dežele Furlanije-Julijске krajine, Pokrajine Trst, tržaške Trgovinske zbornice in Zadružne kraške banke.



Slovenski ansambel Čuki (zgoraj) je na nabrežinski trgu v soboto zvečer privabil množico ljubiteljev glasbe in plesa (desno)

KROMA



UNIJAISTRANOV - Na Trgu Rosmini obeležje Geppinu Michelettiju

Spomenik zdravniku

Reševal je ranjence strahovite eksplozije v Vergaroli pri Pulju leta 1946, kjer je tudi izgubil sinova



Rosminijev trg bo odslej krasil spomenik Geppinu Michelettiju

KROMA

Ob 62. obletnici pokola v Vergaroli pri Pulju, kjer je 18. avgusta 1946 strahovita eksplozija povzročila smrt kakih osemdeset ljudi (odgovornost je do danes ostala nepojasnjena) in pospešila eksodus Italijanov iz Pulja, so včeraj po poldne na Trgu Rosmini odkrili spomenik tržaškemu zdravniku Geppinu Michelettiju (1905-1961), ki je takrat v puljski bolnišnici neutralno in nesobično nudil zdravniško pomoč ranjencem, čeprav je vedel, da sta v eksploziji umrla tu-

di njegova dva sinova, šestletni Carlo in devetletni Renzo. Spomenik iz nabrežinskega kamna je dala izdelati Unija Istranov, ki ga je poklonila Občini Trst. Tako se je včerajšne slovesnosti poleg vidnih predstavnikov Unije Istranov Massimiliana Lacote (ki je spomenik tudi odkril) in Silvia Mazzarolija udeležil tudi tržaški župan Roberto Dipiazza, ob njem pa so bili še predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat ter drugi predstavniki krajevnih uprav.

VINOGRADNIŠTVO

Nova skupna tržna ureditev

Nova skupna ureditev za vinogradništvo in vinarstvo, ki je stopila v veljavo 1. avgusta letos, predvideva v zvezi z vinogradniškimi površinami dva ključna ukrepa, in sicer ureditev problema trtnih nasadov zasajenih brez ustrezne dovoljenja ter krčenje določenih površin ostalih. S tem ukrepopom si Eta zastavlja cilj ureditve proizvodnega potenciala. Začetna izhodiščna površina krčenja 400.000 ha vinogradniških površin, se je zmanjšala na 175.000 ha. Za to krčenje, ki naj bi bilo izvršeno v treh letih, je predviden prispevek v višini ene milijarde evrov. Poleg tega so bile postavljene za posamezne države in dežele omejitve pri krčenju vinogradov. Posamezna država članica ne sme preseči pri tem posegu 8% svojih skupnih vinogradniških površin, dežele pa 10%.

Določena je bila tudi višina prispevkov za vinogradnike, ki se bodo odločili za ta poseg. Prispevki bodo sorazmerni z večletno povprečno količino vinske proizvodnje posameznega vinograda. S hektarsko proizvodnjo vina izpod 20 hektolitrov je določen najnižji prispevek 1.740 evrov na hektar, ki doseže najvišjo vrednost 14.760 evrov v primeru vinogradov, katerih proizvodnja vina preseže 160 hektolitrov na hektar. Zakonska ureditev vinogradov, ki so bili zasajeni brez ustrezne dovoljenja je možna do konca leta 2009, toda le pod pogojem, da razpolaga vinogradnik za vsak neurejen ha vinograde z zasaditvenim dovoljenjem dvojne površine (2 ha) ali pa mora poskrbeti za nakup pravice za isto površino na območju, kjer je prišlo do kršitev zakona. Po letu 2009 ne bo več možnosti zakonske ureditve za vinograde, ki so bili zasajeni brez dovoljenja pred 1. septembrom leta 1998, za tiste zasajene pozneje pa je ni že danes. Ostalo bo le obvezno krčenje, ki ga bo spremljala visoka globla v višini 12.000 evrov/ha.

Svetovalska služba KZ

MILJE - Nedeljski koncert

Poklon Gershwinu in njegovi nesmrtni glasbi



V nedeljo zvečer so se v Miljah poklonili Gershwinu in njegovi glasbi. Na stopil je Federica Santi Quartet, ki je predstavil izbor zimzelenih uspešnic te-

ga velikega skladatelja. Koncert je sodil v okvir niza Erev/Laila, ki ga prirejajo tržaška židovska skupnost, židovski muzej Wagner in združenje Musica libera.



KATINARA - Pestri poletni tabori Združenja staršev OŠ Franca Milčinskega

Za vse okuse: od morja do globin kraškega sveta

Doslej se jih je udeležilo 77 otrok iz raznih zamejskih šol in iz Škofje Loke

Na taborih Združenja staršev Osnovne šole Franca Milčinskega se je doslej zvrstilo 77 otrok iz različnih slovenskih zamejskih šol in iz Škofje Loke. Kot prvi je bil na vrsti naravoslovni tabor Živijo Kek, ki je potekal v Kranjski Gori, namejen mlajšim osnovnošolcem, udeležilo pa se ga je petnajst otrok iz različnih tržaških osnovnih šol in iz Romjana. Program smo takoj začeli s predavanjem gozdarja, ki deluje v Triglavskem narodnem parku: otrokom je s pomočjo projekcije obrazložil živiljenje dreves od njihovega nastanka do danes. Naslednjega dne sta že bila na vrsti obisk Kekčeve dežele in spoznavanje Vandotovih junakov. V torek nas je čakal gozdar, ki nas je vodil po gozdu in nam razkril, kako si rastline med seboj pomagajo. V sredo pa smo imeli celodnevni izlet: že zjutraj smo se odpravili proti dolini Tamar, med potjo pa smo si ogledali še izvir Save doline v Zelencih in skakalnice v Planici. Žal nam je vreme nagajalo, da nismo mogli izvesti celotnega programa, tako da nas ta čaka naslednje leto.

Naslednji tabor Morska zvezda je bil morsko biološke narave. S hidrogliserjem smo v Piran odpluli kar iz Trsta. V Piranu nas je že čakala biologinja Veronika Gerdol in takoj začela s svojim programom, ki ga je vodila v jutranjih urah. Otroci so ves teden pod njenim vodstvom spoznavali morje in obalo. Nastanjeni smo bili na Morski biološki postaji, kjer smo imeli na razpolago opremljen laboratorij. Popoldneve pa smo namenili spoznavanju obmorskih športov: tako smo jadrali, se preizkusili v veslanju kuterja in imeli vodene igre team buildinga. Poglavlje zase pa je bil obisk pri paraplegikih: tam so otroci spoznali drugačno življenje, možnost so imeli marsikaj vprašati, saj jim je Jani z veseljem odgovarjal in posvaril pred nepremišljeniimi izbirami. En večer pa smo namenili predavanju o delfinih v Tržaškem zalivu: izvedeli smo, da so v našem zalivu delfini doma, zato smo enega tudi posvojili.

V Postojni se je odvijal tabor jašmarstva in krasoslovja Netopir. Vsak dan smo se odpeljali na celodnevni izlet. Prvi dan so bile na vrsti Križna jama, Cerkniško jezero in bloška planota, drugi dan pa Rakov Škocjan in Planinska jama. Zvečer pa nas je Alenka Petrinjak popeljala v svet netopirjev: otroci so z zanimanjem sledili njenemu predavanju, a najbolj jih je pritegnila delavnica poslušanja netopirjev. Otroci so se porazdelili v štiri skupine in s posebnimi napravami lovali oglaševanja netopirjev. Tretji dan smo obiskali Predjamski grad in obudili Erazmovo zgodbo, nato sta nas čakali še Pivka jama in Črna jama. Naslednjega dne smo se odpeljali v vas Narin, kjer so se otroci preizkusili v peki kruhu v krušni peči. Z gospo Majdo so zamesli in oblikovali hlebčke, ki so jih nato še dali v peč. Medtem ko se je kruh pekel, so še spoznali, kako prideamo do moke. Najprej so pšenico mlatili s cepcem, nato so zrnje prečistili in ga na koncu zmleli z ročnim mlinom. Najbolj so bili ponosni, ko je iz peči zadišalo po pečenem kruhu in so končno le pokusili vsak svoj še topel hlebček. Po kusilu smo si ogledali še Park vojaške zgodovine v Pivki, medtem ko sta nas zadnji dan čakala še ogled varijske vožnje z vlakcem.

V Sevnem pri Novem mestu so se zbrali tisti, ki so želeli poglobiti svoje znanje slovenskega jezika in se preizkusiti v jahanju. Krpanova kobila se je odvijala na posestvu in v prostorih Kmetijske šole Grm. Za nas so poleg jahanja in učnih ur slovenskega jezika pripravili tudi vrsto zanimivih delavnic. Otroci so imeli možnost spoznati pletarstvo, aranžerstvo, čebelarstvo, preizkusili so se tudi v peki štrukeljkov in spoznavanju rastlin. Peljali so se s kočijo, s kolesi pa so se odpeljali do Gradu Otočec. Ogledali smo si Novo Mesto in spreghodili na Trško goro. Zadnji dan smo pričakali starše, da so jim otroci pokazali, kaj so se naučili. Navzoče je v imenu šole pozdravil Janez Bratkovč, žal pa je dogodek zasenčila tragedija na Savi, ki se je tiste dni odigrala na Dolenjskem. Tabor smo sklenili in nas finančno podpirali.



Udeleženci tabora Morska zvezda so v Piran spoznavali morje in obalo (zgoraj), v okviru tabora Netopir pa so se otroci podali v jamski svet na Postojnskem (desno)

Čarobni napaj je bil zadnji tabor s tem sklopom: v Ljubljani, kjer so se nam pridružili škofovješki otroci, so skupaj vsak dan spremali kemijske eksperimente na Inštituto Jožefa Stefana pod vodstvom mag. Tomaža Ogrina. V popoldanskih urah pa so spoznavali Ljubljano in njene ustanove. Tako so si že prvi dan ogledali Hostel Celico, Sokolsko športno dvorano in Metelkovo - mesto mladih. Naslednji dan smo imeli voden ogled proizvodnje Pivovarne Union in delavnico Muzejskih detektivov v Mestnem muzeju. V sredo smo si ogledali Turbo inštitut, kjer so otrokom pokazali največji računalnik vzhodne Evrope, ki služi za preračunavanje in načrtovanje turbin po celi svetu. Nato smo se odpravili v Tivoli. Sprehodili smo se po Jesenkovi poti in spoznavali različne vrste dreves. V četrtek so nas v Narodni galeriji čakali slovenski impresionisti in risarska delavnica, nato še igrala v Tivoliju, zvečer pa smo prisluhnili predavanju o kačah v Sloveniji. V petek smo si v Cankarjevem domu ogledali razstavo Faraonske renesanse: otroci so sledili vodenemu ogledu in še delavnici, sami so si izdelali glinastega skarabeja, ki je Egipčanom prinašal srečo. Tabor smo zaključili na Zaplani, kjer smo se v spremstvu staršev pojavili v vesolje. Pod vodstvom astronomov smo si namreč ogledali zvezde, ozvezdja in planetne, s teleskopom smo dolgo v noč odkrivali razne meglice in galaksije, nekateri pa smo pod milim nebom tudi prespali. Zato da smo lahko vse te tabore izpeljali, pa se moramo zahvaliti Urudu vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu in Zadružni kraški banki, ki sta nam vedno ob strani in nas finančno podpirali.

Zdaj se pa začenjajo priprave na naslednje tabore. Od 24. do 29. avgusta bo na vrsti tabor angleškega jezika Jezikajte, ki ga bodo vodili mentorji angleškega maternega jezika, namenjen pa je vsem, ki bi radi izpopolnili svoje znanje angleščine. Tabor je primeren za otroke od 8. do 17. leta: oblikovane bodo tri skupine, udeleženci pa bodo razdeljeni glede na predznanje. V jutranjih urah bodo na sporednu tri učne ure, popoldne pa se bodo zvrstile razne delavnice (športna, glasbena in umetnostna). Prostih je še nekaj mest. Šahovska in računalniška delavnica Miška bo na sporednu od 1. do 5. septembra na Trgovskem tehničnem zavodu Žige Zoisa, namenjen pa je otrokom od 9. do 11. ure, tajništvo knjigovodstvo in davčni urad, urad za trgovino, urad občinske policije, anagrafski in matični urad od ponedeljka do petka do 9. do 13. ure.

Občina Repentabor: poletni urnik uradov

Občina Repentabor sporoča, da so občinski urad od 4. do 31. avgusta odprt za javnost samo v jutranjih urah, in sicer: tehnični urad ob sredah in sobotah od 9. do 11. ure, tajništvo knjigovodstvo in davčni urad, urad za trgovino, urad občinske policije, anagrafski in matični urad od ponedeljka do petka do 9. do 13. ure.

Sporočilo Občine Dolina

Tehnični urad Občine Dolina obvešča, da bo od ponedeljka, 4., do ponedeljka, 25. avgusta, urad za urbanistiko, zasebno gradnjo in trgovino odprt za javnost samo ob torkih in četrtkih od 8.30 do 10. ure.

V Križu oratorij za otroke, osnovnošolce in dijake nižje šole

Župnija in šolske sestre De Notre Dame v Križu pri Trstu organizirajo drugi del oratorija za otroke zadnjih dveh letnikov vrtca, osnovnošolske otroke in dijake nižjih srednjih šol, ki bo v Slomškovem domu od 25. do 29. avgusta. Oratorij bodo vodili animatorji iz Slovenije. Vabljeni kot sodelavci animatorjev so dijaki višjih srednjih šol in študenti z univerze. Podrobnejše informacije na tel. št.: 040-567751 ali 320-2717508 (Tanja) ali po elektronski pošti: franmilcinski@gmail.com.

Okusi Krasa 2008

Slovensko dejelno gospodarsko združenje vabi vse zainteresirane obrate, naj se prijavijo za Okuse Krasa 2008. Letošnja enogastronomski prireditev bo od 18. oktobra do 9. novembra, s tipičnimi jedilniki in večeri v gostilnah. Še naprej pa bodo potekale promocije "kota tipičnih proizvodov" Okusov Krasa v sodelujočih pekarnah in trgovinah jestiv. Letos je računati na prispevki Trgovinske zbornice Trst, Dežele FJK in drugih pokroviteljev, zlasti pri promociji tipičnih proizvodov in povezanih izobraževalnih pobud, saj bodo vezna nit letošnjih Okusov Krasa zelišča in njih uporaba v kraški kuhinji. SDGZ si prizadeva tudi, da bi bili čim bolj prisotni obiski z Goriškega in da bi še okrepili sodelovanje z gostilnami Krasa v Sloveniji. Vsi zainteresirani naj za informacije in prijave kontaktirajo tajništvo SDGZ v Trstu, ul. Cicerone 8, tel. 04067248.

Včeraj danes

Danes, TOREK, 19. avgusta 2008

TEKLA

Sonce vzide ob 6.10 in zatone ob 20.06

- Dolžina dneva 13.56 - Luna vzide ob 21.17 in zatone ob 10.11.

Jutri, SREDA, 20. avgusta 2008

BERNARD

VREMENI VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 23,5 stopinje C, zračni tlak 1018,4 mb raste, veter 9 km na uro zahodnik, vlaga 60-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 25 stopinj C.

Osmice

MARČELO IN ERVIN DOLJAK sta odprla osmico v Samotorci 22. Toplo valjeno! Tel. 040-229180.

OSMICO je odprli v Medjivasi 21 Pao-lo Pernarčič.

OSMICO smo odprli pri Batkovičih, Re-pen 32. Tel. 040-327240.

V KRIŽU pri Beljanovih je Silvano od-pral osmico.

ZIGON MIRO je odpral osmico, Zgonik 36.

Prispevki

V spomin na Vlasto Bachi por. Grgič darujeta Maria in Pino Natural 50,00 evrov za Onkološki center in Avianu. V spomin na Vlasto Bachi por. Grgič darujeta Tiziana in Carmen Natural 30,00 evrov za Onkološki center bolnišnice Burlo Garofolo.

V spomin na Bruno Bukavec por. Acquavita darujeta Silva in Cveto 25,00 evrov za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

Ob 12. obletnici smrti Ijubega sina Aleksandra daruje družina Ciacchi 50,00 evrov za MePZ Lipa in 50,00 evrov za bazovsko cerkev.

Namesto cvetja na grob Viktorja Štoka darujeta Vilma in Lidija Grilanc 50,00 evrov za TPPZ Pinko Tomazič.

V spomin na Viktorja Štoka darujeta Heli in Neva 30,00 evrov za ŠD Kon-tovel.

V spomin na Bruno Bukavec daruje sin Luciano 200,00 evrov za FC Primorje.

V spomin na Vlasto Bachi por. Grgič daruje Jordan z družino 25,00 evrov za cerkev na Pesku in 25,00 evrov za popravilo cerkve na Padričah.

V spomin na Vlasto Bachi por. Grgič daruje Marija Zelcerova 15,00 evrov za cerkev v Bazovici.

V spomin na draga mama Marija Trampuž darujeta Enči in Vojka 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

ZAHVALA

Giorgia Pettiroso

in Longo

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi naše drage.

Svojci



Ustvarjalno

Slovenska prosvetna zveza iz Celovca Založništvo tržaškega tiska · Mladika KD Kraški dom · Zadruga Naš Kras

vabijo ob 95-letnici pisatelja Borisa Pahorja

na srečanje ob izidu zgoščenke „Varuhu jezika in modrijanu nad zalivom“

v ponedeljek, 25. avgusta, ob 19.00 v Pokrajinski muzej v Repnu

s pisateljem se bo pogovarjal Horst Ogris,

urednik slovenskih oddaj avstrijskega radia v Celovcu

Glasba: Tonč Feinig, jazz pianist

scegli il tuo destino»; Dvorana 4: 16.30, 20.30 »Lui, lei e Babydog«; 16.30, 22.30 »-2 Livello del terrore«.

SUPER - Film prepovedan mladim pod 18. letom starosti.

TRŽIČ - KINEMA - Dvorane so zaprte zaradi poletnega dopusta.

Šolske vesti

ZDRUŽENJE STARŠEV OŠ FRAN MILČINSKI obvešča, da je še nekaj prostih mest za tabor angleškega jezika Jezikajte (od 8. do 17. leta) od 24. do 29. avgusta v Postojni; da sprejemamo vpise za šahovsko in računalniško delavnico Mišk@ (od 7. do 16. leta) od 1. do 5. septembra v Trstu na Zavodu Žiga Zois v jutranjih urah in kulinarčni tabor Mizica pogni se! (od 14. leta dalje) od 7. do 12. septembra na Otočcu. Dodatna pojasnila in prijave do 23. avgusta na tel. št. 040 567751 ali 320-2717508 (Tanja) ali po e-pošti: framilcinski@gmail.com.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da boodeljevanje letnih suplenc za učno osebje slovenskih šol na Tržaškem potekalo po sledenem kolledarju: nižje in višje srednje šole v četrtek, 28. avgusta, ob 9. uri, na DTTZ Žiga Zois, Vrdelska cesta 13/2; vrtci in osnovne šole v petek, 29. avgusta, ob 9. uri, na Osnovni šoli pri Sv. Ivanu, ul. Caravaggio 8. Seznam razpoložljivih mest in ur bo objavljen vsaj 24 ur pred datumomodeljevanja. Do tege roka morajo prispeti tudi morebitna osebna pooblastila za prevzem imenovanj.

DTTZ ŽIGE ZOISA obvešča, da je med poletno prekinljivo didaktičnih dejavnosti šola ob sobotah zaprta do 30. avgusta 2008. Med tednom bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

ZNANSTVENI LICEJ FRANCETA PREŠERNA sporoča, da bo do 30. avgusta šola ob sobotah zaprta.

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A.M. SLOMŠKA sporoča, da bo do 6. septembra šola zaprta vse sobote.

LICEJ F. PREŠERNA sporoča, da se bo pouk v šolskem letu 2008/09 začel v četrtek, 11. septembra 2008.

Obvestila

KMEČKA ZVEZA obvešča člane, da bodo v mesecu avgustu podružnice v Natrežini, Dolini in na Opčinah zaprte.

KRUT obvešča, da je urad odprt s poletnim urnikom in sicer od 9. do 13. ure.

O.N.A.V. - tržaška sekacija italijanskega združenja pokuševalcev vina, vabi vse člane in prijatelje, da se udeležijo večerje, ki bo v četrtek, 28. avgusta, ob 20.00 v restavraciji Križman v Repnu. Tečajnikom bodo do tej prilik podeljene diplome. Za prijave in informacije klicite na tel. št. 333-4219540.

POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI v ul. Crispi 3 sporoča, da bo v mesecu avgustu zaprta zaradi dopusta. Telefonska tajnica in fax bosta redno delovala.

GLASBENA MATICA obvešča cenjene stranke, da bo tajništvo zaradi poletnega dopusta zaprto do sobote, 23. avgusta. Od 25. avgusta dalje bo odprtto s poletnim urnikom, od 9. do 12. ure.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi do 12. septembra delovali s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ sporoča, da bodo v avgustu uradi v Trstu, Gorici in Čedadu delovali po poletnem urniku: od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

TEHNIČNI URAD OBČINE DOLINA obvešča, da bo do ponedeljka, 25. avgusta, urad za urbanistiko, zasebno gradnjo in trgovino odprt za javnost samo bo torkih in četrtekih od 8.30 do 10. ure.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU bo do vključno 1. septembra zaprta zaradi letnega dopusta.

NARODNA ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA bo odprta s poletnim urnikom do petka, 29. avgusta, in sicer od 8. do 16. ure.

DUHOVNE VAJE ZA ŽENE IN DEKLETA bodo do 20. avgusta v domu

Blagrov (Le Beatitudini). Vodil jih bo pater dr. Silvin Kajnc z Brezij. Prijava na tel.: 040-299409 (Norma).

DEMOKRATSKA STRANKA organizira praznik demokratov od 22. do 24. avgusta v Prosvetnem domu Tabor na Opčinah. V petek, 22. avgusta, ob 19. uri razprava na temo »Trst mesto znanosti«, na pobudo mladih demokratov koncert ansambla Siti hlapci iz Maribora; v soboto, 23. avgusta, razprava na temo »Vloga Krasa pri razvoju tržaške pokrajine«, ples z ansamblom Suvenir; v nedeljo, 24. avgusta, razprava na temo »Prihodnost tržaškega pristanišča«, ples z ansamblom Alter ego. Vsak dan obratujejo dobro založeni kioski.

URAD SKLADA MITJA ČUK bo do vključno 23. avgusta zaprta zaradi počitnic.

ŽUPNIJSKA SKUPNOST MAČKO-LJE vabi na praznovanje farnega zavetnika Sv. Jerneja. V četrtek, 21., petek, 22. in soboto, 23. avgusta, ob 19.30 v župnijski cerkvi, trdnevničica v pripravo na slovesnost. V soboto, 23. avgusta, ob 20. uri v župnijski cerkvi bo spokorno bogoslužje. V nedeljo, 24. avgusta, bo slovesnost v čast Sv. Jerneju. Ob 18. uri v župnijski cerkvi bodo litanijske Matere Božje; sledila bo procesija na Metežico. Ob prihodu bo slovesna blagoslovitev novega odra. Na Metežici ob 19. uri bo koncert pritrkovalcev in ob 19.30 slovesno somševanje, ki ga bo vodil škof msgr. Evgen Ravignani. Sledi blagoslovitev vozil in družabnost. Sodeluje CPZ iz Lucije. V slučaju neprimernega vremena bodo vsi obredi v župnijski cerkvi.

BARKOV LJANI bomo počastili svojega zavetnika sv. Jerneja v nedeljo, 24. avgusta, z dvojezično mašo, ob 18. uri, med katero bo pel domači zbor. Po maši bo procesija s svečkami, nato otvoritev prenovljene župnijske dvornice. Vabljeni!

SOMPD VESELA POMLAD z Opčinami vabi osnovnošolce, ki jih veseli petje, da se udeležijo pevskega tedna »Dobra volja je najbolja«, ki bo od 25. do 29. avgusta v prostorih Marijanščica na Opčinah. Ob petju se bodo zvrstile športno-razvedrilne dejavnosti, srečanja in izleti. Za prijavo in informacije Sara (040 420975), Nataša (040 213249). Pričrni se nam!

ŽPS IVAN GRBEC obvešča, da bo prva pevska vaja za nastop, ki bo 6. septembra, v ponedeljek, 25. avgusta, ob 20.30 v družbenih prostorih.

ŽUPNIJA IN ŠOLSKE SESTRE DE NOTRE DAME v Sv. Križu pri Trstu organizirajo drugi del oratorija za otroke zadnjih dveh letnikov vrtca, osnovnošolske otroke in dijake niže srednje šole, ki bo v Slomškovem domu od 25. do 29. avgusta. Oratorij bodo vodili animatorji iz Slovenije. Za vpis in informacije klicite na tel. št. 040-220693.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira od 25. do 29. avgusta celotedenski tečaj windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Odvijal se bo do 10. do 16. ure. Možne so tudi individualne ure windsurfa. Za vpisovanja in informacije lahko poklicite na tel. 334-3042911 in po e-mail: info@yccupa.org.

SLOVENSKA PROSVETA IZ CLOVCA, ZTT, MLADIKA, KD KRAŠKI DOM, ZADRUGA NAŠ KRAS vabi ob 95-letnici pisatelja Borisa Pahorja na srečanje ob izidu zgoščenke »Varuhu jezika in modrijanu nad zalivom« v ponedeljek, 25. avgusta, ob 19.00 v Pokrajinski muzej v Repnu s pisateljem se bo pogovarjal Horst Ogris, urednik slovenskih oddaj avstrijskega radia v Celovcu; glasba: Tonč Feinig, jazz pianist.

SKD IGO GRUDEN prireja delavnico za otroke od 6. do 12. leta »Skriti zakladi krajine« od 25. do 29. avgusta. Delavnica bo potekala v družbenih prostorih in v nabrežinskem vaškem jedru od 9. do 12. ure. Vodila bo jo akademika slikarka Ani Tretjak. Za informacije in vpis poklicite na tel. št. 040-220680 ali 339-4184635.

KNJIŽNICA PINKO TOMAŽIČ IN TOVARIŠI bo v avgustu zaprta.

OB PRAZNINU ZAVETNIKA, Sv. Jerneja, vabi openaska župnija na Jernejev teden, ki bo potekal od nedelje,

24. do nedelje, 31. avgusta. V nedeljo, 24. avgusta, bo ob 9. uri slovesna Sv. maša s procesijo okoli cerkve; v ponedeljek, 25. avgusta, ob 16. uri spreهد po Jernejevih poteh; v torek, 26. avgusta, romanje na Trsat; v sredo, 27. avgusta, ob 20.30 v župnijski cerkvi na Opčinah koncert, ki ga bo sta oblikovali sopranisti Mojca Milčič in Barbara Tanze ob orgelski spremljavi Beatrice Zonta; v četrtek, 28. avgusta, ob 21. uri video večer pod lipami za cerkvijo. Na sporedbo dokumentarni film o Jakobu Ukmajru ter film Loredane Gec Ygodba o volji in moči; v petek, 29. avgusta, ob 19. uri maša za otroke, sledijo stare družabne igre za cerkvijo; v soboto, 30. avgusta, maša na prostem za slovenske in italijanske vernike; v nedeljo, 31. avgusta, ob 17. uri vesel Jernejev popoldan.

SKD TABOR-OPČINE sporoča vsem členom, da je v mesecu avgustu društveni bar zaprt za dopust in obenem tudi vse dejavnosti v Prosvetnem domu.

ZSŠDI obvešča, da urada delujeta s poslednjim urnikom (od 8. do 14. ure).

ANED - ZBD (Združenje bivših deportiranec v Nacistična Taboriča) obvešča, da bo sedež v ul. Rio Primario 1 v Trstu na avgustu zaprt.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Boljuncu je zaprta za poletne počitnice do 31. avgusta.

PROSVETNI DOM NA OPČINAH bo v avgustu zaprt.

AŠD BREG vabi v košarkarski kamp, ki bo potekal v Dolini od 1. do 5. septembra, od 14. do 18. ure. Skupine bodo vodili izkušeni društveni trenerji. Obiskal jih bo tudi ugledni gost iz slovenske košarkarske scene. Za informacije in prijave klicite na telefonski številki: 347-3591855 Boris Salvi, 349-5196951 Aleš Stefančič ali elektronska naslova: manu.1976@libero.it, ozales.stefancic@libero.it.

FESTIVAL DRAGE MLADIH vabi od 1. do 6. septembra v Finžgarjev dom na Opčinah k udeležitvi ustvarjalnih delavnic (gleddališka, likovna, plesna, časnikarska, kolesarska, pevsko-instrumentalna delavnica duhovne glasbe, delavnica za ustvarjalno lječenje in pričesko in druge). V ponedeljek, 1. septembra, ob 15. uri odbojkarski turnir, ob 18.30 nagradjevanje in slovensko odprtje festivala. Od torka do petka ustvarjalne delavnice in kulturni večeri. V soboto 6. septembra, ob 21. uri v Finžgarjevem domu na Opčinah zaključni nastop udeležencev delavnic. Informacije in prijave na tel. št. 339-7046331 (Rafaella).

GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR prireja intenzivni tečaj ritmične gimnastike od 1. do 9. septembra (ne v soboto in nedeljo) od 9. do 12. ure, za dekleta, ki se že ukvarjajo s tem športom. Za prijave in informacije poklicite na tel. 328-2733390 (Petra) ali 338-5953515 (Katja). Vabljeni!

ZAKLJUČNA OKROGLA MIZA drage mladih z naslovom »Vzpostavite dialoga brez odpovedovanja svoji identiteti« bo na sporedu v soboto, 6. septembra, ob 10. uri v parku Finžgarjevega domu na Opčinah. Vabljeni!

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bo občutena vsestanjinska proslava na gmajni pri Bazovici v nedeljo, 7. septembra, ob 15. uri. Zbori bodo zapeli pesmi Žrtvam, Prečuden cvet, Lipa in Vstajenje Primorsk. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD.

PRIMORSKA POJE posvečena bazovškim junakom v organizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev in SKD Lipa bo v petek, 12. septembra, nastopila v Gospodarski zadrugi v Bazovici. Nastopajo PS Fantje spod Karlovice-Illirska Bistrica, MoPZ Tabor-Opične, ŽPZ DU Idrija-Idrija, ŽPS Kalina-Illirska Bistrica, ŽPZ Cerknica in MoPZ Provoš-Nova Gorica.

ŠAGRA V PARKU GLOBOJNER pri Padičah se bo odvijala do konca septembra. Delovali bodo dobro založeni kioski, vsak večer glasba v živo.

PIHALNI ORKESTER RICMANJE obvešča, da je v teku vpisovanje v glasbeno šolo vse do 1. oktobra. Odprtji so razredi pihal, trobil in tolkal. Najmlajšim pa je namenjena pripravnica.

Za informacije smo vam na razpolago na tel. št. 320-4511592 ali na spletni strani www.ricmanje.org.

Izleti

SPDT organizira v nedeljo, 24. avgusta, avtobusni izlet na Planino pri Jezeru. Odhod avtobusa bo ob 6.30 s trga Oberdan, oziroma ob 6.45 izpred hotela Danev na Opčinah. Prijave sprememata: Livio tel.: 040-220155 in Vojka tel. 040-2176855 ali 333-5994450.

KRUT obvešča, da je še nekaj prostih mest za desetnevnino skupinsko bivanje v termah Radenci konec avgusta. Za podrobnejše informacije počkati na sedež Krut-a, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

SOLSKE SESTRE DE NOTRE DAME

vabijo na romanje na Barbanu in na Sveti goro v ponedeljek, 1. septembra. Avtobus bo odpeljal s trga Oberdan od 7. uri, s Proseką ob 7.15, s Sv. Križa ob 7.00, s Sesljana ob 7.30. Stroški romanja (avtobus, barka in kosički) znašajo 35 evrov. Za vpis in podrobnejše informacije klicite čimprej na tel. št. 040-220693 ali na št. 347-932123.

LETNIKI '68 IZ ZAHODNEGA KRAJA



Rajmond
Debevec
po srečnem
naključju
do brona
v strelstvu

Plavalec Michael Phelps
je uresničil svoje sanje



13



BIL SEM TAM:
Mitja Volčič
igre niso
ostale kaj prida
v spominu

15



V ekipnih športih
Italija le še v odbojki

Torek, 19. avgusta 2008

Šport

olimpijska priloga Primorskega dnevnika

ATLETIKA - Prvi slovenski atlet z zlato medaljo

Zdravljica v Ptičjem gnezdu

Skupno so slovenski športniki na olimpijskih igrah osvojili 33 kolajn, od teh 17 v samostojni Sloveniji

10. IN 11. DAN Hudiča, številke!

Naj še kdo reče, da je 17 nesrečna številka. Nedelja, 17. avgusta, je Sloveniji prinesla zlato in bronasto kolajno. Za Kozmusa ne velja, ampak za Debevcu gotovo: če bi brea ne pomagala, bi medalje ne bilo. Slovenskemu strelcu še pred zadnjim strelom ni kazalo, da se bo veselil odličja. Čudež se namreč zgodi le enkrat. Če se ponovi, že ni več čudež. A Debevcu je kolajno prinesel čudež, ki se ni pojavil prvič. Tako kot pred štirimi leti je zadnjem, odločilnem strelu Američan Emmons naredil grobo napako. V Atenah je streljal v sosedovo tarčo, tokrat je le streljal v svojo, a na napačno mesto. Tako daleč od sredine, da je Američan zdrknil na četrto mesto in podaril nepričakovano kolajno Slovencu. In vendar bi za eno število lahko rekli, da je nesrečno. Naravnost vražje. Pravijo, da je 666 numerični prikaz hudiča, zato najslabše število, kar jih je. Koliko kolajn imajo Italijani? 6 zlatih, 6 srebrnih, 6 bronastih ... In pri tem hudičevem izkupičku je italijanski motor nenadoma mrknil. Včeraj so namreč Italijani prvič ostali brez medalje. Še smo so imeli, saj so zbrali nekaj četrtih mest, a za tretje je tako jadralcem kot telovadcu zmanjkal goriva. Edino neolimpijski motor Valentina Rossi je izpolnil svojo nalogo in potolažil Italijane. Doživljamo nepovrnljive ure. Italijani so kot Emmons, stalno četrti. Slovenci pa kot rekorderka Isimbajeva cilijo vedno višje. Lotila se jih je požrešnost, saj od Mitje Petkovška in Vasilija Žbogarja pričakujejo nova kolajno.

Peter Verč



Na olimpijskih igrah je po osmih letih spet zadonela Zdravljica. Metalec kladiva Primož Kozmus je v nedelji priboril samostojni Sloveniji tretjo zlato kolajno po zmagovaltem nastopu veslačev Iztoka Čopa in Luke Špika ter Rajmonda Debevca v Sydneyju leta 2000. Za Slovenijo so športniki skupno osvojili že sedemnajst odličij različne kovine.

Skupno pa so slovenski športniki na olimpijskih igrah, vključno z zimskimi, osvojili že 33 odličij v posamičnih panogah ter dvanajst v ekipnih, od slednjih 11 v reprezentanci Kraljevine Jugoslavije in SFRJ ter eno v reprezentanci Avstrogrske. Slednjo je osvojil Rudolf Cvetko, ki je leta 1912 v Stockholmu bil zlat v ekipnem tekmovanju sabljačev.

PEKINŠKI DNEVNIK

Laško pivo in kitajska kuhinja

Zlata kolajna za Slovenijo! Primož Kozmus je dosegel najvišjo uverstitev v metu kladiva in se postavil na celo slovenskih športnikov olimpijskih iger 2008!

Žal nisem mogla slediti tekmi, ker sem bila zaposlena drugod, še bolj pa mi je žal, da nisem imela s kom praznovati ta dosežek. Dom Italija ni najprimernejši kraj za praznovanje zmag drugih držav, predvsem če to sovpada z dnevom, ko Italija ni dosegla nobene zmag.

Dom Slovenija stoji več desetih kilometrov od mojega delovnega mesta in ker Slovenci res niso najštevilnejši v Pekingu, jih tudi na ulicah ne srečujem, da

bi se lahko veselila z njimi.

Tudi v večernih urah, ko bo sprejem v Domu Slovenija za zmagovalce, bom jaz zaposlena na drugi strani barikade v Domu Italija...

Ker pa se mi je danes zdelo res škoda, da ne bi s kom nadzravila na čast Sloveniji, sem se srečala s svojo kitajsko prijateljico Susan. Zakaj sem poklicala prav njo? Pred časom sem Susanino ime posredovala slovenski novinariki Blanka Doberšek, tako da bi ji lahko bila v pomoč pri delu v Pekingu. Zaradi tega Kitajka Susan večkrat obišče slovensko hišo in v nekaj tednih je že razvila bogat besedni zaklad slovenskega jezika. V prejšnjih dneh si je tudi prislužila darilo, ki so ji ga poklonili sodelavci slovenske hiše.... To je deset steklenic Laškega piva! Prava dragocenost v državi, v kateri je avtohtono pivo bolj podobno vodi kakor alkoholni pijadi. Meni je kitajsko pivo sicer še kar všeč, vendar se ne more primerjati s slovenskim.

Dom Slovenija stoji več desetih kilometrov od mojega delovnega mesta in ker Slovenci res niso najštevilnejši v Pekingu, jih tudi na ulicah ne srečujem, da

Susan in jaz sva odločili, da ni bilo primernejšega dneva, med katerim izprazniti dve steklenici.

Olimpijska izkušnja Kitajke Susan je zanimiva. Spoznala je prej njej povsem neznano državo in se popolnoma poglobila v novo okolje, saj je dan za dan v družbi le Slovencev.

Susan meni, da je Slovenija eksoten kraj. Rada bi jo obiskala. Zabavno se ji zdi, da po površini ni večja od treh kitajskih mest skupaj! Čudovite se ji zdijo slike Bohinja in Ljubljana. Iz njenega vidika je to pravljično mesto. V Domu Slovenija je Susan tudi zbrala številne zemljevidje Slovenije s kitajskimi napisi in razlagami. Deli jih vsem svojim prijateljem in jih poučuje o mejah, jeziku in tudi o slovenski manjšini v Trstu.

Dom Italija je bil drugače miren in pust. Gostov ni bilo, predvsem pa ni bilo nobenega športnika. To mi je omogočilo, da sem sledila Kitajcu, ki snema



zakulisna dogajanja Doma Italija. Z njim sem šla na obisk v kuhinje, kjer pod italijanskim vodstvom mladi kitajski kuhanji pripravljajo popoldanske in večerne obroke za stotine gostov. Higienski standardi so evropski, vendar vrlada v kuhinji kitajski (ne) red. Zanimalo me je: kitajski kuhanji pripravljajo italijansko hrano, potem pa zase pripravijo kitajske obroke. To kar kuhajo za goste, jim namreč prav nič ne tekne.

Nataša Gombač

↓
**Gasper
Vinčec**



»Sedmo mesto mi ne pomeni nič. Pričakoval sem več. Opravičujem se svojim navijačem, ki sem jih razočaral in nisem izkoristil priložnosti, ki se mi je ponujala v finalni regati, ko bi lahko z bistveno boljšim jadranjem osvojil odličje. Vse se je namreč razpletalo takoj, da bi lahko stopil na zmagovalne stopničke, je bil razočaran primorski jadralec ob koncu tekmovaljan v razredu finn.

↓
MOK



je za promocijo športnih vrednot med letošnjimi OI izbral sedem športnikov - glavnih favoritorov za olimpijska odličja. Izbira pa se ni posrečila, saj so vsi razen ene povsem razočarali. V promocijskem TV posnetku namreč nastopajo Gebrselassie (po dveh zlatih odličijih je bil na 10.000 m letos šele 6.), Tyson Gay (izpadel je že v polfinalu), teniški igralec Roger Federer (med posamezniki je obstal le v četrtnfinalu), Vanessa Ferrari (zaradi poškodbe ni bila protagonistka), kitajski adut v teku na 110 m ovire Liu Xiang (nastopu se je moral odpovedati zaradi poškodbe) in kitajski košarkarski igralec NBA Yao Ming (Kitajska je izpadla iz boja za kolajne). Črna serija nastopov je včeraj prekinila Isimbajeva, ki je edina upravičila napovedi. Ali bo MOK pri izboru športnikov za drugi spot imel več sreče?

↓
**Nemške
ekipe**



Na nogometni turnir se niso niti uvrstili, iz odbojkarskega, košarkarskega in rokometnega predtekovanja v Pekingu pa so Nemci že izpadli. Najbolj boleča je izločitev rokometašev, ki so svetovni prvaki. Usoden zanje je bil poraz z Danci.



Koliko let ima resnično zmagovalka zlata na dvovišinski bradljji Hejeva, je vprašanje, ki stalno buri duhove ANSA



Italijanski boksar Clemente Russo (na sliki levo) si je v težki kategoriji (91 kg) z zmago proti Ukrajincu Usiku že zagotovil vsaj bronasto kolajno (pri boksu imajo vsi polfinalisti kolajno). Kolajno je že osvojil tudi Roberto Cammarelle v super težki kategoriji (nad 91 kg), ki je v polfinalu premagal Kolumbijca Rivasa ANSA



Britanski kolesarki Rebecchi Romero je uspel edinstveni dosežek. Po srebrni veslaški medalji izpred štirih let v Atenah, si je tokrat okrog vrata nadela zlato odličje v zasledovalni vožnji

Včerajšnji in nedeljski izidi

KONČNE ODLOČITVE (55)

ATLETIKA

MARATON ŽENSKE: 1. C. Tomescu (Rom) 2:26:44; 2. C. Ndereba (Ken) 2:27:06; 3. C. Zhou (Kit) 2:27:07; 4. X. Zhu (Kit) 2:27:16; 5. M. Komu (Ken) 2:27:23 ...; 14. Anna Incerti (Ita) 2:30:55; 17. Bruna Genovese (Ita) 2:31:31.

MET KLADIVA: 1. Primož Kozmus (Slo) 82.02; 2. V. Devyatovski (Blr) 81.61; 3. I. Tihan (Blr) 81.51; 4. K. Pars (Mad) 80.96; 5. K. Murofushi (Jap) 80.71.

3000 M Z ZAPREKAMI ŽENSKE: 1. G. Galkina-Samitova (Rus) 8:58.81; 2. E. Jekpor (Ken) 9:07.41; 3. E. Volkova (Rus) 9:07.64; 4. T. Petrova (Rus) 9:12.33; 5. C. Casandra (Rom) 9:16.85 ...; 11. Elena Romagnoli (Ita) 9:30.04.

100 M ŽENSKE: 1. S. Fraser (Jam) 10.78; 2. S. Simpson (Jam) in K. Stewart (Jam) 10.98; 4. L. Williams (ZDA) 11.03; 5. M. Lee (ZDA) 11.07.

TROSKOK ŽENSKE: 1. F. Mbango Etone (Kam) 15.39; 2. T. Lebedeva (Rus) 15.32; 3. H. Devetzi (Grč) 15.23; 4. O. Ripakova (Kaz) 15.11; 5. Y. Savigne (Kub) 15.05; 6. Marija Šestak (Slo) 15.03.

10.000 M MOŠKI: 1. K. Bekele (Eti) 27:01.17; 2. S. Shihne (Eti) 27:02.77; 3. M. Kogo (Ken) 27:04.11; 4. M. Ndiema Masai (Ken) 27:04.11; 5. Z. Tadesse (Eri) 27:05.11.

MET DISKA ŽENSKE: S. Brown Trafton (ZDA) 64.74; 2. Y. Barrios (Kub) 63.64; 3. O. Antonova (Ukr) 62.59; 4. A. Song (Kit) 62.20; 5. V. Čechová (Čes) 61.75.

SKOK DALJINO MOŠKI: I. J. Saladino Aranda (Pan) 8.34; 2. K. Mokoena (JAR) 8.24; 3. I. Camejo (Kub) 8.20; 4. N. Makusha (Zim) 8.19; 5. W. Martinez (Kub) 8.19.

3000 M Z ZAPREKAMI MOŠKI: 1. B. Kipruto (Ken) 8:10.34; 2. M. Mehlkissi-B. (Fra) 8:10.49; 3. R. K. Mateelong (Ken) 8:11.01; 4. Y. Jarso (Eti) 8:13.47; 5. B. Tahri (Fra) 8:14.79.

800 M ŽENSKE: 1. P. Jelimo (Ken) 1:54.87; 2. J. J. Businei (Ken) 1:56.07; 3. H. Benhassi (Mar) 1:56.73; 4. S. Kljuka (Rus) 1:56.94; 5. M. Mutola (Moz) 1:57.68.

400 M Z OVRAMNI MOŠKI: 1. A. Taylor (ZDA) 47.25; 2. K. Clement (ZDA) 47.98; 3. B. Jackson (ZDA) 48.06; 4. D. McFarlane (Jam) 48.30; 5. L.J. van Zyl (JAR) 48.42.

SKOK S PALICO ŽENSKE: E. Isinbajeva (Rus) 5.05; 2. J. Stuczynski (ZDA) 4.80; 3. S. Feofanova (Rus) 4.75; 4. J. Golubčikova (Rus) 4.75; 5. M. Pyrek (Pol) 4.70.

TRIATLON

ŽENSKE: 1. E. Snowsill (Avs) 1:58:27.66; 2. V. Fernandes (Por) 1:59:43.63; 3. E. Moffatt (Avs) 1:59:55.84; 4. L. Bennett (ZDA) 2:00:21.54; 5. J. Ide (Jap) 2:00:23.77 ...; 44. Charlotte Bonin (Ita) 2:09:42.09; Daniela Chmet (Ita) odstopila.

GIMNASTIKA

PARTER MOŠKI: 1. K. Zou (Kit) 16.050; 2. G. Deferr (Rus) 15.775; 3. A. Golotsutskov (Rus) 15.725; 4. F. Hambuechen (Nem) 15.650; 5. K. Uchimura (Jap) 15.575.

PRESKOK ŽENSKE: 1. U.J. Hong (S. Kor) 15.650; 2. O. Chusovitina (Nem) 15.575; 3. F. Cheng (Kit) 15.562; 4. A. Sacramone (ZDA) 15.537; 5. A. Kaslin (Šv) 15.050; 6. Carlotta Giovannini (Ita) 14.550.

KONJ Z ROČAJI MOŠKI: 1. Q. Xiao (Kit) 15.875; 2. F. Ude (Hrv) 15.725; 3. L. Smith (VBr) 15.725; 4. W. Yang (Kit) 15.450; 5. H. Tomita (Jap) 15.375.

PARTER ŽENSKE: 1. S. Izbasa (Rom) 15.650; 2. S. Johnson (ZDA) 15.500; 3. N. Liukin (ZDA) 15.425; 4. Y. Jiang (Kit) 15.350; 5. E. Kramarenko (Rus) 15.025.

KROGI: 1. Y. Chen (Kit) 16.600; 2. W. Yang (Kit) 16.425; 3. O. Vorobiov (Ukr) 16.325; 4. Andrea Coppolini (Ita) 16.225; 5. D. Pinheiro Rodrigues (Fra) 16.225; 6. Matteo Morandi (Ita) 16.200.

DVOVIŠINSKA BRADLJA: 1. K. He (Kit) 16.725; 2. N. Liukin (ZDA) 16.725; 3. Y. Yang (Kit) 16.650; 4. B. Tweddle (VBr) 16.625; 5. K. Kováč (Ukr) 16.375.

PRESKOK MOŠKI: 1. L. Blanik (Pol) 16.537; 2. T. Bouhail (Fra) 16.537; 3. A. Golocuckov (Rus) 16.475; 4. M. Dragulescu (Rom) 16.225; 5. B. Caranobe (Fra) 16.062.

PLAVANJE - Finalni izidi

ŠTAFETA 4X100 M MEŠANO MOŠKI: 1. ZDA (Peirs, Hansen, Phelps, Lezak) 3:29.34; 2. Avstralija 3:30.04; 3. Japonska 3:31.18; 4. Rusija 3:31.92; 5. Nova Zelandija 3:33.39; 6. Velika Britanija 3:33.69; 7. Južnoafriška Republika 3:33.70; Italija (Mirco di Tora, Loris Facci, Mattia Nalesto, Filippo Magnini) diskvalificirana.

ŠTAFETA 4X100 M MEŠANO ŽENSKE: 1. Avstralija 3:52.69; 2. ZDA 3:53.30; 3. Kitajska 3:56.11; 4. Velika Britanija 3:57.50; 5. Rusija 3:57.84; 6. Japonska 3:59.54; 7. Kanada 4:01.35; Švedska diskvalificirana.

1500 M PROSTO MOŠKI: 1. O. Mellouli (Tun) 14:40.84; 2. G. Hackett (Avs) 14:41.53; 3. R.

Cochrane (Kan) 14:42.69; 4. J. Prilukov (Rus) 14:43.21; 5. L. Jensen (ZDA) 14:48.16; 6. D. Davies (VBr) 14:52.11; 7. L. Zhang (Kit) 14:55.20; 8. Y. Sun (Kit) 15:05.12.

50 M PROSTO ŽENSKE: 1. B. Steffen (Nem) 24.06; 2. D. Torres (Avs) 24.07; 3. C. Campbell (Avs) 24.17; 4. L. Trickett (Avs) 24.25; 5. M. Velhulius (Niz) 24.26; 6. K.L. Joyce (ZDA) 24.63; 7. H. Schreuder (Niz) 24.65; 8. A. Gerasimena (Blr) 24.77.

STRELSTVO - Z zračno puško 50 m trojni položaj moški

IZIDI: 1. J. Qiu (Kit) 1272.5; 2. J. Suhorukov (Ukr) 1272.4; 3. Rajmond Debevec (Slo) 1271.7; 4. M. Emmons (ZDA) 1270.3; 5. T. Farnik (Avt) 1268.9 ...; 9. Marco Di Nicolo 1169; 39. Niccolò Campriani (Ita) 1153.

JADRANJE

YNGLING: 1. Velika Britanija 24; 2. Nizozemska 31; 3. Grčija 48; 4. Nemčija 56; 5. Francija 56 ...; 15. Italija (Chiara Calligaris, Francesca Scognamillo, Giulia Pignolo) 74 (brez finalne regate).

FINN: 1. B. Ainslie (VBr) 23; 2. Z. Railey (ZDA) 45; 3. G. Florent (Fra) 58; 4. D. Birgmark (Sve) 58; 5. C. Cook (Can) 67; 6. J. Hoegh-Christensen (Dan) 70; 7. Gašper Vinčec (Slo) 72 ...; 11. Giorgio Poggi (Ita) 74 (brez finalne regate).

49ER: 1. Damska 61; 2. Španija 64; 3. Nemčija 66 (81); 4. Italija (Pietro in Gianfranco Sibello) 66 (83); 5. Avstralija 73.

470 ŽENSKE: 1. Avstralija 43; 2. Nizozemska 53; 3. Brazilija 60; 4. Izrael 66; 5. Italija (Giulia Conti in Giovanna Miclo) 75 ...; 13. Slovenska (Vesna Dekleva in Klara Maučec) 92 (brez finalne regate).

470 MOŠKI: 1. Avstralija 44; 2. Velika Britanija 75; 3. Francija 78; 4. Nizozemska 78; 5. Španija 87; 6. Italija (Andrea Trani in Gabrio Zandomà) 91.

SABLJANJE - Sablja, ekipo moški

IZIDI: 1. Francija; 2. ZDA; 3. Italija; 4. Rusija; 5. Belorusija; 6. Kitajska; 7. Madžarska; 8. Egipat.

VESELJANJE

LAHKI DVOJNI DVOJEC ŽENSKE: 1. Nizozemska 6:54.74; 2. Finska 6:56.03; 3. Kanada 6:56.68; 4. Nemčija 6:56.72; 5. Kitajska 7:01.90; 6. Grčija 7:04.61.

LAHKI DVOJNI DVOJEC MOŠKI: 1. Poljska 5:41.33; 2. Italija (Luca Agamennoni, Simone Venier, Rossano Galtarossa, Simona Raineri) 5:43.57; 3. Francija 5:44.34; 4. Avstralija 5:44.68; 5. ZDA 5:47.64; 6. Nemčija 5:50.96.

LAHKI ČETVEREC MOŠKI: 1. Danska 5:47.76; 2. Poljska 5:49.39; 3. Kanada 5:50.09; 4. Francija 5:51.22; 5. Velika Britanija 5:52.12; 6. Nizozemska 5:54.06.

DVOJNI ČETVEREC ŽENSKE: 1. Kitajska 6:16.06; 2. Velika Britanija 6:17.37; 3. Nemčija 6:19.56; 4. Ukrainska 6:20.02; 5. ZDA 6:25.86; 6. Avstralija 6:30.05.

DVOJNI ČETVEREC MOŠKI: 1. Poljska 5:41.33; 2. Italija (Luca Agamennoni, Simone Venier, Rossano Galtarossa, Simona Raineri) 5:43.57; 3. Francija 5:44.34; 4. Avstralija 5:44.68; 5. ZDA 5:47.64; 6. Nemčija 5:50.96.

OSMEREC ŽENSKE: 1. ZDA 6:05.34; 2. Nizozemska 6:07.22; 3. Romunija 6:07.25; 4. Kanada 6:08.04; 5. Velika Britanija 6:13.74; 6. Avstralija 6:14.22.

OSMEREC MOŠKI: 1. Kanada 5:23.89; 2. Velika Britanija 5:25.11; 3. ZDA 5:25.34; 4. Nizozemska 5:29.26; 5. Poljska 5:31.42; 6. Avstralija 5:35.10.

OBOJKA NA MIVKI - Četrtninalni izidi

ŽENSKE: Ana Paula/Larissa (Bra) - Walsh /May-Treanor (ZDA) 18:21; 15:21; Tian Jia/Wang (Kit) - Schwaiger/Schwaiger (Avt) 21:12; 21:12; Branagh/Youngs (ZDA) - Xue/Zhang Xi (Kit) 17:21; 13:21; Barnett/Cook (Avs) - Talita/Renata (Bra) 22:14; 2:21.

MOŠKI: Rogers/Dalhausser (ZDA) - Klemperer/Koren (Nem) 21:13; 25:23; Geor/Gia (Gru) - Nummerdor/Schulz (Niz) 21:19; 21:19; Marcio Araújo/Fabio Luiz (Bra) - Gosch/Horst (Avt) 22:20; 21:17; Ricardo/Emanuel (Bra) - Gibb/Rosenthal (ZDA) 21:18; 21:16.

OBOJKA - Moški

IZIDI 5. KROGA: Španija - Mali 79:47; Avstralija - Rusija 75:55; Latvija - Južna Koreja 68:72; Brazilija - Belorusija 68:53; Češka - Kitajska 63:29; Nova Zelandija - ZDA 60:96. KONČNI VRSTNI RED SKUPINE A: Litva in Argentina 8, Avstralija in Hrvatska 6, Rusija 2, Iran 0. KONČNI VRSTNI RED SKUPINE B: ZDA 10, Španija 9, Grčija 6, Kitajska 4, Nemčija 2, Anglia 0.

IZIDI 5. KROGA: Nizozemska - Mali 79:47; Avstralija - Rusija 75:55; Latvija - Južna Koreja 68:72; Brazilija - Belorusija 68:53; Češka - Kitajska 63:29; Nova Zelandija - ZDA 60:96. KONČNI VRSTNI RED SKUPINE A: Litva in Argentina 8, Avstralija in Hrvatska 6, Rusija 2, Iran 0. KONČNI VRSTNI RED SKUPINE B: ZDA 10, Španija 9, Grčija 6, Kitajska 4, Nemčija 2, Anglia 0.

NAJMIZNI TENIS

EKIPNO ŽENSKE: 1. Kitajska; 2. Singapur; 3. Južna Koreja; 4. Avstrija.

ROKOBORBA

PROSTI SLOG DO 63 KG ŽENSKE: 1. K. Icho (



Na krogih individualno je zlato osvojil kitajski gimnastičar Chen, četrto uvrščeni Italijan Andrea Coppolino pa se je počutil oškodovnega



Italijanski četverec brez krmarja (Raineri, Galtarossa, Venier in Agamennoni) je z osvojitvijo srebrne medalje poskrbel za uteho v italijanskem taboru. Svojega prvega zlatega odličja v olimpijskem veslanju nasploh pa so se veselili Kitajci v ženskem dvojnem četvercu



V zadnjem krogu predtekmovanja v vaterpolu so Italijani premagali Srbijo. Pravzaprav naj bi Srbi izgubili sami, da bi se v boju za kolajne izognili najprej Črnogorcem, nato Madžarom

EKIPNI ŠPORTI - V nogometu, košarki, odbojki, rokometu in vaterpolu

Zdaj na vrsti odločilni boji

Po presenetljivi izločitvi vaterpolistk za Italijo možnosti le še v moški in ženski odbojki - Dekleta zdaj z ZDA, fantje pa s Poljsko

Slovenija si ni v nobenem ekipnem športu zagotovila nastopa na olimpijskih igrah, Italija pa v treh: odbojki (moški in ženske), vaterpolu (moški in ženske) in nogometu (moški). Možnost za kolajne pa imajo med temi le še odbojkarji in odbojkarice, ki bodo danes in jutri igrali četrtfinalne tekme.

Zenski in moški **nogometni turnir** sta že skoraj pri koncu. Pri moških je Italija po kvalifikacijah odkrito računala, da bo osvojila vsaj srebrno kolajno, saj se do finala ne bi pomerili ne z Argentino ne z Brazilijo, ki sta glavna favorita za končno zmago. Casiraghijevi varovanci pa so izpadli že v četrtfinalu proti Belgiji. V polfinalu bo na sporednu dvoboju med Argentino in Brazilijo (in obenem tudi med zvezdnikoma Messijem in Ronaldinhom), ki bo povsem zasečil drugo polfinalno srečanje med Nigerijo in Belgijo. Tekma med Argentino in Braziliju je povsem odprta, obe ekipi bosta gotovo igrali zelo napadljivo, odločilna pa bi lahko bila kačka vrhunska poteza Messija ali Ronaldinha, ki sta bila v lanski sezoni soigralca pri Barceloni. Zmagovalec polfinala bo verjetno osvojil naslov olimpijskega prvaka, saj sta Belgija in Nigerija gotovo slabši. Pri ženskah se bosta v finalu pomerili izbrani vrsti Brazilije in ZDA, ki sta se srečali že v finalu OI 2004 v Atenah. Tam so bile boljše Američanke, ki bodo letos nastopile že v svojem četrttem zaporednem olimpijskem finalu. Svetovne prvakinje Nemke bodo skušale ubraniti bron iz Aten na tekmi proti Japonski.

Odbojka je, kot smo že povedali, edina panoga, kjer ima Italija še mož-



nost, da osvoji kako kolajno. Več možnosti imajo ženske, ki v Pekingu sicer ne igrajo z najboljšo možno postavo, a so vseeno konkurenčne. Pekočega poraza proti Brazilkom, ki so v tem trenutku najboljša ekipa na svetu, ne gre jemati tragično, Italija pa je lahko zadovoljna, da se je v četrtfinalu z žrebom (prvovrščena iz skupine A) se bo pomerila proti četrtovrščeni iz skupine B in obratno, ostala četrtfinalna para pa so določili z žrebom), izognila Kitajski. Pomerila se bo z ZDA, ki so za Italijo lažji nasprotnik. Ob Braziliji je trenutno še nepremagana tudi Kuba. Obe bi se moralibrez večjih težav uvrstiti v polfinale, poleg njiju pa bosta polfinalisti verjetno Kitajska in Italija. Pri moških se bo Italija v četrtfinalu pomerila s Poljsko. Anastasi je pred OI napovedal, da bodo Poljaki osvojili bronasto kolajno, zdaj pa verjetno upa, da jih bodo njegovi varovanci izločili. Proti njim ima-

Nemški zastavonoša Dirk Nowitzki (desno) in tovariši so bili povsem nemočni na svoji zadnji tekmi na OI.

Lebron James in soigralci so Nemce premagali kar za 49 točk. V Pekingu ni še bil nihče »dream teamu« vsaj približno enakovreden

ANSA

jo vsekakor več možnosti kot bi jih imeli proti Rusom. Glavni favoriti za končno zmago so predvsem Brazilci in Američani, ki so edini še nepremagani. Slednji bodo sicer v četrtfinalu igrali proti Srbiji, ki je vedno nevaren nasprotnik, čeprav je doslej na OI igrala slabo.

Italijani in Italijanke pa niso imeli sreče v **vaterpolu**. Od »Settebella« nihče ni pričakoval kolajne, vseeno pa bi se morali italijanski vaterpolisti uvrstiti med najboljših šest. Doslej je najbolj presenetila reprezentanca ZDA, ki se je že uvrstila v polfinale (uvrstitev med najboljše štiri so si že zagotovili tudi Madžari, ki so edini še nepremagani). Hrvati, ki sodijo med glavne favorite za naslov, pa bodo morali igrati v četrtfinalu. Veliko razočaranje predstavlja izločitev »Setterosa« v četrtfinalu. Aktualne olimpijske

prvakinja Italijanke si neposrednega nastopa v polfinalu niso zagotovile le zradi razlike v golih, v četrtfinalu pa sploh niso pričakovale, da bi jih lahko Nizozemska spravila v težave. Glavne favoritinje so zdaj Američanke in Madžarke.

V moški **košarki** je v kvalifikacijah američki »dream team« potrdil, da tokrat res misli resno in je dobesedno zmlel vse svoje nasprotnike. Z najnižjo razliko (21 točk) je premagal Angolo, z najvišjo pa Nemce (49 točk), ki so že izpadli. Med »navadnimi zemljani« so doslej največ pokazale Litva, Argentina in Španija, ki se bodo verjetno uvrstile v polfinale, z uvrstitevjo med najboljših osem pa je v bistvu presenetila Kitajska. V ženski konkurenči so doslej največ pokazale olimpijske prvakinja in podprvakinja Američanke in Avstralke. Tudi v Pekingu jih bo težko kdo premagal, še največ možnosti za to pa ima Rusija.

Pri **rokometu** so za senzacijo poskrbeli svetovni prvaki Nemci, ki se niso uvrstili med najboljših osem (na zadnji tekmi proti Dancem bi jim zadostoval izenačen izid, a so izgubili). V njihovi zelo izenačeni skupini je klub dveh porazom prvo mesto presenetljivo osvojila Južna Koreja. Francozi so edini še nepremagani. Na začetku so uspešno igrali Hrvati, po poškodbini enega najboljših igralcev na svetu Balica pa so popustili. V četrtfinalu se bodo skušali Dancem maščevati za poraz v finalu zadnjega EP. Pri ženskah je v boju za zlato še vedno favorit Norveška, ki je v kvalifikacijah edina zmagala vseh pet tekem.

Že danes Messi proti Ronaldinu

NOGOMET

MOŠKA POLFINALNA

PARA: Brazilija - Argentina, Nigerija - Belgija (danes)

ŽENSKI FINALE: ZDA - Brazilija (v četrtrek. ZA 3. MEŠTO: Nemčija - Japonska (v četrtrek)

KOŠARKA

Četrtfinalni pari

ŽENSKE: Kitajska - Belarusija, Avstralija - Češka, Rusija - Španija, ZDA - Južna Koreja (danes)

MOŠKI: Španija - Hrvaska, Litva - Kitajska, Argentina - Grčija, ZDA - Avstralija (jutri)

ODOBOJKA

Četrtfinalni pari

ŽENSKE: Kuba - Srbija, ZDA - Italija, Kitajska - Rusija, Brazilija - Japonska (danes)

MOŠKI: Brazilija - Kitajska, ZDA - Srbija, Italija - Poljska, Bolgarija - Rusija (jutri)

VATERPOLO

ŽENSKA POLFINALNA

PARA: ZDA - Avstralija, Madžarska - Nizozemska (danes)

MOŠKA ČETRTFINALNA

NA PARA: Črna gora - Hrvaska, Španija - Srbija (jutri), Madžarska in ZDA so že v polfinalu

ROKOMET

Četrtfinalni pari

ŽENSKE: Norveška - Švedska, Madžarska - Romunija, Kitajska - Južna Koreja, Rusija - Francija (danes)

MOŠKI: Francija - Rusija, Poljska - Islandija, Hrvaska - Danska, Španija - Južna Koreja (jutri)

GIMNASTIKA - Podelitev prvih odličij na posameznih orodijih

Res preveč »požrešni« Kitajci?

Mlada Hu buri duhove zaradi starosti, Italijani prepričani, da je bil Coppolino oškodovan v korist domaćina Yang Wei - Danes Cassina in Petkovšek

MIMOGREDE

Stereotipi

Pred zmagovitim nastopom Priča Kozmusa v metu klavida je veljala trditev, da se Slovenci, ko v športu gre za ključne nastope ali kolajne, največkrat podelajo v hlače. Zadnji, ki je to priznal (seveda metaforično), je bil primorski jadralec Gašper Vinčič, ki je poklenil pred odločilnimi boji v razredu finn. Takšno trditev velikokrat poslušamo tudi v zamejskih krogih, kjer velja pravilo, da »naša ekipa na odločilni tekmi zmaga le, če je najmanj za dva razreda boljša od nasprotnika, pa še to s težavo.«

Toda iz frustracije in teptanega ponosa nas je v nedeljo še bolj kot Kozmusa (navsezadnje ni metal kot zna...) rešil... ameriški strelec Matthew Emmons. Dvakrat zapored ga je



na olimpijskih igrah od zlate medale ločil le še zadnji strel v finalu. V Atenah je storil nerazumljivo napako in ustrelil v sosednjo tarčo, štiri leta kasneje pa je bil v Pekingu v podobnem položaju; pred zadnjim strehom je imel zlato trdno v rokah, vendar je nato neverjetno slabo ustrelil in z le 4,4 kroga padel na četrtoto mesto.

Emmons nas je tako rešil prekletstva. Razen če se ne bo kdaj pokazalo, da ima slovenske prednike.

PEKING - Na gimnastičnih prizoriščih na olimpijskih igrah v Pekingu so podelili tri komplekte odličij, najbolj zadovoljni pa so bili gostitelji, saj so slavili tako na krogih, kjer je bil najboljši Yibing Chen, kot tudi na dvovišinski bradljji, kjer se je veselila He Kexin. Edino nekitajsko zlato je v preskoku odnesel Poljak Leszek Blanik.

Dvakratni svetovni prvak na krogih Chen je bil tudi tokrat premočan za teme. Do živoga mu ni mogel niti olimpijski prvak v mnogoboku, rojak Yang Wei. Chen je svojo vajo končal z oceno 16,600, medtem ko je Yang dobil 16,425. Še desetkom manj je na tretjem mestu zbral Ukrajinec Aleksander Vorobjov. Italijan Andrea Coppolino je pristal na nehvalem 4. mestu, prepričan pa je, da je bil okrajen v korist Yang Weia in da bi zaslužil bronasto odličje. Coppolino je protestiral mirno, zato pa je predsednik italijanske zveze Riccardo Agabio govoril o šandalu. Matteo Morandi je bil šest.

»Bil sem zelo živčen, toda psihično

sem bil dobro pripravljen in sem verjel, da lahko zmagam. To je zame največja čast, največja nagrada. Na to sem čakal dolgo časa,« je dejal Chen, ki je na poddelitvi kolaj in solzah vneto pel himno svoje domovine. Petkratni olimpijec, Bolgar Jordan Jovčev, pa je lahko solze točil iz povsem drugih razlogov. V vaji mu ni uspelo napraviti stoje, tako da je takoj razočaran zapustil dvorano.

V drugi moški končni odločitvi, v preskoku, pa ni bilo kitajskega predstavnika. Tako je do zlata prišel svetovni prvak s povprečno oceno 16,537. Enak izid je vknjižil tudi srebrni Francoz Thomas Bouhail. Rus Anton Golocuckov, ki je na teh igrah dobil že bron na parterju, se je vnovič povzpel na najnižjo zmagovorno stopničko s povprečjem 16,475.

Na dvovišinski bradljji pa je bila iz več razlogov v ospredju Hejeva. Prvič zato, ker mnogi dvomijo, da je res star 16 let (meja za nastop na OI), saj so lani kitajski mediji poročali, da je imela le 13 let. Kakorkoli že, na orodju je osvojila

zlatotočno oceno 16,725. Enak dosežek je uspel mnogobrojki olimpijski prvakinja, Američanki Nastii Liukin, a je po pravilu »tiebreaku« zasedla drugo mesto. Kitajski uspeh je s tretjim mestom dopolnila Yang Yilin (16,650), ki je skupaj s Hejevo slavila v ekipnem tekmovanju. Svetovna prvakinja, Rusinja Ksenija Semenova, je bila šesta.

Obliž na rano doslej neuspelih nastopov italijanske gimnastične odprave bi lahko danes pomenil nastop Igorja Cassina na bradljji. Iz olimpijskega naselja so povedali, da je v izjemni formi in mu na treningih uspeva vse, poleg tega bo nastopil kot zadnji, kar je lepa prednost. Na poti do drugega zlata po Atenah 2004 sta mu 31 let stara Nemec Fabian Hamuechen in Nizozemec Epke Zonderland. Dobro je tudi to, da imajo Kitajci v finalu le enega predstavnika, to je Kai Zou, še ta pa naj bi se ne mogel vmešati v boj za kolajne. V tej disciplini bo nastopil slovenski adut Mitja Petkovšek. Ljubljanc je v kvalifikacijah osvojil peto mesto.



Olimpijska in svetovna prvakinja v skoku s palico, Rusinja Jelena Isinbayeva, je zmagaala z novim svetovnim rekordom, preskočila je 5,05 metra ANSA



Xiang Liu je zavil Kitajsko v črno. Poleg košarkarja Yao Minga največji športni zvezdnik na Kitajskem, je zaradi poškodbe tetive odstopil že pred kvalifikacijami na 110 m z ovirami. Vstopnice za finale so špekulantki za štirikrat višjo ceno, zdaj ne veljajo nič.



Kenijec Birmin Kipruto je z zmago v teknu na 3000 metrov z zaprekami poskrbel, da je kenijski niz olimpijskih zmag v tej disciplini neprekinjen že vse od leta 1984 ANSA

ATLETIKA - Primož Kozmus se je zavhitel na prestol metalcev kladiva

Zdaj še svetovni rekord!

Brežičan je Sloveniji priboril prvo zlato kolajno v atletiki - Slovenska skakalka v troskoku Šestak z novim državnim rekordom do 6. mesta - Isinbayeva poskrbela za šov

17. avgust se bo vpisal v zgodovino slovenskega športa, saj je Slovenija dobila prvega olimpijskega prvaka v atletiki. Izjemni podvig je uspel metalcu kladiva Primožu Kozmušu. 28-letnik je do zlate medalje prišel z drugim metom, ko je orodje zalučal 82,02 metra. Brežičan je vseskozi vodil in bil edini, ki je v vsakem metu presegel 80-metrsko znamko. Izjemne predstave slovenskega tekmovalca pa tokrat ni uspel preseči niti svetovni prvak Tihon, ki je bil tretji. Drugi je bil Belorus Vadim Devatovski (81,61).

Kozmus je svojo atletsko pot začel pred približno 13 leti. Začel je s skokom v višino, nato pa šel po poti sestre, ki je trenirala met kladiva. Nase je opozoril že leta 2003, ko je bil na EP peti, nazadnje pa na SP v Osaki, ko je bil drugi. Poškodba kolena, ki jo je staknil v letošnji sezoni, pa ni prepričila slavja. Primož Kozmus je že pred odhodom v Peking napovedal, da se želi v domovino vrnil s kolajno. V Ptičjem gnezdu so se njegove želje pozlatile. Sloveniji je priboril tretjo zlato olimpijsko medaljo v samostojni Sloveniji. V Sydneyju so se leta 2000 z zlatom okitili strelec Rajmond Debevec ter veslač Čop in Luka Špik.

Njegovih načrtov s tem ni konec. Dolgoročno načrtuje Brežičan, poleg nastopa na OI v Londonu leta 2012, tudi svetovni rekord. Doslej ni še

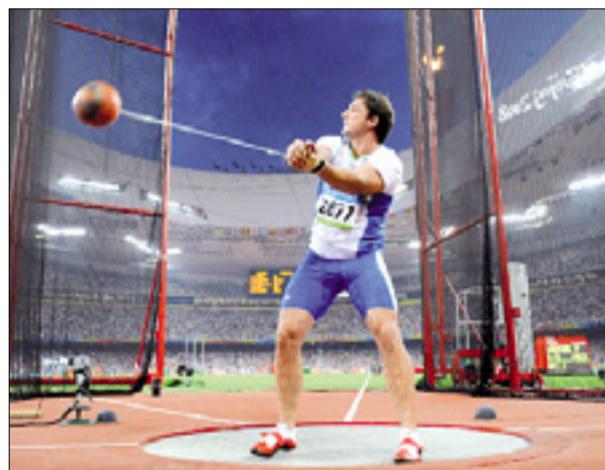
nihče presegel Rusa Jurija Sediha, ki je 30. avgusta 1986 postavil svetovni rekord (86,4 metra) in je obenem zadnji atlet, ki je ubranil olimpijsko zlato v kladivu (zlat leta 1976 in 1980).

Navdušena Šestakova prek 15 m

Slovenske izjemne atletske nastope je v nedeljo dopolnila Marija Šestak v troskoku. Šestakova je začela zelo spodbudno: z izjemno natančnim odskokom je pristala pri 15,03 metra in izboljšala državni rekord (14,92). »En mesec sem sanjala teh 15 metrov. Ko sem to dosegla, sem rabila dve seriji, da spet prideam k sebi in se skoncentriram,« je povedala zadovoljna skakalka, ki je dosegla najboljši izid v karieri na prostem. »Druge so preveč dobro skakale za kaj več. V Atenah bi bila s tem izdom tretja. Da bo za medaljo treba skočiti 15,23 metra, si nisem mislila,« je povedala Šestakova, ki v ostalih serijah ni izboljšala prvega skoka in bila na koncu šesta. Zlato medaljo je osvojila branilka naslova iz Aten, Kamerunka Francoise Mbango Etone, ki je postavila nov olimpijski rekord (15,39 m). Njen uspeh dobi še večje razsežnosti, če vemo, da zadnji dve sezoni ni tekmovala zaradi poškodbe in rojstva otroka.

»Leteča« Isinbayeva prek 5,05 m

Vrhunec včerajšnjih atletskih bojev v Pekingu pa je bil svetovni rekord Jelene Isinbayeve v skoku s palico. Za Rusinjo, ki je osvojila svoje drugo olimpijsko zlato (predhitele je ukrajinskega skakalca Bubko) je bil to že 25. svetovni rekord. Letvico na 5,05 metra je preskočila v tretjem poskusu. Do najžalnejše kolajne pa sta ji bila dovolj dva skoka (4,70 in 4,85), nato pa je svoj nastop namenila številnim gledalcem s pravim šovom. Najprej je zrušila olimpijski rekord (4,95), nato še izboljšala svetovnega.



Primož Kozmus (levo), novi slovenski junak, »azzurro« Christian Obrist (levo spodaj) je presenetil z uvrstitevijo v finale v teknu na 1.500 m; Marija Šestak je kljub odličnemu skoku 15,03 m pristala le na 6. mestu v finalu troskoka

ANSA, STA



Na naši zemljji

Zmagu Primoža Kozmusa ni presenetila domačih ljubiteljev atletike, saj je bil atlet iz Brežic v preteklosti že večkrat gost tekmovanju pri nas. Gorici prirejajo dva elitna mitinga v začetku maja in začetku julija. Zaradi domačega vrhunskega metalca Loris Paoluzzija (osebni rekord preko 80 metrov) so svoj čas vabili madžarske ase, italijansko elito in še nekaj drugih metalcev. Tako je na Rojcah evropski prvak Tibor Gecsek že vrgel preko 80 metrov, nastopal pa sta tudi Kis in Annus, ki je bil pred štirimi leti na OI v Atenah prvi, nato pa diskvalificiran zaradi dopinga. Družina Kozmus je pustila na naši zemljji precej sledi. Prva Primoževa sega v leto 2001, ko je dosegel 68,35 m. Leto kasneje je vrgel v Gorici 72,32, v Trstu 27,7, pa 74,20 m. Njegova najboljša rezultata pri nas pa sta iz leta 2003, ko je bil prvi v Trstu s 77,78 m, v Gorici 9. julija pa z 78,97 m. V Trstu je nastopil še leta 2004, v Gorici pa pred dvema letoma, vendar z nekoliko slabšim izidom. V slovenski atletiki je zapisan tudi rekord Primoževe starejše sestre Simone, ki je 11. julija 2001 v Trstu dosegla 58,60 m. (dk)

»NAŠA OCENA« - Duško Švab

Smola Šestakove Avstralci so najboljši



DUŠKO ŠVAB

KROMA

Duško Švab, atlet, trener atletike, kondicijski trener mnogih ekip sledi olimpijskim igram od A do Z.

Poznate Primoža Kozmusa?

Večkrat je nastopil v Trstu, vendar se le pozdravljava.

Kako ocenjujete njegov nastop?

Zelo mi je bil všeč zaradi njegove mirnosti med tekmo in tudi zaradi spokojnega obnašanja po zmagi. Vse kaj drugega kot kakšen Howe ali takšni njegovega kova. Je pa res še nekaj drugega.

Kaj?

Imel je tudi kanček sreče, da tekma ni bila na najvišji ravni in ostali niso metalci kot zmorejo. Tudi sam Kozmus lahko doseže boljšo razdaljo. Vse drugače je bilo v ženskem troskoku. Ta tekma je bila vrhunsko in Marija Šestak je imela pri tem smolo.

Klub odličnemu skoku ni osvojila kolajne!

Tako je Pričakovati je bilo, da bo skok čez 15 metrov zadostoval za kolajno, pa ni bilo tako. Ostale so bile odlične.

Bi lahko vseeno dosegla več?

Težko, ker je po prvem skoku popustila in ni bila več tako učinkovita. Njen doskok je odličen, prvi in drugi korak pa sta slabša. Ima pa še veliko možnosti, da se izboljša.

Slovenci so vsekakor lahko

zelo zadovoljni.

Dosti bolj kot Italijani. Pomislite samo, da sta bila v nedeljo najboljša Obrist in Libania Grenot: Južnotirolec in Kubanka. Na Obrišto uvrstitev v finale ne bi nihče stavil niti počenega groša.

Kako na splošno ocenjujeta nastop Italijanov?

Polomija. Kolajno lahko osvoji hitrodec Schwazer, skakalka v višino Di Martinova lahko pride v finale.... Polomija in ne samo v atletiki.

Zakaj?

Italijani osvajajo kolajne le v manj razvitih športih kot na primer v sabljanju. Če odmislite Pellegrinijevo in Filippinevo, ostane bolj malo. No, všeč mi je bila tudi južnostka Quintavalle.

Športniki katere države so vas torej doslej najbolj preseneli?

Nedvomno Avstralci. Ti so uspešni v vseh športnih. So tudi lepi ljudje. (ak)

V PTIČJEM GNEZDU

Kombinezzone zamenjale rokavice in minikrilca

BRUNO KRIŽMAN

Prehod iz bazena na olimpijski stadion je kmalu dokazal, da se čudežnim kombinezonom Phelpsa in Isakovićeve, atletika ni znala zoperstaviti. Poskus je bil v resnici zelo neoden in je prve manekene in manekenke prej osmešil kot jum prinesel opazne koristi.

Najprej se je z novostjo izkazal sprinter ZDA Walter Dix, na papirju najslabši ameriške trojke. V prvih dveh tekih se je na startu pojavi z rokavicami, ki so segale od prstov do pod pazduha. Kaj bo to? Gre za zaščito ne-pozdravljenih poškodb, za obrambo pred kužno boleznjijo? Nič od vsega te-

ga. Dix, ki je bil med vsemi tekači najbolj pisano friziran in opremljen z temnimi naočniki, ki so njemu omejevali vid, okolju pa večali njegovo vidljivost, se je na koncu le zbral in zmolil spoznanje, da so rokavice povsem nepotreben revizit. V finalu se jih je odrekel. Kamere pa so le zabeležile, da se je za nekaj gramov manjša teža kmalu maščevala nad vrlim fantom. Po startu se je zaradi izgube z rokavicami dosegzenega ravnotežja, nevarno nagnil naprej in bil na tem, da konča na nosu. Morda si bo sedaj mislil, da je bila za skorajšnjo nesrečo kriva kar odpoved rokavicam.

Modna muha je pičila tudi Tatjana Lebedjevo, ki je računalna na zlato v troskoku in se seveda opremila s podobnima rokavicama. Da jo bodo lepše videli, si je nadela na eno roko belo, na drugo pa rdečo. Resnici na ljubo je bila Rusinja zelo bližu že dolgo zasledovanemu zlatu, pred zadnjima dvema skokoma pa je menda spoznala, da ji rokavice ne pomagajo in poskusa izvedla z golima rokama. Lebedjeva se je pojavila tudi s svojevrsto frizuro, kar pa pri njej ni popolna novost.

Na ekranih se pojavlja kar nekaj atletov iz raznih držav, ki imajo mo-

čno podobne drese. Nekako gre za stilizirane tekaške proge, ki se po desni strani dvigajo do prsi in jih nato prečkajo. Drese Švedske, Jamajke in Kameruna (drugih za sedaj ni bilo mogče prepoznati) so si žalostno skoraj enaki. Stvar globalizacije pač. Proizvajalec - ali stilist - kot se tem ljudem bolj slovens reče, pa je dokazal zelo malo fantazije. Atletinje - z izjemo metalk, ki morajo kilograme skrivati - nastopajo prej slečene kot oblecene. Šokantna je bila zato oprema zmagovalke v troskoku Mbango Etone, ki se je omislila kar minikrilce, značilno za teniška igrišča.





Sokrani iz Griž pri Žalcu so 23-letni Luciji Polavder, "vražji Zahomljanki", dobitnici brona v judu pripravili na ljubljanskem letališču Jožeta Pučnika prirščen in bučen sprejem



Panama ima prvič olimpijskega zmagovalca. V skoku v daljino je Irving Saladino v četrtem poskusu skočil nedosegljivih 8,34 metra. Veliko razočaranje pa je letos doživel branilec naslova Dwight Phillips, ki je zgodbo končal že v ameriških kvalifikacijah.



Zadnjo žensko kolajno v plavanju je pripadlo Nemki Britta Steffen na 50 m prosti. Drugo mesto je osvojila že 41-letna Dara Torres (ZDA), zanj pa je bila to že 12. olimpijska kolajna

PLAVANJE - Z 31 osvojenimi kolajnami

ZDA daleč najuspešnejše

Zadnji boljša od njih nekdanja NDR leta 1988 - Kljub 25 doseženim svetovnim rekordom igre vendarle niso bile rekordne

PEKING - Gledalci so lahko v enem tednu plavalnega sporeda v Vodni kociki spremali fantastične obračune, padlo je kar 25 svetovnih rekordov. Američani so bili najboljši tudi po številu kolajn, osvojili so jih kar 31, tri več kot pred štirimi leti v Atenah. Zadnji, ki so bili boljši od njih, so bili leta 1988 reprezentanti nekdanje Nemške demokratične republike. Od 31 kolajn, ki so jih osvojili, je 12 zlatih, devet srebrnih in deset bronastih, največ zaslug pa ima seveda Michael Phelps, ki jih je prigral kar osem(s sedmimi svetovnimi rekordi) in za eno premagal rojaka Marka Spitta. Ta je bil v plavalnem delu OI leta 1972 v Münchnu najboljši sedemkrat.

Drugi najuspešnejši so Avstralci, predvsem po zaslugu deklet, ki so svoji državi priborila vseh šest zlatih kolajn. Skupno so jih osvojili 20, poleg šestih zlatih še šest srebrnih in osem bronastih.

Tretja najuspešnejša nacija so po zaslugu dvakratnega zmagovalca v prsnem slogu Kosukeja Kitadžime Japonci, ki so zbrali dve zlati in tri bronaste.

Z dvema zlatima kolajnama Rebbecca Adlington na 400 in 800 metrov prosti sledijo Britanci, Britta Steffen je zaslužna za dve zlati Nemcev. Zlato so okrog vrata obesili še predstavniki deseti držav, izmed teh so na lestvici kolajn najboljši Kitajci, ki so zlatu dodali še tri srebrne in dve bronasti medalji.

Klub velikemu številu rekordnih dosežkov pa so v tem pogledu to še trete najuspešnejše igre. V Münchnu leta 1972 so jih postavili 28, dva manj pa sta padla v Montrealu 1976.

Igre so bile seveda v znanimenju Michaela Phelpsa v veliko vprašanje je, kdaj ga bo lahko kdo premagal, če ga sploh bo. Če pogledamo, koliko časa je bilo potrebno, da je nekdo popravil dosežek Mar-

ka Spitta, lahko predvidevamo, da bo priimek Phelps na olimpijskih igrah vsaj s svojo »senco« prisoten še nekaj desetletij.

»Vsekakor me bo nekdo nekoč premagal. Meje človeških zmogljivosti rastejo, rekordi so za to, da se jih izboljša. Vsakdo lahko izpolni svoje cilje, če si to želi in če je pripravljen trdo delati. Jaz sem imel poleg tega še nekaj sreče. A izpolnil sem želje, te so bile, da postanem prvi Michael Phelps in ne drugi Mark Spitz. Do tega cilja pa sem moral veliko pregratiti. Zadnje dneve sem bil utrujen, želel sem si odpotovati domov, se naspati, pozabiti na treninge in tekme. Toda nekaj me je gnalo naprej. Rekel sem si, želim zmagati v vseh disciplinah, želim biti nekaj posebnega,« je ponosen 192 centimetrov visoki in 88 kilogramov težki Phelps.

Phelpsu so ob zgodovinskem uspehu misli ušle v preteklost. »Nisem imel najbolj srečnega otroštva. Oče nas je po ločitvi od mame zapustil, to mi je vzelo mirnost, a energije ne. Ni bilo malo tistih, ki so govorili, da iz mene ne bo nič. Tu-di učitelji v srednji šoli. Toda važno je, da je trener Bob Bowman verjetno vame. Tu-di lani, ko sem si zlomil zapestje in si mislil, da bo izboljšanje atenskega dosežka, ko sem osvojil šest zlatih kolajn, misija nemogoče,« je Phelps hvaležen svojemu trenerju.

Trener prav tako hvali svojega varovanca: »Michael me je še bolj kot v bazenu navdušil s svojim obnašanjem. Videl sem, da je odlično pripravljen in hiter, da pa je tako odresel, pa je prijetno presenečenje. Tudi psihično je bil ves čas na visoki ravni, natančno je vedel, kdo je, zakaj je tukaj in kaj dela. Vse to so lastnosti odličnega športnika in zrele osebnosti.«

23-letni Phelps pravi, da ni imel srečnega otroštva: »Ni bilo malo tistih, ki so govorili, da iz mene ne bo nič.«

ANSA



Večna lestvica najboljših olimpijev

sportnik	igre	šport	medalje
Michael Phelps (ZDA)	2004-2008	plavanje	14-0-2
Larisa Latinina (SZ)	1956-1964	gimnastika	9-5-4
Paavo Nurmi (Fin)	1920-1928	atletika	9-3-0
Mark Spitz (ZDA)	1968-1972	plavanje	9-1-1
Carl Lewis (ZDA)	1984-1996	atletika	9-1-0
Birgit Fischer (Nem)	1980-2004	kanu mirne vode	8-4-0
Savao Kato (Jap)	1968-1976	gimnastika	8-3-1
Jenny Thompson (ZDA)	1992-2004	plavanje	8-3-1
Matt Biondi (ZDA)	1984-1992	plavanje	8-2-1
Ray C. Ewry (ZDA)	1900-1908	atletika	8-0-0
Nikolaj Andrijanov (SZ)	1972-1980	gimnastika	7-5-3
Boris Šahalin (SZ)	1956-1964	gimnastika	7-4-2
Vera Časlavska (ČSSR)	1960-1968	gimnastika	7-4-0
Viktor Čukarin (SZ)	1952-1956	gimnastika	7-3-1
Aladar Gerevich (Mad)	1932-1960	sabljanje	7-1-2
Edoardo Mangiarotti (Ita)	1936-1960	sabljanje	6-5-2
Hubert van Innis (Bel)	1900-1920	lokostrelstvo	6-3-0
Akinori Nakajama (Jap)	1968-1972	gimnastika	6-2-2
Gert Fredriksson (Šve)	1948-1960	kanu mirne vode	6-1-1
Vitalij Šerbo (SND/Blr)	1992-1996	gimnastika	6-0-4

Najboljši slovenski strelec vseh časov

STRELSTVO - Debevec 3. v trojnjem položaju z malokalibrsko puško

»S sedanjo pametjo bi osvajal kolajne že pred 20 letik«



Rajmond Debevec (letnika 1963, 183 cm, 72 kg) je rojen v Postojni, živi pa v Škofljici, po izobrazbi je ekonomist, zaposlen pa v športni entoti Slovenske vojske. Na OI v Sydneyju je bil prvak z MK puško trojni položaj

STA

Petinštiridesetletni slovenski strelec Rajmond Debevec je v nedeljo osvojil broasto medaljo v trojnjem položaju z malokalibrsko puško. Za Debevec je bila to druga medalja po zlatu na igrah leta 2000 v Sydneyju, slovenski strelec pa pravi, da bi s sedanjo pametjo osvajal medalje že pred 20 leti. Debevec poudarja, da se je medajle v kraljevskem strelskem položaju zavadel takoj po velikanski napaki dottlej vodilnega Američana Matthewa Eammonsa, ki je že v Atenah z zadnjim strelem zapravil zanesljivo zlato v tej disciplini, tokrat pa se mu je napaka ponovila. »Videl sem njegov monitor in da je zadel štirico. Takrat se je posvetila lučka na koncu tunela. Nisem pa vedel, katero mesto je moje, saj sem bil po slabem začetku tako napet, da ostalih ni sem uspel sprempljati, kar mi na drugih tekma ponavadi uspe. Povsem lahko bi ostal brez medalje. Na mojo srečo je zgredil.«

Najboljši slovenski strelec vseh časov



»Štitrica v strelstvu ne obstaja«, je Debevec komentiral napako Američana Emmonsa je po kvalifikacijah celo vodil, v finalu pa pri prvem in tretjem strelu zadel le sedmico. »Pri streljanju je treba obvladovati vsako mišico, jaz pa nisem mogel sprostiti telesa in tresle so se mi roke. Vse to se dogaja v glavi. V Sydneyju sem se počutil, kot da sem nepremagljiv, tokrat pa povsem drugače. Po kvalifikacijah so bile razlike majhne in postal je kritično. Po tretjem strelu sem načelo spremenil položaj, z desno nogo stopil nazaj, bolj zvili levo roko, znižal težišče in puška se je umirila. Na koncu sem imel tudi nekaj sreče. Ne z mojim strelom za 10,8, ta je bil izvrsten, ampak kot rečeno z Američanovo štirico, saj štiric v strelstvu ni.«

Emmons je znan po svojih napakah v končnici tekem. Že v Atenah je zapravil zlato, ko je streljal v sosedovo tarčo. »Verjetno mu je ostal del travme iz Aten,« je dejal Debevec.

TRIATLON

Tržačanka Chmet je odstopila

Tržačanka Daniela Chmet je zaključila svoje olimpijske nastope brez uvrstitve. Včerajšnje preizkušnje triatlona ni dokončala: po plavalni preizkušnji (1,5 km), prvi od treh predvidenih (40 km kolesarjen in 10 km teka), je bila 29-letna Tržačanka 25. v kolesarski pa je zaostala za krog in bila zato izključena.



Daniela Chmet je vstopnico za nastop na OI prejela še po odpovedi nastopa Nadie Corasse. Zadnji zdravniški pregled je bil namreč negativ, saj poškodbai Contesse ni bila v celoti zacetljena.

Tudi druga »azzurra«, Charlotte Boni, ni bila uspešna. Tekmovanje je zaključila na 44. mestu (skupno je nastopilo 55 tekmovalk).

Zmagala je Avstralka Emma Snowsill (1:58:27), drugo mesto je pripadlo Portugalki Vanessa Fernandes, tretja pa je bila druga Avstralka Emma Moffatt. Snowsillova, ki je trikratna svetovna prvakinja, je svoji državi priborila prvo zlato kolajno v triatlонu. »Imam astmo in strašili so me, da bom na pekinškem zraku trpebla. Toda nisem imela nobenih težav, saj je tukaj v Ming Tombu zrak čist. Razmere so bile idealne, sonce, prava temperatura. Proga je bila zahtevna, a to meni ustrezajo,« je po zmagici dejala 27-letna in le 161 centimetrov visoka športnica, ki je red časom izgubila svojega fanta, prav tako triatlonca Luka Harropa, ki ga je med treningom do smrti zbil avtomobil.



O zmagovalcu konjeniške tekme v preskakovanju ovir so odločili dodatni skoki, v katerih so bile ZDA boljše od Kanade



Kitajka Guo Jingjing je po zmagi s trimetske deske postala s šestimi zlatimi olimpijskimi kolajnami najbolj uspešna tekmovalka v zgodovini skokov v vodo



Italijani v K4 (z zastavonošo Rossijem) in K2 ter Koprčan Jernej Župančič v K1 so uspešno začeli z nastopi v kajaku na mirnih vodah

BIL SEM TAM - Mitja Volčič na dveh poletnih in dveh zimskih olimpijskih igrah

Nobenega zadoščenja, raje purani

»Rim, Moskva? Še najbolje se spomnim sejma puranov v Romansu« - Intervjuji s športniki niso nikoli zanimivi

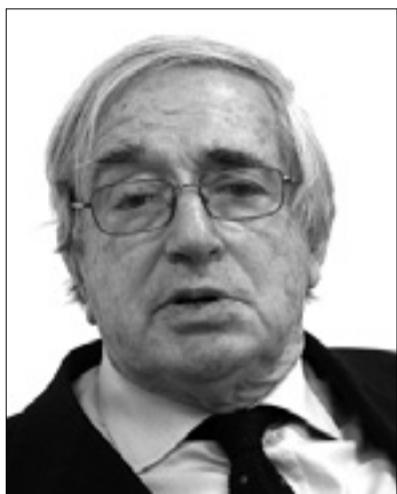
Olimpijske igre so cilj. Ne le za športnike, tudi za novinarje. Poročanje z olimpijadi lahko predstavlja višek novinarske kariere. Le za najuglednejše novinarje so vmesna etapa. Za Dimitrija Volčiča pa so bile šele začetek, komajda omembre vreden. Mnogo manj od puranjega sejma v Romansu.

»Veste, da se prav nič ne spomniti?« je že na začetku pogovora opozoril dolgoletni dopisnik RAI na Dunaju, v Pragi, Bonnu in Moskvi. Leta 1956 ga je kot novinarja tržaškega radia doletela navidezno hvaležna zadolžitev. »Da, v Cortini sem prvič prišel na svoj račun,« je vzdihnil Volčič, kot bi se spomnil najbolj dolgočasne prireditve. Zimske olimpijske igre.

»Če me vprašate, kaj se spomniti, vam povem, da ni bilo ničesar, kar bi me ganilo. No, ja, takrat sem naviral za Tonija Sailerja in ga tudi intervjuval. Si lahko predstavljam, da je bilo precej nezanimivo. Pet besed vsega skupaj. Pač, si lahko predstavljate, kako to gre ...« Rutinsko? »Tako približno, da. Janez je rekel to, oni je naredil to ... V Rimu ni bilo nič drugače.«

Leta 1960 je Dimitrij Volčič odšel še na poletno olimpiado v večno mesto. »Zjutraj sem poročal za italijanski radio, popoldne pa sem Bojanu Pavletiču pomagal pri slovenski oddaji. O nogometu sva poročala v živo. Slovenčina je komaj dobivala športni reporterski stil. Seveda, intervjuval sem več vidnih športnikov, ampak ne spomniti se, kdo so bili. Olimpijske igre sploh niso doživetje.« Fotografij z rimse olimpiade Volčič ne hrani. »Pravite, da jih tudi Pavletič nima? Čudno. Spominim se, da je o takratnih olimpijskih igrah predaval v Trstu. Kakorkoli, slik iz Rima nimam, če jih pa imam, so morda kje v Parizu.«

In vendar so olimpijske igre s svojim živžavom jezikov, ras in kulturne podobne Parizu, kjer je njegov drugi dom. Svetovljvan Volčičevega kova bi se moral spomniti vsaj malenkostnega utrinka. »Atmosfera je



dite, če bi mi ga ne omenili, bi se na Berlutijskem sploh ne spomnil. Kaj je zmagal? Najbrž tek na 200 metrov ... Vsekakor ni korrekto, da vam o olimpijskih igrah govorim jaz, ko pa mi niso ostale v spominu.« Mine nekaj sekund, pa se Volčič že spomni nekaj imen. »Kaj ni bil v Rimu Muhammad Ali? Pa že Benvenuti najbrž. Takrat verjetno še ni šel med profesionalce.« Saj, čeprav se olimpijski iger ne spomni, še ne pomeni, da Volčič ni (bil) športnik. V mlajših letih je smučal, plaval, igral vaterpolo, pingpong in tenis. »Migal sem dosti, da, ampak nisem nikjer dosegel visoke ravni.«

Je pa visoko raven dosegel v novinarstvu. Poslali so ga v številne tuje prestolnice, največkrat v Moskvo, kamor je šel tudi leta 1980. »Takrat se je že končalo more prvo moskovsko obdobje, a so me proti, naj se vrnem, glede na to, da sem jo že takrat dobro poznal. Bil sem neke vrste koordinator novinarjev. Tudi tistih iger se spomniti bolj malo.«

Po naključju je na olimpijskih igrah, ki jim je Volčič sledil, v teku na 200 metrov vsakič zmagal Italijan. Berruti v Rimu, Pietro Mennea v Moskvi. Usoda se je poigrala z Volčičem in Menneo. Skoraj dvaj-

set let po olimpiadi v Moskvi sta se znala drug ob drugem v klopedah evropskega parlamenta »Mennea? Fer, simpatičen. Seveda sva se večkrat pogovarjala o športu, a sva bolj razpravljala o glasovanjih. Tudi z Rivero, ki sem ga spoznal v rimskem sejtu, je bilo tako.«

Pogovor se vrne k OI v Moskvi. »Da, takrat je bil Brežnev že pri koncu, ampak za politike šport ni bil važen. Nobenega nacionalnega simbola ni predstavljal. Ampak seveda, Sovjetski zvezni ni bilo vseeno, kako se predstavi svetu. Še pred igrami so očistili mesto, kar pomeni, da so poslali proč nekaj disidentov. Takrat sem srečal nekaj športnikov, tako kot se jih je v Moskvi vedno srečevalo. Za Rdečim trgom je bil lokal, ki ni bil dostopen vsem, ampak takim, ki so imeli denar. V njem so se srečevali nogometni in balerini iz Bolšoja.«

Konec spominov z moskovskih OI in kratka anekdota iz prepletanja športa in politike. »Komunistični politiki se za šport niso zanimali, morda za hokej. Jugoslovanski pa so se za nogomet. Na eni seji CK-ja je izbruhnil preprič. Pač, takrat so politiki mnogim obetavnim nogometnemu dosegli razmerje ene medalje na 501.927 prebivalcev.

»Bojte se Slovenije,« je na svoji spletni strani zapisal ameriški časnik LA Times in ironično pozval slovenski uspeh v metu kladiva z zgodovino Slovencev pod tujimi oblastmi.

V nedeljo je na lestvici medalj na prebivalca najbolj napredovala Jamajka, ki se je povzpela na tretje mesto.

Med športnimi velesilami je na lestvici najuspešnejša Avstralija, ki zaseda četrto mesto, Kitajska, ki prepričljivo vodi na običajni lestvici, pa zaseda 56. mesto.

Število prebivalcev na medailjo: 1. Slovenija (4 medalje) - 501.927; 2. Armenija (5) - 593.717; 3. Jamajka (4) - 701.083; 4. Avstralija (29) - 710.374; 5. Nova Zelandija (5) - 834.692; 6. Belorusija (10) - 968.576; 7. Trinidad in Tobago (1) - 1.047.366; 8. Norveška (4) - 1.161.114; 9. Estonija (1) - 1.307.605 10. Slovaška (4) - 1.311.187

»EFEKT« KOZMUS LA Times: »Bojte se Slovenije«

Po zmagi Primoža Kozmusa v metu kladiva je Slovenija na olimpijskih igrah v Pekingu prevzela prvo mesto po številu medalj na prebivalca. Pred Slovenijo je lovnik pet dni nosila Armenija. Armenija ima skoraj tri milijone prebivalcev in je zaenkrat dobila pet odličij, Slovenija pa je z 2.007.711 prebivalcev in štirimi odličji dosegla razmerje ene medalje na 501.927 prebivalcev.

»Bojte se Slovenije,« je na svoji spletni strani zapisal ameriški časnik LA Times in ironično pozval slovenski uspeh v metu kladiva z zgodovino Slovencev pod tujimi oblastmi.

V nedeljo je na lestvici medalj na prebivalca najbolj napredovala Jamajka, ki se je povzpela na tretje mesto.

Med športnimi velesilami je na lestvici najuspešnejša Avstralija, ki zaseda četrto mesto, Kitajska, ki prepričljivo vodi na običajni lestvici, pa zaseda 56. mesto.

Število prebivalcev na medailjo: 1. Slovenija (4 medalje) - 501.927; 2. Armenija (5) - 593.717; 3. Jamajka (4) - 701.083; 4. Avstralija (29) - 710.374; 5. Nova Zelandija (5) - 834.692; 6. Belorusija (10) - 968.576; 7. Trinidad in Tobago (1) - 1.047.366; 8. Norveška (4) - 1.161.114; 9. Estonija (1) - 1.307.605 10. Slovaška (4) - 1.311.187

ŠOLA ŽIVLJENJA - Nenavadna zgodba Shelly Ann Fraser Sportni uspeh in izobraževanje na Jamajki ključna na poti iz revščine

Njena mati, ulična prodajalka, je hčerko vzgajala v getu, kjer se je za preživetje morala znajti

PEKING - Na uspeh jamajške atletinje, olimpijske prvakinje v teku na 100 metrov Shelly-Ann Fraser, je verjetno vplival tudi ne ravno idealen odnos njene matere z jamajško policijo. Maxine Fraser je namreč hčerko vzgajala v getu, kjer se je za preživetje morala znajti.

Preživilala se je kot ulična prodajalka in zaradi tega morala tudi bežati pred policijo. Potem ko je spremljala, kako je njena hči osvojila olimpijsko zlato, je Maxine Fraser razmišljala, da lahko življenje v getu prinese tudi nekaj dobrega. »Getu te ne more zadrževati, dokler imaš ambicije,« je dodala.

Sportni uspeh in izobraževanje sta na Jamajki ključnega pomena za

pot do boljšega življenja. Olimpijska zmagovalka Fraserjeva lahko računa na oboje. Olimpijsko zlato že ima, trenutno pa je študentka drugega letnika tehnične univerze. Njena družina sicer medtem še vedno živi v najeti hiši v eni od četrti, kjer so slabe ceste in visoka stopnja kriminala del vsakdanja.

Shelly Ann Fraser



ANSA

Mnogi v šoli vidijo atletiko kot pot do stipendije. Toda gre za mnogo več,« meni srednješolski trener Michael Oliviera, ki je bil trener tudi dveh dobitnikov olimpijskih odličij Winthropa Grahama in Deona Hemmingsa.

Kot je dejal, če uspe športniku uravnotežiti atletiko s študijem, so lahko nagrade visoke. »Ena dobra sezona in si v redu,« je dodal. Po nekaterih ocenah naj bi nekdanji svetovni rekorder Asafa Powell, ki je v teku na 100 metrov v Pekingu končal še kot peti, in sicer za rojakom in zmagovalcem Usainom Boltom, od leta 2006 z atletiko zaslužil približno sto milijonov dolarjev.



Najbolj iskané fotografije Bolta

Najbolj fotografiran na olimpijskih igrah v Pekingu je tek sprinterja Usaina Bolta z Jamajke na 100 metrov. Samo za francosko tiskovno agencijo AFP je bilo v akciji 15 fotografov, poleg tega je bilo nameščenih devet fiksnih fotografiskih aparatorov z daljninskim sprožilcem, tako da je bila tekma posnet za najmanj 24 različnih kotov. Prva fotografija s cilja sprinta je bila v redakciji uporabnikov po svetu že eno minuto in 45 sekund po Boltovi zmagi. V Atenah so morali uporabniki olimpijskih fotografij čakati »kar« štiri minute. Francoska agencija AFP pa je iz Pekinga v soboto zvečer s teka na 100 metrov v svet poslala 271 fotografij.

Planine

Prvič od začetka olimpijskih iger v Pekingu je bilo v ozadju veslaški priozorišči v parku Shunyi namesto običajnega prahu in smoga v daljavi moč razpoznavati obrise gora. Nekateri veslači so med pripravami izjavljali, da so tam vrhovi, videti pa jih je bilo moč komaj ob koncu tega tedna.

Američani izpolnjujejo želje bolnim otrokom

Med posebnimi gostjami olimpijskih iger oziroma turnirja v softbalu v Pekingu je tudi 16-letna Američanka Rachel Hanna iz Teksasa. Mlađa športnica sicer tudi sama igra softball, a je zaradi lani odkrite levkemije moralna začasno odložiti kaj v kot. Zdaj bo kljub vsemu v živo spremljala svoje rojakinje v obračunu s Kitajsko. Pot in bivanje v Pekingu ji je omogočila dobrodelna fundacija Make-A-Wish.«

Še bo tekmovala

Britanska atletinja na dolgih progah Paula Radcliffe je prišla v Peking kot ena izmed najresnejših kandidatk za visoka mesta v ženskem maratonu. Radcliffova pa je v cilj prišla še kot 23. Štirinadesetletna Britanka, ki so jo v zadnjem obdobju pestile tudi številne težave s poškodbami, ni skrivala nezadovoljstva in je obenem napovedala, da se bo na olimpijskih igrah posmerila vsaj še enkrat, in sicer čez štiri leta v Londonu.

Opremljena bolnišnica

Olimpijska vas v Pekingu, v kateri bivajo športniki, je mesto v malem, ki ima tudi veliko in sodobno opremljeno polikliniko. »V nej je vse, kar si poželiš, odpulta pa je od osme do 23 ure, za izjemne primere pa imajo dežurstev. Tudi na tekmovališčih so kitajski organizatorji za člane zdravniških ekip uredili vse na najvišji možni ravni,« je dejal vodja slovenske zdravniške ekipe Rudi Čajevec.

Ovitalke v vodi

Nemška zveza kanuistov se je malo pred začetkom olimpijske regate uradno pritožila zaradi velikega števila ovitalk na progi v parku Shunyi. »Danes je veliko rastlin v vodi. Če se s čolnom v kakšno ujamem, je konec,« je povedal glavni trener zvezne Reiner Kieseler.



NOGOMET - Prvi trening štandreške Juventine (promocijska liga)

Potrdili so le najzvestejše

Vrača se vratar Furios - Za sredino so najeli Pejkovića - Prihodnji teden na turnirju v Tržiču

KOŠARKA C1-liga: na delu tudi Bor in Jadran

Od včeraj sta na delu tudi naša oba tržaška državna C-liga Bor in Jadran. Borovci, pod takirko Andree Mure, trenirajo na 1. maju pri Svetem Ivanu. Priprave s svetoivanskim društvom je začel tudi center Sandi Zeriali. Se pa še ne ve, kje bo dolinski center letos tudi igral (Bor ali Breg?).

Jadranovci, ki jih bo drugo leto zapored vodil sežanski trener Bojan Popović, bodo ta teden trenirali v telovadnici Ervatti pri Brščikih. Čez kak teden pa bodo preizkusili parket telovadnice na Alturi, kjer bo Jadran igral letošnje domače tekme.



Nogometni Juventini so se zbrali na prvem treningu

BUMBACA

NOGOMET - Državni pokal

Triestina v drugi krog proti Cagliariju

Triestina je v drugem krogu državnega pokala z 2:1 premagala Sorrento (prva divizija, ex C1-liga). Tržačani bodo v soboto, v okviru 3. kroga, v gosteh igrali proti Cagliariju.

Na prvi uradni domači tekmi je Triestina pred domačo brez večjih težav premagala goste, iz Sorrenta, ki so v 1. krogu pokalnega tekmovanja izločili Castelsardo. Gostitelji, ki so se prvič predstavili z novimi dresi (črni z rdečim robom). Triestina je povedla že v 9. minutu s Testinijem. V 35. minutu je sodnik razveljavil zadetek Eliakwu. V drugem polčasu, predvsem na začetku, so bili gostje bolj prepričljivi. Kmalu bi izenačili z Giampaolom, ki je zgrešil z dobre pozicije. Ključ tekme pa je bila izključitev gostujučega igralca Pezzelle, nato pa je moral zaradi poškodbne zapustiti igrišče še Ripa. Okrog 37. minute je Triestini uspel podvojiti. Nasprotniku mrežo je zatresel Eliakwu, ki ga je zatem zamenjal Ardemagni (proti Vesni v Križu) je dosegel tri zadetek).

Trener Rolando Maran je pozitivno ocenil prvi nastop svojih varovancev: »Vi-



ROLANDO MARAN
KROMA

del sem nekaj lepih akcij. Fizično smo dobro pripravljeni, le na koncu smo nekoliko popustili. Prepričan sem, da bo že v soboto v Cagliariju boljše. Opazil sem, da je žoga krožila premalo. V nekaterih primerih nas je izdala prevelika želja po zadetku. Zelo zadovoljen sem z nastopom Testinija, Marchinija in Tabbianija.« Tu dosti pa niso razočarali Marana

TRIESTINA (4-4-2): Agazzi, Marchini (36. dp Cia), Petras, Lima, Cacciatore, Tabbiano, Allegretti, Piangerelli, Testini, Della Rocca (22. dp Figoli), Eliakwu (39. dp Ardemagni). Trener: Maran.

Juventina bo v novi sezoni prava neznanka v promocijski ligi. Ekipa iz Štandreža, ki se je včeraj zbrala na prvem treningu, sta letos zapustila aduta Cristian Devetak in Dario Kovic. Oba sta se odločila, da ostaneta v elitin ligi. Prvi bo igral za Gonars, drugi pa za Monfalcone. Ali bo brez nujju Juventina imela težave v napadu? »Niti ne,« trdijo v taboru Juventine, ki bodo letos zaučali mlajšim nogometnemu. »Pravzaprav smo se letos odločili, da zamenjamo dobre tri četrtnike ekip. Potrdili smo le nekatere nogometne, ki so v vseh teh letih dokazali, da jim je Juventina pri srcu,« je uvodoma dejal športni vodja Gerlando Vinti. »Potrdili smo kapetana Maria Pantusa, ki so ga snubile številne deželne ekipi v elitin in tudi v D-ligi. Ni bilo lahko, toda na koncu nam je le uspelo. Zahvaliti se moramo tudi Pantusu, ki je pokazal veliko navezanost na naše društvo. Zelo pomembna je vrnilje odličnega vratarja Giulia Furiosa. Njegove težave z zdravjem so mimo. V obrambi bo sta pomembno vlogo odigrala Morsut in Terpin, v napadu pa bo naš adut Manuel Peteani, ki si prav gotovo zasluži mesto standardnega napadalca,« meni Vinti. Juventina cilja na mirno prvenstvo na sredini lete.

»Trener Dante Portelli bo imel nelahko nalogo, da najprej sestavi homogeno ekipu. Naredili smo veliko sprememb v igralci se morajo še med seboj spoznati. Na začetku bomo mo-

goče imeli kako težavo, vsekakor smo optimisti, saj so igralci kakovostni in so že igrali tudi v elitin ligi.«

Na sredini igrišča so pri Juventini najeli srbskega nogometnika Jovico Pejkovića, ki je v lanskem sezoni igral v Nemčiji. »Pejković je odličen nogometni, prava poslastica za to ligo. V Nemčiji je igral v polprofesionalnih prvenstvih, tako da ima kar nekaj izkušenih. Na sredini igrišča bo skupaj s Pantusom igral vlogo režisera. Imamo sicer še nekaj težav z registracijo Pejkovićeve izpisnice. Ker je tuje, je pač birokratska kolobocija dolga in zapletena.«

Pri Juventini pa bodo prav gotovo pogrešali branilca Davida Buttignona, ki je pred kratkim preživel hudo prometno nesrečo z motorjem. Športni vodja Vinti mu želi čimprejšnje okrevanje, »čeprav bo zelo dolgo. Davide je doma in v kratkem ga čaka še druga operacija. Ne vem, če bo lahko še igral nogomet. Vsekakor mu želimo čimprejšnje okrevanje, ki ne bo tako kratko,« je še dodal. Buttignon je pri Juventini igral sedem sezona.

Juventina bo v torek 26. avgusta nastopila na turnirju Brienza v Tržiču, ki ga organizira društvo Fincantieri. V soboto pa bodo belo-rdeči igrali prijateljsko tekmo proti Medei. Trenerju Daniju Portelli bo še naprej pomagal pomogni Alberto Saveri. Vratarje pa bo tudi letos treniral Oddone Pascolat. Juventina bo v 1. krogu državnega pokala (31. t.m.) v Štandrežu gostila Pro Gorizia.

POSTAVA, vratarja: Giulio Furios, Cristian Peteani; **obramba:** Manuel Morsut, Andrea Rè (Pro Romans), Emanuele Terpin, Massimo Masotti (Pro Romans, Pro Gorizia), Luca Paravan (Mantano), Tiziano Pittino (Azzurra); **sredina:** Luca Sorbara (Sangiorgina), Patrizio Gerometta (Ruda), Daniele Negro (Capri), Mario Pantuso, Alessio Gannotta, Mauro Peric, Alessio Zanuttig (Fincantieri), Jovica Pejković (igral je v Nemčiji); **napad:** Manuel Peteani, Stefano Stabile (Kras).

ODHODI: Cristian Devetak (Gonars), Dario Kovic (Monfalcone), Marco Ballaminut, Raffaele Conti, Daniele Degrassi, Andrea Fici, Carlo Gaggioli, Vincenzo Giarrusso, Daniele Gordini, Sandy Kogoj (Sovodnje), Massimo Liut, Nicola Mainardis, Andrea Sandriga, Francesco Sannino, Michele Zucco.

OSTALI - Sinoči so se na prvem treningu zbrali tudi nogometni Sovodenj, Primorca (1. AL), Zarje Gaje (2. AL) in Mladosti (3. AL). (jng)

Nadal prvi na lestvici ATP

NEW YORK - Španski teniški igralec Rafael Nadal, sveži olimpijski zmagovalec iz Pekingha, je včeraj prevzel vodstvo na lestvici ATP. Z dolgo napovedovan spremembo se je Švicar Roger Federer po 237 tednih nepreklenjenega vladanja poslovil od vrha računalniške lestvice napovedal že s serijo uspehov pred tedni, predvsem zmago v Wimbledonu, potrdil pa jo je z uspehom na turnirju v Cincinnati; do prvega mesta pa bi prisel tudi, če mu v Pekingu ne bi uspel veliki met in zmaga v posamični olimpijski konkurenči. Spanec ima tako zdaj 6700 točk, po novem drugovrščeni Federer pa 5930.

Umrl Franco Sensi

RIM - V 83. letu starosti je po dolgi in težki bolezni v rimske bolnišnici Gemelli preminil predsednik Rome, Franco Sensi. »Roma je moje življenje, moja velika ljubezen in družinski član,« je vse svoje življenje poudujaril Sensi, ki je klub kupil leta 1993 in postal 20. predsednik tega rimskega nogometnega kolektiva. Pod njegovim vodstvom je Roma osvojila naslov državnega prvaka (2001), dva pokalna naslova in dve zmagi v superpokalu. V zadnjih letih je zaradi bolezni vodenje kluba prepustil hčerki Roselli Sensi.

»Navijači« pretepli Conteja

BARI - Skupina Leccejevih navijačev je pretepla nekdanjega italijanskega reprezentanta in nogometnika Juventusa, danes pa trenerja Barija, Antonia Conteja. Conteja je skupina napadla na en izmed plaž v okolici Lecceja, na njegovo srečo pa so mu na pomoč priskočili mimočni, ki so pregnali huligane. Conte je v napadu dobil nekaj lažjih poškodb glave.

Rajevac odslej z Gano

AKRA - Srbski nogometni strokovnjak Milovan Rajevac je novi selektor ganske nogometne reprezentance. Štiriinpetdesetletni Srb bo Gano skušal prirediti tako na svetovno prvenstvo leta 2010 v Južnoafriško republiko kot tudi na afriški pokal narodov.

Dogovor med UCI in prireditelji Toura?

PEKING - Trenja med Mednarodno kolesarsko zvezo (UCI) in prireditelji velikih večetarnih dirk bodo, kot kaže, kmalu preteklost. Kot je sporočil predsednik UCI Pat McQuaid, je krovna kolesarska zveza blizu dogovora o koledarju za novo sezono, ki bo po godu tudi prireditelj francoskega Toura. UCI je v zadnjem času naletela na odkrit odporn prirediteljev velikih dirk, italijanskega Gira, francoskega Toura in španske Vuelti, ki so trdili, da koledar dirk serije Pro Tour pod okriljem UCI zanje ni ustrezен.

ROLKANJE - Svetovni pokal, 4. preizkušnja v Nemčiji

Mateja Bogatec je v nedeljski zasedovalni vožnji osvojila 4. mesto

V skupnem seštevku vodi s 543 točkami - Od 5. do 7. septembra EP in svetovni pokal v Turinu

»Nisem zadovoljna, saj bi lahko tekmovala veliko bolje,« se je po končani četrti preizkušnji svetovnega pokala v nemškem kraju Schmallenberg pritožila Mladinina »azurra« Mateja Bogatec, ki pa je kljub držemu mestu v sprintu utrdila vodstvo v skupnem seštevku. Kriška rolkarka vodi s 543 točkami. Na drugem mestu ji sledi Rusinja Ektova (422 točk), 3. je Italijanka Bettineschi (339), 4. Anna Rosa (328), 5. pa Rusinja Kisenlenko (266).

V nedeljo je bila na vrsti še zadnja preizkušnja četrte etape svetovnega pokala, 16-kilometrov dolga zasedovalna vožnja. »Tekmovali smo v glavnem po mestnem središču. Proga je bila razgibana, še kar tehnična,« je povedala Bogatec, ki je startala 38 sekund po vodilni Švedinji Magnusovi, ter 13 sekund za še eno Švedinjo, tretje uvrščeno Seppovo. Druga je bila Rusinja Rodina. Bogatec je začela zelo živahnino in je poskušala ujeti vodilno trojko. »A sem se uštela. Skupinica je rolkala premočno, tako da sem izbrala drugo taktiko. Počakala sem peto in šesto uvrščeno Rusinjo. Skupno smo tako nadoknadle približno deset sekund, več pa nam ni



Mateja Bogatec (arhivski posnetek) na cilju v Oroslavju na Hrvaškem

uspelo. Zmagala je Magnusova, sama pa sem štiristo metrov pred ciljala v sprintu ubranila četrto mesto in si tako zagotovila 50 točk na skupni lestvici,« nam je potek nedeljske

TAKO V NEDELJO

Rossi vse bližji naslovu

BRNO - Valentino Rossi (Yamaha) je zmagovalec dirke v Brnu, 12. preizkušnje svetovnega prvenstva v motocikлизmu. Svetovni prvak Avstralec Casey Stoner (Ducati) je sredi dirke padel in ostal brez uvrstitve. Stoner, najbljžji zasedovalec Rossija v SP, je Italijanu s padcem omogočil, da se je bolj utrdil na vrhu skupnega seštevka.

Izidi, motoGP (22 krogov, 118,866 km): 1. Valentino Rossi (Ita/Yamaha) 43:28,841 (povp. hitrost: 164,025 km/h); 2. Toni Elias (Špa/Ducati) +15,004; 3. Loris Capirossi (Ita/Suzuki) 21,689; **SP skupno (12):** 1. Valentino Rossi (Ita) 237; 2. Casey Stoner (Avs) 187; 3. Dani Pedrosa (Špa) 172.

250 ccm (20 krogov, 108,06 km): 1. Alex Debon (Špa/Aprilia) 41:08,168 (povp. hitrost: 157,613 km/h); 2. Alvaro Bautista (Špa/Aprilia) +0,280; 3. Marco Simoncelli (Ita/Gilera) 0,325; **SP skupno (11):** 1. Marco Simoncelli (Ita/Gilera) 180; 2. Mika Kallio (Fin/KTM) 164;

125 ccm (102,657 km): 1. Ste-

fan Bradl (Nem/Aprilia) 41:05,176 (povp. hitrost: 149,914 km/h); 2. Mike di Meglio (Fra/Derbi) +0,881; **SP skupno (11):** 1. Mike di Meglio (Fra/Derbi) 186; 2. Simone Corsi (Ita/Aprilia) 142.

Reli: Loeb vodi

TRIER - Franco Sebastian Loeb (Citroen) je zmagovalec relija po Nemčiji. Finec Hirvonen, prvi dirkač Fordovega tovarniškega moštva, je reli končal na četrtem mestu in tako izgubil vodstvo v skupnem seštevku, saj ga je Loeb prehitel za štiri točke (76-72).

Milan gladko proti Juventusu

MILAN - Na že tradicionalni Trofeji Berlusconi (pokal podeljujejo od leta 1991) je Milan gladko s 4:1 premagal Juventus. Za Milan so zadeli Jankulovski, Ambrosini (2) in Inzaghi, pri »starimi dami« je častni zadetek dosegel Pasquato. Slabe novice za Ranierijsa. Poškodoval se je Chiellini (koleno).

1. SNL: Še en poraz za Bigona

Izidi 5. kroga 1. SNL: Koper - Rudar 1:1, Celje - Primorje 2:2, Maribor - Nafta 4:1, Interblock - Drama 1:2, Hit Gorica - Domžale 0:2.



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.it

Primorski
dnevnik

GORICA - Od jutri dalje nova prometna ureditev na Trgu Divisione Mantova

Prometne zastoje bodo omilili s krožiščem

Romoli: »Plastične ovire začasna rešitev« - Podobna usoda bo kmalu doletela tudi Trg Saba

Na Rojčah bodo jutri izvedli malo prometno revoluciono. Sredi Trga Divisione Mantova bodo postavili belo-rdeče plastične ovire in uredili krožišče, s katerim želi občinska uprava omiliti zastoje, ki jih gost promet večkrat povzroča v tem predelu mesta. »Postavitev umetnih ovir je le začasna rešitev. Če se bo dobro obnesla, bomo poskrbeli za ureditev pravega krožnega križišča, drugače pa bomo načrt opustili,« je povedal goriški župan Ettore Romoli, ki je obenem odgovoren za resor javnih del.

Občinski delavci bodo z nameščanjem plastičnih ovir in zarisovanjem ustreznih talne signalizacije sredi Trga Divisione Mantova začeli že zjutraj. Pricakovati je, da bo promet nekoliko oviran, dela pa naj bi trajala le nekaj ur. »Delavci bi morali popoldan že zaključiti z nameščanjem umetnih ovir "new jersey", okrog katerih bo stekel promet. Ureditev začasnega krožišča smo načrtovali že prejšnji teden, ko je bilo mesto zaradi dopustov še bolj umirjeno, žal pa nam ni uspelo,« je povedal Romoli in dodal, da namerava uprava urediti še eno krožišče na Trgu Saba, kjer se srečujejo korzo Italia, ulica Aquileia, ulica Di Manzano in cesta, ki pelje do železniške postaje. »Najprej bomo preverili, kakšne bodo posledice ureditev krožišča na Rojčah, nato pa bomo isti poskus izvedli še na Trgu Saba. Menim, da bo do tega prišlo v kratkem,« je povedal župan.

Začasno krožno progo s plastičnimi ovirami so v pričakovanju na večji promet po padcu schengenske meje uredili že na Goriščku (Trgu Medaglie d'oro), kjer se je poskus obnesel. »V Severnem delu mesta bomo zato zgradili pravo krožišče, poseg pa bomo plačali z denarjem, ki nam ga je dodelila bivša deželna vlada. Gre za en milijon evrov, ki pa nam ga bodo nakazali še v letu 2009. Zato bo za začetek gradbenih del treba počakati še nekaj časa,« je pojasnil župan.

Še pred tem bo goriški promet prestrela druga pomembna "revolucija", in sicer preureditev križišča med Tržaško ulico in ulico Stuparich v bližini štandreškega krožišča. Projekt predvideva enosmerno prometno ureditev predela Tržaške ulice, ulice Stuparich in predela ulice Terza Armati, ob tem pa še izgradnjo čisto nove enosmerne ceste, ki bo povezovala ulico Terza Armati s Tržaško ulico. Gradbišče naj bi odprli v mesecu septembru. (Ale)



Jutri bodo na Trgu Divisione Mantova z belo-rdečimi plastičnimi ovirami uredili krožišče

BUMBACA

NOVA GORICA - Za popestritev poletne ponudbe

Hočejo festival

Na občinskem oddelku za družbene dejavnosti se ogrevajo za srečanje »brass bandov«

Večkrat smo že pisali o tem, da v Novi Gorici primanjkujejo poletne zabave. Dosedanji poskusi, s katerimi se je hotelo mestu vdahni poletni utrip, so zamrli. Spomnimo naj na Poletno plažo, Arhipelag, Gong fest in študentsko Poletno sceno. V večini primerov je umiku botrovalo romanjkanje finančnih sredstev. Letos je v mestu edina novost bar Center na ploščadi med gledališčem in knjižnico, ki ponuja tematske glasbene večere, konec avgusta pa Klub goriških študentov namerava za dva tedna oživiti nekdanjo Poletno sceno. Sodeč po odgovoru na svetniško pobudo mestnega svetnika Mateja Arčona (LDS), ki ga je podal občinski oddelok za družbene dejavnosti, pa se v prihodnje Novi Gorici končno obeta festival.

Arčon je na eni izmed preteklih sej mestnega sveta na občinsko upravo naslovil pobudo o organizaciji Goriškega festivala. Pri tem opozarja, da mesto v tem pogledu kreplja zaostaja za drugimi, celo manjšimi slovenskimi mesti, ki se ponašajo z dolgotrajno tradicijo svojih kulturnih in glasbenih festivalov. V imenu svoje svetniške skupine torej predlaga ustanovitev iniciativnega odbora, ki naj pripravi programska izhodišča in preuči možnosti financiranja, zlasti možnosti pridobivanja državnih in evropskih sredstev v sodelovanju s sosednjim Goricom ali drugimi sosednjimi občinami. »Goriški festival lahko pomeni plemenitev ponudbe v smislu kulturnega turizma. Turistično mesto, ki ga poznajo v širšem evropskem prostoru, si to nedvomno zasluzi,« je prepričan Arčon, ki organizacijsko pomoč in delno finančno podporo festivalu pričakuje tudi s strani občine.

Na občinskem oddelku za družbene dejavnosti tudi sami ugotavljajo, da so dosedanji poskusi po oživitvi mestnega središča pravilno predvsem zaradi pomanjkanja finančnih sredstev in težavah z organizacijo. »Interes občine bi moral biti predvsem v podprtju kvalitetnih kulturnih dogodkov (festivalov), ki imajo jasno definirane programske usmeritve. Ob tem je potrebno natancično razmislit, kaj okolje želi, analizirati obstoječe stanje in definirati pogoje za izvedbo festivala s konkretno in prepoznavno vsebino, ki bo zradi svoje profesionalnosti lahko zanimiv tudi za obiskovalce iz širšega okolja,« ugotavljajo na omenjenem občinskem oddelku. Zato nameravajo poiskati takšno programsko nišo, da se ponudba ne bi podvajala v širšem okolju.

»Pri preverjanju potencialnih možnosti posebej izstopa predlog organizacije "brass band" festivala,« pravijo na oddelku za družbene dejavnosti in obenem pojasnjujejo, da gre za festival zasedb z medeninastimi instrumenti. Prepričani so, da tovrstni izbor ponuja možnost izvedbe različnih glasbenih zvrsti ter da gre za glasbo, ki »lahko ponudi vrhunske glasbene dogodke na eni strani, zna pa biti všečna tudi širšemu krogu poslušalcev, ki sicer ne sodijo v okvir t.i. zelo zahtevne publike«. Računajo tudi na udeležbo izvajalcev iz Slovenije in Italije.

»Če želimo leta 2009 organizirati festival, je ne glede na to, kdo bo nosilec, potreben je prej oblikovati iniciativni odbor in zagotoviti določen obseg proračunskih sredstev,« dodajajo na oddelku za družbene dejavnosti, kjer ocenjujejo, da bi prvi festival lahko kakovosten program ponudil že s 50 tisoč evrov proračuna. (km)

GORICA - Menze Starši bodo pisali garantom

Odbor staršev »Mangiar sano«, ki hoče preprečiti racionalizacijo števila kuhinj vrtcev v goriških občinah, bo poslal pismo odboru garantov. Leto je prejšnji teden zavrnili predlog za razpis referenduma zoper sklep občinske uprave, ki predvideva racionalizacijo sistema menz, starši pa ne nameravajo popustiti. »Zato bomo garantom poslali pismo, v katerem bo izpostavljeno, iz katerih razlogov ne soglašamo z njihovo odločitvijo,« je povedala predstavnica referendumskoga odbora staršev Cristina Bellini. Starši so se včeraj zvezeli srečali in razpravljali o vsebini pisma, danes pa ga bodo predstavili javnosti. »Nato nam ne bo preostalo drugega, kot da počakamo na odgovor garantov in predvsem na razsodbo deželnega upravnega sodišča, pri katerem smo skupaj s svetniki opozicije, kuhanji in sindikati vložili priziv,« je dodala Bellini-Jeleva. Upravno sodišče se v zvezi s privizom proti krčenju števila kuhinj izreklo 28. avgusta. V primeru, da bo priziv sprejet, bodo sklep Romoljjevega odbora zamrznili.

Cena spet izenačena

Cena goriva na goriških in novogoriških črpalkah je spet izenačena. Včeraj popoldne so namreč iz italijanskega veleposlaništva v Ljubljani končno poslali formalno sporočilo na deželo Furlanijo-Julijsko krajino, kar je z enotedenško zamudo omogočilo, da je podjetje Insel lahko prilagojilo goriške elektronske naprave za bencinsko kartico nižjim slovenskim cenam. »Če italijansko veleposlaništvo ne obvesti dežele o spremembah cene goriva, se mi ne moremo premikati in se moramo držati višjih cen. V Sloveniji so ceno goriva znižali že prejšnji teden, na pristojnem deželnem uradu pa niso dobili nikakršnega faksa iz Ljubljane,« je povedal Manuel Rizzi, lastnik bencinske črpalke Tamoli v ulici Lungo Isonzo, ki je včeraj izgubil potrpljenje in sam zavrtel številko italijanskega veleposlaništva v Ljubljani: »Odgovorili so mi, da so bili prejšnji teden vsi na dopustu, zato jim ni uspelo poslati faksa na deželo.« Po Rizzijevem pozivu so včeraj okrog 16. ure na pristojnem uradu le prejeli sporočilo, kar je goriškim črpalkarjem omogočilo izenačitev cen s slovenskimi sosedji.

GORICA - Prefekt Roberto De Lorenzo se poslavlja od upraviteljev in predstnikov ustanov

»Priporočil k zbljanju dveh skupnosti«

»Obžalujem svoj odhodk - Pozdravili so ga doberdobski župan Vizintin, predsednik rajonskega sveta za Podgoro Bandelj ter predstavnika Zadružne banke Doberdob in Sovodnje Peric in Ušaj

»Roberto De Lorenzo je priporočil k zbljanju dveh narodnih skupnosti na Goriškem. Ustvaril je odprto vzdušje in stalno spodbujal odstranjevanje predvodov med Italijani in Slovenci.« Iz teh razlogov se je odhajajočemu goriškemu prefektu zahvalil doberdobski župan Paolo Vizintin, ki ga je včeraj dopoldne obiskal na sedežu goriške prefektur. Ob Vizintinu so se od De Lorenzo, ki ga bo jutri na mestu prefekta nasledila Maria Augusta Marrosu, včeraj poslovili tudi predsednik in ravnatelj Zadružne banke Doberdob in Sovodnje Dario Peric in Savo Ušaj ter predsednik rajonskega sveta za Podgoro Walter Bandelj, ki se je prefektu zahvalil za razpoložljivost do Slovencev in pozornost do podgorske krajevne skupnosti. »Vratna prefektura so bila z De Lorenzom vedno odprta,« je poudaril Bandelj. V prejšnjih tednih so se od prefekta poslovili tudi drugi predstavniki slovenske narodne skupnosti v Gorici in novogoriški župan Brulc.

Župan Vizintin je povedal, da je imel odhajajoči prefekt zelo dobre odnose z



doberdobsko upravo. »Izkazal je pozornost našemu prostoru in našim ljudem, zato sem ga pozdravil tudi v imenu občanov. Ponosni smo, da smo imeli tako razgledanega prefekta,« je povedal Vi-

zintin, ki je De Lorenzo podaril knjigo Marka Waltritscha Doberdob-Doberdo 1850-2000 in v knjigo »Il lago Vecchio e il lago di Doberdò« Alfia Scarpe. Župan je ne nazadnje povabil De Lorenza, naj se

De Lorenzo z Ušajem in Pericem (levo) ter z Bandljem (desno)



novembra udeleži slovesnosti, ki jo bodo priredili ob obnovi madžarske vojaške kapelice pri Vizintinu v Dolu.

»Izkreno obžalujem, da zapušcam goriško pokrajino in njeno prebivalstvo,

ki se odlikuje po državljanškem čutu, spodbuem vedenju in velikodušnosti. Imel sem priložnost, da sem spoznal tudi njene plemenite tradicije in globoko kulturo« (Ale)



DOBERDOB - Po odhodu Francozov so leta 1818 Avstrijci začrtali nove upravne meje

190-letna mejna kamna pričevalca nekdajih časov

Prvi mejnik stičišče treh katastrskih enot, drugi spominja na Beneško republiko

Pred 190 leti so Avstriji ob Doberdobskem jezeru začrtali novo upravno mejo, s katero so to območje razdelili na katastrske enote oz. podobčine; Doberdob so namreč leta 1818 vključili v občino Zagraj, Jamle in Dol pa v občino Devin. Štirioglati kamen, na katerem so v italijanščini vklesana imena treh vasi današnje doberdobske občine, je po skoraj dvesto letih še vedno lepo viden, stoji pa v kraju, ki mu domačini pravijo »pri Bradjnik«. Čeprav so v njegovi bližini številni strelski jarki in so vse naokrog med prvo svetovno vojno divjale silovite bitke, je mejnik ostal čudežno nepoškodovan. Nanj ni prileta nobena granata, saj se nahaja le par metrov stran od severnega roba Doberdobskega jezera, ki ga po deževnih obdobjih poplavlja voda in ki zaradi tega po vsej verjetnosti ni bil zanimiva tarča za topništva vojskujočih se sil.

Leta 1818 so Avstriji pri Doberdobu postavili še en mejni kamen, ki se je ohranil do današnjih dni; le-ta stoji ob robu vasi, kakih deset metrov stran od pokrajinške ceste, ki pelje proti Ronkam. S ceste mejnika ni mogoče opaziti, saj je obdan z grmovjem; zaradi njegove prisotnosti so domačini ta kraj poimenovali »pri Kapitelu«, širše območje okrog njega pa imenujejo »Gmajna«. Na eni strani mejnega kamna je vklesan napis »Austria«, na drugi pa »Cunfin ex Veneto«, tako da mejnik opozarja, da je na tem mestu teklia meja med Avstrijo in Beneško republiko. Do leta 1797 so namreč Tržič, Ronke in druge kraje v Laškem spadali pod Benetke, zatem pa so bili po propadu Beneške republike pričrničeni Doberdobu in drugim vasem na Krasu, ki so že bili v rokah Avstrijev.

Tik pred prehodom iz 18. v 19. stoletje v Doberdobu »pogled na jug ni več posneli pogled v tujino,« je zapisal Renato Parcor v knjigi Doberdob-Včeraj in danes, ki je izšla leta 1988 ob 80-letnici ustanovitve Kmečko-obrtnice hranilnice iz Doberdoba, predhodnice današnje Zadružne banke Doberdob in Sovodnje. Dve leti po odpravi takratne meje z Beneško republiko, in sicer leta 1799 se je začela vojna med Francijo in Avstrijo, med katero je Napoleonova vojska zavzela Gorico in vkorakala tudi v Doberdob. Francozi so doberdobsko planoto zapustili leta 1807, ko je Kras spet prešel pod Avstrijo, ponovno pa so se nanj vrnili leta 1809, ko je Napoleon osvojeno ozemlja združil v Ilirske province. Naše kraje so Francozi dokončno zapustili leta 1813, nato pa so se v Doberdob in Laško ponovno vrnili Avstrijevi. Pet let kasneje so začrtali nove upravne meje. Goriško-gradičanska dežela je bila leta 1818 raz-



Mejni kamen ob jezeru je bil stičišče katastrskih enot iz Doberdoba, Dola in Jamelj



FOTO KARLO FERLETIČ



Mejniki med bivšo Beneško republiko in Avstrijo stoji ob cesti za Ronke



FOTO KARLO FERLETIČ

deljena na 53 glavnih občin. Kot je v knjigi Doberdob-Včeraj danes in v publikaciji Doberdob, ki je izšla leta 2000 ob 150. obletnici samostojnosti doberdobske občine, zapisal Marko Waltritsch, je bil leta 1818 Doberdob vključen v občino Zagraj, Jamle in Dol pa v občino Devin. Vse tri vasi so predstavljale samostojno katastrsko enoto in so imele status

podobčin. Ob že omenjenem mejniku, ki od leta 1818 označuje stično točko med tremi katastrskimi enotami, je na večji skali vklesana tudi stilizirana mapa, ki kaže, v kateri smeri se nahajajo Doberdob, Dol in Jamle.

Leta 1850 so v Avstriji uvedli nov upravno-politični sistem krajevne samouprave, na podlagi katerega je Doberdob postal samo-

stojna občina, medtem ko so Jamle še naprej spadale pod Devin, Dol pa je bil priključen Opatjemu selu. Mejni kamen med Doberdobom, Jamljami in Dolom je takrat postal stičišče doberdobske, devinske in opatjeselske občine, medtem ko je danes zaradi spremenjenih upravnih okvirov le še pričevalec nekdajnih časov. (dr)

GORICA
Odšla je
Neda Gravnar
vd. Vetrih

V 59. letu starosti je umrla Neda Gravnar vd. Vetrih, ki je bila v Gorici zelo poznana in cenejena, svoje življenje pa je posvetila družini in vzgoji svojih otrok. Rodila se je leta 1949 v Podsabotinu; v mladih letih je delala v gostilni Oddih, ki stoji na poti iz Solkanja proti Svetigori in ki je bila v lasti njene družine. Poročena je bila z Alfredom Vetrihom, ki je prerano umrl pred šestimi leti, sicer pa je bil lastnik pomembnega goriškega uvozno-izvoznega podjetja.

Vetrih in Gravnarjeva sta si po poroki dom uredila v ulici Lantieri v Gorici. Gravnarjeva se je zatem popolnoma posvetila družini; z veliko ljubeznivostjo je vzugajala tri hčere Barbaro, Andrejko in Martino, posebno navezana pa je bila tudi na svojih pet vnukov. Pogreb bo danes ob 12.30 v goriški stolnici, kamor bodo pokojnico prepeljali iz kapele goriške bolnišnice.

TRŽIČ
Avtomobil
povozil
66-letnico

Povozili so jo, ko je prečka- la cesto. 66-letna A.B. iz Tržiča je zdaj na zdravljenju v bolnišnici na Katinaru, o prognozi pa se zdravnik niso še izrekli. Do nesreče je prišlo v nedeljo okrog 18. ure v ulici San Polo v bližini tržiške bolnišnice. 66-letna peška je prečka- la cesto na prehodu za pešce, pri tem pa jo je povozil 82-letni R.S., ki je s svojim avtomobilom pri- vozil iz ulice Galvani.

Avt je silovito zbil žensko, ki je obležala na asfaltu. Na kraju je takoj posredovalo zdravniško osebje iz bližnje bolnišnice. Zaradi hudih telesnih poškodb, ki jih je peška utrpela, so zdravniki takoj poklicali rešilni helikopter, ki je žensko odpeljal v bolnišnico na Katinaru. Tržaški zdravniki se v zvezi s prognozo niso še izrekli. Na kraju nesreče so ob zdravniki posredovali tudi agenti prometne policije. Voznik avtomobila je po nezgodi povedal policistom, da 66-letnica ni opa- zil, ker ga je oslepilo sonce.

KRMIN - Praznik narodov priklical množico obiskovalcev

S kulturo proti nestrpnosti

Med praznovanjem potrdili prijateljske vezi in skupaj pozvali k sožitju med evropskimi narodi



Sprevod delegacij iz srednje Evrope po krminskem središču

Igra se je tragično končala

Otroška igra se je v nedeljo žal sprevrgla v tragedijo. Malček, star 6 let, se je skupaj z vrstniki v kraju Gozd nad Ajdovščino v popoldanskih urah brezkrbno igrал na travniku. Med igro naj bi nanj padel okvir gola. Starši so z hudo poškodovanim otrokom najprej prihitali v zdravstveni dom v Ajdovščini. Po nudeni prvo pomoci so ga prepeljali v sempetsko bolnišnico, kjer je podlegel hudim poškodbam. Osebje zdravstvenega doma je o dogodku obvestilo ajdovsko policijsko postajo. Primer so nato prevzeli kriminalisti novogoriške policijske uprave. Po doslej zbranih informacijah so policisti ugotovili, da se je dogodek pripeljal med igro. Kriminalisti še vedno zbirajo obvestila o dogodku, o ugotovitvah pa bodo obvestili okrožno državno tožilstvo v Novi Gorici. (km)

Nesreča v Pevmi

V noči med soboto in nedeljo je v Pevmi prišlo do prometne nesreče, v kateri je hude telesne poškodbe utрpel dvajsetletni Goričan. Okrog 1.45 ponoči se je M.C. s svojim avtomobilom vozil po cesti, ki s pevmskega mosta pelje proti vasi. Prometna policija še preučuje razloge, zaradi katerih je mladenič izgubil nadzor nad vozilom in zavozil s ceste. Na kraju so ob policistih nemudoma posredovali goriški gasilci in rešilna služba 118. Zaradi hudih telesnih poškodb se je zdravniško osebje odločilo, da odpelje ponesrečenca v tržaško bolnišnico na Katinaro. Zdravniška prognoza ni znana, mladi voznik pa naj ne bi bil v smrtni nevarnosti.

Delavci Ineos-a na mobilnosti

Delavci tržiške tovarne Ineos so od včeraj na mobilnosti, saj se je zaključilo enoletno obdobje dopolnilne blagajne. »Čakamo na srečanje z družbo Mangiarotti, ki je podpisala predogodbo za nakup obrata v ulici Timavo in s katero smo se že pogovarjali o ponovni zaposlitvi odpuščenih delavcev,« je pojasnil predstavnik enotnega sindikalnega odbora Tiziano Pizzolitto. Družba Mangiarotti izdeluje naprave za kemijsko industrijo, pred kratkim pa je vstopila tudi na tržišče naprav za jedrsko industrijo. Pred kratkim je družba zaposila luško kapetanijo za uporabo bankine v pristanišču Portorožega in prejela pozitiven odgovor. Družba Mangiarotti naj bi v Tržiču nameravala graditi naprave za pretvarjanje toplote v električno energijo, ki jih uporablajo v jedrskih elektrarnah.

BUMBACA



GORICA - V palači Coronini fotografksa razstava Roberta Cape

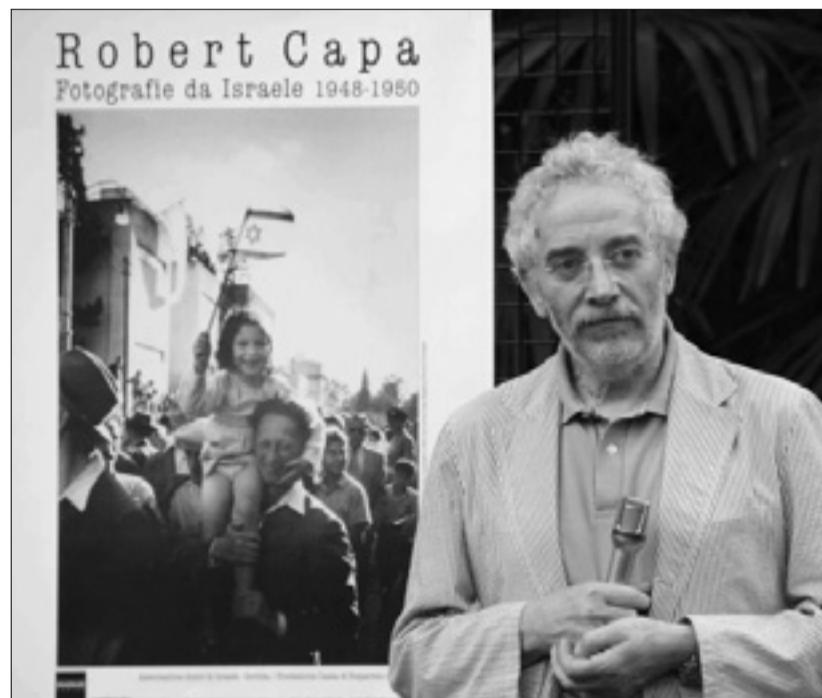
Fotografije iz Izraela

Na ogled posnetki izpred šestdesetih let - Danes prvi voden obisk z Lorenzom Cennijem

»Gre za dragoceno razstavo enega izmed največjih predstavnikov moderne fotografije. To je bilo večkrat poudarjeno na nedavnem odprtju fotografkske razstave Roberta Cape z naslovom Fotografije iz Izraela 1948-1950, ki bo do 20. septembra na ogled v bivši konjušnici palače Coronini Cronberg v Gorici. Na odprtju je uvodoma spregovorila Elisabetta Loricchio, predsednica goriškega združenja Prijatelji Izraela, ki se je za pokroviteljstvo in za pomoč pri postavitvi razstave zahvalila Fundaciji goriške hranilnice, občini Gorica, goriški pokrajini, Fundaciji Coronini Cromberg, Federaciji fotografksih združenj FIAF iz Torina, poslošemu fotografksemu združenju B.F.I. in fotografski agenciji Magnum.

»Združenje prijateljev Izraela si prizadeva, da bi ohranili prisotnost srednjeevropske židovske kulture Gorici po tragediji druge svetovne vojne,« je ugotovljal občinski odbornik za kulturo Antonio Devetag in zagotovil, da bo občinska uprava še naprej podpirala delovanje goriškega židovskega združenja. K mikrofonu je stopil tudi pokrajinski odbornik Maurizio Salomon, po mnenju katerega bo razstava Roberta Cape ob šestdeseti obletnici razglasitev Izraelske države prav gotovo pripomogla, da bodo o tegobah, ki jih je utpel židovski narod v preteklosti, nekaj več izvedeli tudi mladi.

Pozdravom je sledilo še poglobljeno zgodovinsko-umetniško uokvirjenje obdobja, v katerem je fotograf deloval, ki ga je oblikoval Franco Bonilauri, sicer ravnatelj ži-



Frnaco Bonilauri na odprtju razstave

BUMBACA

dovskega muzeja v Bologni, ki je pred nekaj meseci že gostil razstavo. »Prav gotovo je bil Capa začetnik dokumentarne fotografije v obdobju, ko so časopisi komaj pričeli objavljati fotografije,« je Povedal Bonilauri in dodal, da je znal Capa s svojimi fotografijami iz evropskih in drugih vojnih prioritarišč prikazati tisočim ljudem po svetu, da

v vojni ljudje umirajo. Razstavo si je mogoče ogledati od torka do sobote od 10. do 13. ure in od 14. do 19. ure; ob nedeljah od 10. do 13. ure in od 15. do 20. ure. Vstop je prost. Danes ob 17.30 bo voden ogled, med katerim bo o Capi in njegovih fotografijah spregovoril Lorenzo Cenni iz združenja Prijatelji Izraela. (VaS)

fotoklub Lucinico, fotoklub Il Torrione iz Romansa in fotografski krožek Castrum iz Gradeža, gost bo fotoklub Nova Gorica. Razstavo bodo odprli v soboto, 23. avgusta, ob 18.30 v Kulturnem centru Ložje Bratuž v Gorici; na ogled bo do 5. septembra, od ponedeljka do petka med 17. in 19. uro.

FOTOGRAFSKI KROŽEK BFI vabi v kavarno Ai Giardini v Ul. Petrarca v Gorici, kjer bo do 30. avgusta na ogled skupinska fotografksa razstava z naslovom »Folclore 2008«.

KNJIGARNA LIBRERIA EDITRICEGORIZIANA iz Gorice obvešča, da je prodajna razstava Stampantica 2008 na notranjem dvorišču knjigarne na Korzu Verdi 67 na ogled do 9. septembra od torka do sobote med 8.30 in 12.30 ter med 15.30 in 19.30, ob nedeljah in ponedeljkih zaprto; informacije na www.leg.it, na leg@leg.it ali na tel. 0481-3155040 ali 0481-536455 (goriški urad SSO).

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v Ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom Lepote Benet - Slike iz osemnajstega stoletja iz zasebnih zbirk; do 31. avgusta od torka do nedelje med 10. in 19. uro, ob sredah in četrtih podaljšan urenik do 22. ure in brezplačen vedeni ogled ob 20.30; informacije na tel. 422-410886.

PILONOVA GALERIJA v Ajdovščini vabi na ogled stalne razstave Pilonovih del od torka do petka med 10. in 13. ter med 14. in 16. uro; informacije na tel. 003865-3689177, »pilonova.galerija@siol.net« ali v TIC Ajdovščina (tel. 003865-3659140).

V BIVŠIH KONJUŠNICAH VILE CORONINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici je do 7. septembra na ogled razstava Roberta Cape z naslovom »Fotografie da Israele 1948-1950«; od torka do sobote med 10. in 13. ter med 14. in 19. uro, ob nedeljah med 10. in 13. ter med 15. in 20. uro.

V PALAČI ATTEMPS-PETZENSTEIN v Gorici je v priredbi Pokrajinskih muzejev iz Gorice na ogled razstava z naslovom »Josef Maria Auchenthaler (1865-1949) - Secessionist na robu cesarstva«; na ogled do 30. septembra vsak dan razen ponedeljka med 9. in 19. uro; brezplačni vedeni ogledi razstave bodo ob sobotah in nedeljah ob 16.30 ter vsak petek v avgustu ob 21. uri, ko bodo ogled razstave podaljšali do 22. ure; vsako prvo nedeljo v mesecu bo vstop prost (informacije na tel. 0481-547541 ali musei@provincia.gorizia.it).

V PAVILJONU POSLOVNEGA CENTRA HIT na Delpinovi 7a v Novi Gorici je na ogled razstava botaničnih ilustracij Vladimirja Segalle; do 30. septembra vsak dan med 10. in 19. uro.

V POKRAJINSKIH MUZEJIH v goriškem grajskem naselju je na ogled fotografksa razstava z naslovom »Italijanski ujetniki v prvi svetovni vojni. Fotografski dnevnik Petra Nagliča«; do 31. avgusta vsak dan razen ponedeljka med 9. in 19. uro.

MLADINSKI DOM sporoča, da bo urad v Ulici don Bosco 60 v Gorici do 29. avgusta zaprt zaradi poletnega dopusta. Novo šolsko leto se bo začelo v ponedeljek, 1. septembra, s pripravo na vstop v nižjo srednjo šolo, ki bo poteka do petka, 5. septembra, od 9. ure do 12.30; informacije in vpis na tečaj in k pošolskemu pouku 2008-09 na tel. 328-3155040 ali 0481-536455 (goriški urad SSO).

POTEKA NABIRALNA AKCIJA za namentev Trubarjevega obeležja na slovenskem klasičnem liceju Primož Trubar v Ulici Puccini v Gorici. Pobudnik je Sindikat slovenske šole, ki se s prošnjo, naj prispevajo, obrača predvsem na bivše študente goriškega liceja. V ta namen je odprt posebna tekoča računa, in sicer pri Zadružni banki Doberdob in Sovodnje (št. 20191) in Čedadski ljudski banki - Kmečki banki (št. 003571002089). Predaja kamnitega obeležja bo potekala ob proslavi, ki bo šola priredila v letosnjem oktobru.

Morebitni presežek stroška za namestitve kipa bo namenjen potrebam šole. **RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB** sporoča, da bo zbor učnega osebja v ponedeljek, 1. septembra, ob 9. uri v prostorih osnovne šole Petra Butkoviča-Domna v Sovodnjah.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bo pouk v vrtcih v Doberdobu, Sovodnjah, Rupi, Romjanu in Ronkah začel v ponedeljek, 15. septembra (prihod od 7.45 do 8.30). Pouk v osnovnih šolah v Doberdobu (7.50), Sovodnja (8. ura) in na Vrhu (8.00) se bo začel v tork, 9. septembra, v osnovni šoli v Romjanu pa 15. septembra (7.55). Od 15. do 19. septembra se bo pouk v osnovni šoli v Romjanu zaključil ob 13. uri brez kosila. Prvi dan pouka na nižji srednji šoli v Doberdobu bo v tork, 9. septembra, s pričetkom ob 7.45.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da bo podeljevanje letnih suplenc za učno osebje slovenskih šol vseh vrst in stopenj na Goriškem v četrtek, 28. avgusta, ob 9. uri na licejskem polu Trubar-Gregorčič v slovenskem šolskem centru v Ul. Puccini, 14 v Gorici. Se-

znam razpoložljivih mest in ur bo objavljen vsaj 24 ur pred datumom podeljevanja. Do tega roka morajo prispeti tudi morebitna osebna pooblastila za prevzem imenovanj.

Izleti

AŠKD KREMENJAK iz Jamelj organizira v soboto, 13. septembra, avtobusni izlet v Gardaland. Odhod iz Jamelj (Trg Svobode) ob 6. uri vrnitev ob 22.30; informacije in vpisovanje pri odbornih društvih ali na tel. 334-2400658 (Eliša), 338-6495722 (Martina).

PD RUPA PEČ obvešča izletnike v Rusijo, da bo odhod avtobusov št. 1 in št. 2 iz Rupe 21. avgusta ob 3. zjutraj s postankoma v Sovodnjah (na križišču pri lekarni) in Štandrežu (pred cerkvijo). Organizatorji priporočajo točnost; informacije pri Ivu Kovicu (tel. 0481-882285).

PD ŠTANDREŽ prireja tridnevni izlet v Prekmurje in Madžarsko od 5. do 7. septembra; informacije in vpisovanje čimprej na tel. 0481-20678 (Božo od 12. do 14. ure), tel. 0481-21608 (Mario od 12. do 14. ure) in tel. 347-9748704 (Vanja od 17.30 do 20. ure).

ZDRUŽENJE ARMA AERONAUTICA v sodelovanju z upokojenci CISL za goriški center organizira izlet z ogledom muzeja letalstva Caproni v Trentu v soboto, 20. septembra; informacije pri združenju samo ob nedeljah na goriškem letališču ali na sedežu upokojencev v Ul. Manzoni 5 v Gorici (tel. 0481-533321) od ponedeljka do petka med 9. in 11. uro do 5. septembra oz. do zadbe mest.

Obvestila

POLETNI KOŠARKARSKI KAMP športnega združenja Dom bo potekal od 25. do 29. avgusta med 9.30 in 12.30 na odprttem košarkarskem igrišču v Dijaškem domu (ob slabem vremenu in telovadnicu Kulturnega doma) s trenerjem Janom Zavtanikom. Namenjen je osnovnošolcem in učencem prvega razreda nižje srednje šole ter tistim, ki želijo spoznati košarko. Za udeležence kampa, ki bo letos brezplačen, bosta poskrbljeni malica in piča, ob koncu pa bo vsakdo prejel malo nagrado; prijave in informacije v popoldanskih urah na tel. 0481-33288.

ŠZ MLADOST prireja od 25. do 29. avgusta na nogometnem igrišču v Doberdobu Coerverjevo nogometno šolo pod strokovnim vodstvom trenerja Daria Frandoliča. Vabljeni so otroci (fanči in punce) od 6. do 15. leta starosti. Možna je celodnevna, dopoldanska ali popoldanska prijava. S celodnevno prijavo je udeležencem priskrbljeno kosilo na Gradini; informacije na tel. 335-6041844 in na info@juren.it.

AKŠD VIPAVA organizira kotalkarski kamp za otrocke vrtca in osnovne šole od ponedeljka, 1. septembra, do petka, 5. septembra, od 8. do 13. ure v prostorih društva Vipava na Peči (Sovodnje). Poleg kotalkanja bodo na programu še druge zabavne dejavnosti; informacije in prijave na tel. 0481-882260 (Monica) ali na sedežu v popoldanskih urah.

OK VAL prireja od začetka šolskega leta dalje otroško telovadbo in miniodbojko vsak torek in četrtek v štandreški telovadnici; za letnike 2002 in 2003 med 15.30 in 16.30, za letnike 1999-2001 med 16.30 in 17.45 in za letnike 1997-1998 med 17.45 in 19. uro; informacije in vpisovanje v večernih urah na tel. 393-9294686 (Sandro Corva), 333-1439655 (Taša Corva) ali okval@virgilio.it.

DRŽAVNA KNJIŽNICA v Ulici Mameli v Gorici bo do 23. avgusta zaprta z izjemo oddelka za povračilo in izposojo knjig, ki bo deloval med 10.30 in 12.30.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež na Verdijevem Korzu v Gorici zaprt do 30. avgusta.

FUNDACIJA GORIŠKE HRANILNICE obvešča, da bodo uradi zaprti do 22. avgusta.

GLASBENA MATICA - Gorica obvešča, da bo urad do 20. avgusta zaprt in da bo potem do 31. avgusta urnik od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure.

GORIŠKI MESTNI REDARJI sporočajo ulice, dneve in urnike merjenja hitrosti s radarjem: Ul. III Armata - četrtek, 21. avgusta, 9.30-10.30; Ul. Garzarolli

- torek, 26. avgusta, 17.30-18.30; Drevored 20. septembra - petek, 29. avgusta, 9.30-10.30.

OK VAL obvešča, da bo v sredo 27. avgusta, ob 20. uri informativno srečanje v občinski telovadnici v Doberdobu za predstavnike društev, ki nameravajo v šolskem letu 2008-09 uporabljati telovadnico.

OVERNIGHT, sobotni nočni avtobus bo na voljo mladim do septembra. Iz Gorice (pri Rdeči hiši) bo startal ob 21.45; ob 22.15 bo ustavljal v Ulici Pocar v Tržiču, ob 22.25 v Ulici Valentini, v Sesljan pa bo prispel ob 22.40. Prvi avtobus iz Sesljana v Tržič bo odpotoval ob 1.10, prvi avtobus za Gorico pa ob 2.10. Iz Sesljana v Tržič bosta peljala še dva avtobusa (ob 3.10 in ob 4.10), zadnji avtobus pa bo v smeri Gorice startal ob 4.10.

PALAČA CORONINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici bo do oktobra odprt od torka do sobote med 10. in 13. uro in med 14. in 19. uro, ob nedeljah in praznikih med 10. in 13. uro ter med 15. in 20. uro; informacije na tel. 0481-533485.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ sporoča, da bo goriški urad do 31. avgusta odprt po poletnem urniku od 9. do 13. ure.

ZDRUŽENJE CUORE AMICO iz Gorice obvešča, da bo sedež v Ul. Cipriani 71 v Gorici (tel. 0481-523153) do 31. avgusta odprt ob ponedeljkih in četrtekih med 10. in 12. uro, od ponedeljka do petka med 16. in 19. uro.

ZDRUŽENJE CUORE AMICO iz Gorice prireja v okviru pobude »Estate sereña« razna srečanja in prireditve: danes, 19. avgusta, ob 20.30 plesna prireditve »Liscio sotto le stelle«; 22. avgusta ob 17. uri predavanje z naslovom »Invecchiare serenamente«; 26. avgusta ob 20. uri projekcija filma »L'Antartide«; 2. septembra ob 18. uri slovesnost ob zaključku pobude »Estate sereña«.

ZSŠDI obvešča, da sta urada v Trstu in Gorici odprtia od ponedeljka do petka s poletnim urnikom ob 8. do 14. ure.

Prireditve

INTERLINEA ZERO 2008 - Austria! da Auchentaller a oggi je naslov na petih večerov v palači Attems Petzenstein v Gorici v organizaciji Pokrajinskih muzejev v Gorici in v sodelovanju s kulturnim združenjem Equilibri iz Gorice: v sredo, 20. avgusta, ob 21. uri srečanje s pesnikom Hansom Raimundom; za glasbeno spremljavo bo poskrbel violončelist Andrea Cerneca.

PERCORSI DI-VERSIC je niz pesniških srečanj z glasbeno spremljavo, ki bodo potekala v centru Mare Pensante v parku Basaglia v Ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici: v ponedeljek, 25. avgusta, ob 18. uri srečanje z Robertom Ferrarijem, Pierom Simonom Ostanom, Giacomo Sandronom.



SALZBURŠKI FESTIVAL - V dvorani Mozarteuma

V nizu matinej nastopila mezzosopranistka Bernarda Fink

Program je v dvojni vlogi dirigenta in pianista sooblikoval Christian Zacharias

Mozartova glasba je obvezni sestavni element programov Salzburškega festivala, kjer je »genius loci« prisoten ne samo v nasičeni turistični ponudbi, a k sreči - tudi v opernem in koncertnem programu. Po zaslugu bivšega predsednika festivala, pokojnega Bernharda Paumgartnerja in s sodelovanjem fundacije Mozarteum, katere je bil ravnatelj v povoju času, je nastal cikel Mozartovih matinej, ki so posvečene izvajjanju mozartove glasbe z orkestrom Mozarteuma in s sodelovanjem priznanih gostujočih solistov in dirigentov. Med letošnjimi protagonisti izvrstnih doldanskih srečanj v veliki dvorani Mozarteuma (kjer publika ima v paviji dodatno »nagrado«, da si lahko na vrtu fundacije ogleda leseno hišico, kjer se je skladatelj srečeval s pevci in z libretistom Schikanederjem in je napisal del opere Čarobna piščal) so italijanski dirigent Andrea Marcon, pianist Lars Vogt, dirigent Frans Brüggen in slovenskim staršem v Argentini rojena mezzosopranistka Bernarda Fink, ki je v določenem smislu predstavljala slovensko noto festivala. Dobitnica Nagrade Prešernovega sklada in Avstrijskega častnega križa za znanost in umetnost je v svoji karieri sodelovala z najvidnejšimi orkestri in dirigenti in se je uveljavila tako na opernem kot na komornem področju. Matinejo salzburškega festivala je s slovensko pevko sooblikoval v dvojni vlogi dirigenta in pianista prav tako priznani Christian Zacharias, ki ima za seboj preko tridesetletno, uspešno kariero predvsem kot komorni izvajalec.

Publika je lahko uživala ob dopadljivem programu, ki se je energično in učinkovito pričel s takozvano „malo“ simfonijo v g-molu, ki jo je Mozart napisal pri sedemnajstih letih. Glasbeni biser izraža z neposredno sporočilnostjo mladostno zagnanost sladatelja, njegovo željo po posredovanju izrazitih barv v vtišov, kar prevzame poslušalca že od prvih not dramatičnega, viharnega prvega stavka (ki je znan tudi manj osveščenim poslušalcem, saj efektno poudarja enega od prvih prizorov že legendarnega filma Amadeus). Simfonija živi v vsebinsko jasni, spevni dimenzijsi, ki nima še globin in odtenkov kasnej-



Bernarda Fink

sih del, zato je dirigent preprosto sledil dovolj jasnemu navodilom glasbe, brez nadgrajevanja, kar je v tem primeru predstavljalo povsem posrečeno umetniško izbiro. Izvedbo je plemenito zaznamoval ubran, homogen zvok orkestra Mozarteuma, ki se je navdušeno prepustil glasbenemu toku.

Bernarda Fink je zapela najprej manj znano arijo »Vado, ma dove?«, ki je nastala leta 1789 kot do-

datna točka španske opere za pevko, ki je leto kasneje postala prva interpretka vloge Dorabelle v operi *Cosi fan tutte*. Priložnostni skladbi, ki ni dala pevki dovolj zanimivih spodbud za ekspresivno izvedbo, je sledila velika arija Sesta iz Mozartove zadnje opere *La clemenza di Tito*. Komorna izraznost pevke ne izstopa po jakosti zvoka, a je našla tankočutnega sogovornika v orkestru, ki je z vso nežnostjo vzpostavil uravnoteženo razmerje s petjem. Prisrčen glasbeni pogovor je pridobil še bolj občuteno oznako z dodatkom klavirja v najbolj znani mozartovi koncertni ariji »Ch'io mi scordi di te? Non temer, amato bene«. Očarljiva mojstrovina je nastala v slovo angleški pevki Nancy Storace, ki je pela v vlogi Susanne v pravvedbi opere *Figarova svatba*. Zanjo je skladatelj napisal ljubezni pozdrav, pri katerem je z igranjem na klavir ustvaril v prvi osebi čustveno komunikacijo v nepriložnostnem, iskreinem izrazu lastnih, morda nekoliko več kot prijateljskih čustev. Glasbeni pogovor je zaživel na koncertu z mehko, prisrčno noto, in je dosegel višek v operno obarvanem, znanem prehodu »L'alma mia mancando va«, kjer orkester utihne in prepusti izvajalcema vzdihljaje nostalgične, intimne sporočilnosti.

Nemški pianist Christian Zacharias je zaključil matinejo s solističnim nastopom v koncertu za klavir in orkester v c-duru KV 503, ki spada v posebno plodno, zrelo obdobje skladateljevega ustvarjanja. Zacharias je ovrednotil visoko umetniško vrednost skladbe z doživetvo izvedbo, v kateri je našel pravo razmerje med ekspresivnostjo in neotipljivo prozornostjo briljantnega zvoka. Solist se ni izpostavil s kreativnimi, bolj osebnimi prijemi, a je pustil glasbi naravno sporočilnost na osnovi čiste, natančno artikulirane, vočno perfektno kalibrirane, a mehke virtuoznosti. Medsebojno razumevanje med orkestrom in dirigent-pianistom je pustilo poslušalcem prijeten vtiš koncerta, na katerem so tankočutni izvajalci znali prenašati na občinstvo emocije skupnega glasbenega doživetja.

Rossana Paliaga

LJUBLJANA Nova številka časopisa Reartikulacija

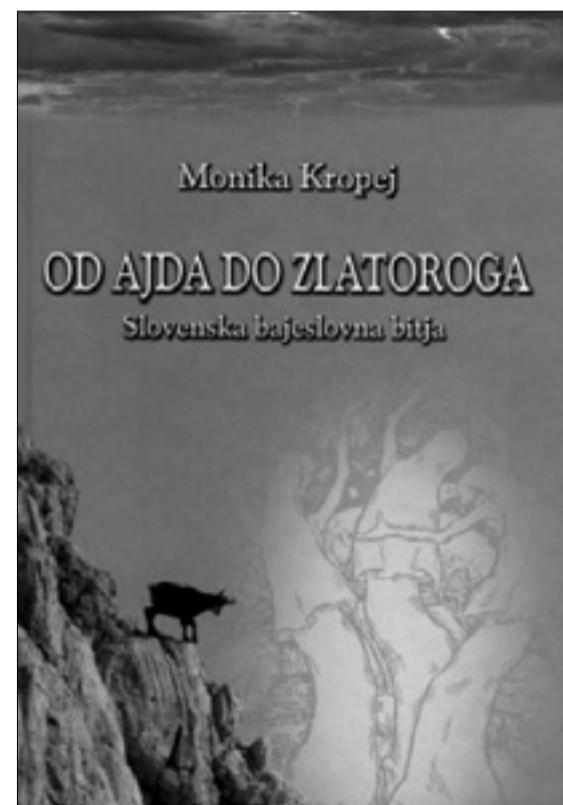
Časopis Reartikulacija, projekt istoimenske umetniške skupine, je dočakal četrto številko, ki je tako kot prejšnja izšla v slovenskem in angleškem jeziku. Nova številka nadaljuje začrtane smernice: vpeljati kritičen in radikalni politični diskurz v slovenski prostor in opozarjati na marginalizirane družbene skupine. Vpeljava drugačnih diskurzov v slovenski družbeno-politični prostor in povezava s pomembnimi »kritičnimi« skupinami, ki so iz takšnih ali drugačnih vzrokov marginalizirane, je pravzaprav temelj »umetniško-politično-teoretično-diskurzivne platforme«, ki jo skupina Reartikulacija (Marina Gržinić, Staš Kleindienst, Sebastjan Leban in Tanja Passoni) želi vzpostaviti prek istoimenskega časopisa, je na včerajšnji predstavitev povedala Gržinićeva. Ena takšnih »kritičnih« skupin so homoseksualci. V časopisu jim posvečajo dve rubriki - queer in lezbični bar, ki jih je Gržinićeva izpostavila kot dve najpomembnejši rubriki. Tatjana Greif v prvi tokrat preizpravi status queer identitet in politik. V svojem tekstu je dala poudarek predvsem razmerju moči v polju človekovih pravic v EU in tudi širše. Vedno znova jo namreč šokira dejstvo, da je v Evropi kljub deklarativenemu razglašanju, da so človekove pravice univerzalne, v praksi mogoče najti vrsto primerov, ki kažejo na to, da obstaja hierarhija pravic. Med t.i. cenzuriranimi skupinami so vedno tudi homoseksualci.

Četrta številka Reartikulacije med številnimi prispevki prinaša tudi članek Jasmine Založnik, ki je pod drobnogled vzele knjigo z naslovom Sodobna umetnost: zelo kratek uvod Juliana Stallabrassa. Dele po njenih besedah predstavlja vpogled v polje sodobne umetnosti in njeni mestni znotraj neoliberalizma. Reartikulacija izdaja Društvo za sodobno kreativnost HCHO. Časopis je brezplačen, najti pa ga je mogoče tudi v spletni različici na naslovu www.reartikulacija.org. (STA)

CELOVŠKA MOHORJEVA - Monika Kroepej: Od ajda do zlatoroga

Bajeslovno izročilo

V knjigi avtorica povzema in povezuje dognanja predhodnikov ter nadgrajuje tudi lastne študije



O bajeslovem izročilu na Slovenskem so pisali že nekateri antični pisci, srednjeveški potopisci, zgodovinarji in kronisti. Nato so Valvasorju, Linhartu in Vodniku sledili Prešeren, med pripovedniki pa zlasti Ravnikar - Poženčan in Valjavec, ki so posamezna besedila tudi objavljali in izbrane motive priejali, ter čedalje številnejši zbiralci in zapisovalci tovrstnega gradiva v vseh s Slovencem poseljenih pokrajinh. V zadnjih sto letih so pomembna dela prispevali predvsem Karel Štrekelj, Jakob Kelemina, Ivan Grafenauer, Niko Kurel, Milko Matičetov, Vilko Novak, Damjan Ovsec, Zmago Šmitek, Roberto Dapit in Mirjam Mencej.

Dr. Monika Kroepej, predstojnica Inštituta za slovensko narodopisje ZRC SAZU, v pričujoči knjigi povzema in povezuje dognanja predhodnikov ter hkrati nadgrajuje tudi svoje lastne študije, v zadnjih letih objavljene

v seriji Zakladnica slovenskih pripovedi in drugod. Bajeslovje ali mitologija ji pomeni znanstveno preučevanje mitološkega gradiva, predvsem historičnih virov in literarno, ikonografsko ali ustno sporočenih zgodb o verskem in predstavnem svetu človeštva od davnine do naših dni, po drugi strani pa je bajeslovje tudi skupke mitov o določeni družbi oziroma kulturi. Pri tem je beseda bajka kot soznačnica za grški mit in novejšem času povezana predvsem z izmišljenim, lažnim in zastarem pogledom na svet, s pravljico in bajanjem.

Avtorica med drugim opozarja, da smo Slovenci, ki sodimo v srednjeevropski prostor, uspeli predvsem v primerjavi z zahodnimi sosedji ohraniti več prežitkov ljudskega bajeslovnja. Najbolj nam je bilo v pomoč splošno ozaveščanje ljudi, da je tradicija vrednota z duhovno razsežnostjo, ki pa se lahko uporabi tudi v praktične namene. Ljudje se po izkušnjah Monike Kroepej vedno bolj zavedajo pozitivnih učinkov pripovedovanja in branja pravljic, zanimanje zanje pa se povečuje skupaj z zanimanjem za kulturno identiteto naroda.

V to knjigo med bajeslovna bitja niso vključeni tudi ljudski junaki, zgodovinske osebe in drugi liki v širšem pomenu te oznake, temveč le liki iz verovanjskega in domišljenskega predstavnega sveta. Prikazani so glede na vlogo, ki jo imajo v duhovnem izročilu, razvrščeni pa so po tipologiji, karakteristikami in pojavljanju v različnih motivih in vsebinah. Avtorica je izbrane značilne zgodb analizirala tudi iz tekstuvalnega, kontekstualnega, morfološkega in semiotičnega vribidika.

Raziskovanje bajeslovnja, še pripominja Monika Kroepej, danes ni hvaležna naloga. Še vedno se ga namreč drži predznak, povezan z romantično mitološko usmeritvijo začetka 19. stoletja, obenem pa se zdi v času elektronskih medijev, ki namesto pravljic ponujajo urbane legende in sodobne zgodbе, že kar odveč obujati spomin na nekaj tako preživetega. Od ajda do zlatoroga je ne glede na to dragocena primerjalna raziskava pomembnega segmenta naše kulturne dediščine. Čeprav ni zasnovana kot leksikon, lahko zadosti tudi tej vlogi. Največ na račun skrbno sestavljenega Slovarja bajeslovnih bitij.

Besedilo zaključuje seznam literature, spremiščajo ga fotografije in reprodukcije del Gvida Birolle, Jožeta Karlovška in drugih ilustratorjev, na koncu pa jim je doda na še priloga z barvnimi fotografijami in reprodukcijami umetniških in ljudskih upodobitev bajeslovnih bitij. Iztok Ilich

Zaključila se je likovna kolonija Umetniki za Karitas 2008

Na Sinjem vrhu nad Ajdovščino je od 11.

do 15. avgusta potekala že 14. mednarodna likovna kolonija Umetniki za Karitas. Letos so se ustvarjalci s področja likovnega ustvarjanja zbrali pod gesлом »Rad te imam, zaupam ti«, izkupiček od podarjenih del pa bo namenjen podpori programa za brezdomce, ki ga Karitas izvaja v Bertokih. Štirinajst mednarodne likovne kolonije Umetniki za Karitas so se letos udeležili Zalka Arnšek, Bogdan Čobal, Jana Dolenc, Robert Faganel, Zmago Jeraj, Marjan Miklavčec, Alibna Nastran, Blaž Šeme in Miha Žorž. Geslo, ki jih je družilo pri ustvarjanju, se je glasilo »Rad te imam, zaupam ti«. Poleg udeležencev so kolonijo bogatili tudi strokovni sodelavci, in sicer umetnostna zgodovinarica in likovna kritičarka Anamarja Stibilj Šajn ter slikarja Silva Karim, Azad Karim in Mira Ličen Krmpotić. Posebna gostja kolonije sta bila slikarja Spasoje Papič in Jože Vogelnik. Na delavnici je potekal tudi Pogovor o umetnosti in dobrodelnosti, ki ga je vodil urednik kulturnega programa Radia Ognjišče in slikar Jože Bartolj, dan kasneje pa je potekal Dan odprtih vrat. Ob tej priložnosti so bili povabljeni vsi likovni ustvarjalci, ki so želeli svoje delo izdelati na ta dan ali ga darovati za namen kolonije. Odzvalo se je kar 68 slikarjev in kiparjev, skupaj z devetimi udeleženci pa so naamen kolonije podarili 144 likovnih del. Dela bodo do konca septembra razstavljena na Sinjem vrhu. Zatem bo razstava odšla na pot po Sloveniji in zamejstvu, prvo uradno odprtje z izdajo kataloga pa bo 22. novembra na dvorcu Zemono pri Vipavi. (STA)

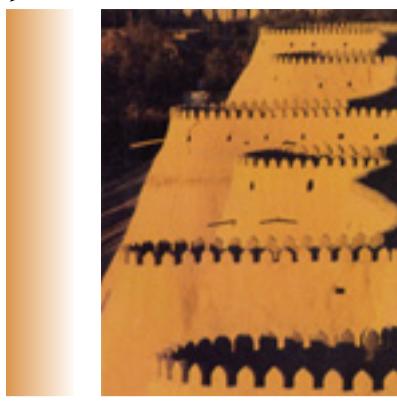
Ljubitelji literature najraje obiskujejo britansko prestolnico

London so razglasili za najljubšo svetovno destinacijo turistov, ljubiteljev književnosti. Britanska prestolnica je tako potolka Pariz, New York in Rim, ki pa se vendarje uvrstili med prvh deset na spletni strani priljubljenih literarnih potovanj. London, rojstno mesto pisateljev, kot sta John Keats in John Donne, kakor tudi mesto, v katerega so postavljene zgodbe mnogi romanov, je opisan kot »književni dom, v katerem smo prebili veliko časa, se tam učili in ljubili«.

Na drugem mestu je Stratford-upon-Avon, živopisno rojstno mesto Shakespearea in sedež gledališke skupine Royal Shakespeare Company. Škotsko mesto Edinburg si je tretje mesto zaslužil s svojimi zgodovinskimi in sodobnimi literati. Tu je bil dom sir Arthurja Conana Doylea, pisca romana o Sherlocku Holmesu, pa Roberta Louisa Stevensona, znanega po romanu Otok zlakladov, in sira Walterja Scotta, ki se podpisal pod romanom Ivanhoe. Z Edinburgom so povezani tudi Ian Rankin, Alexander McCall Smith in J.K. Rowling, pisateljica romana o malem čarovniku Harryju Potterju. (STA)

Brazilija: umrl Dorival Caymmi

Umrl je Dorival Caymmi, eden od ustanoviteljev moderne popularne brazilske glasbe. Star je bil 94 let, poroča lokalno časopisje. Skladatelj je umrl na svojem domu v Rio de Janeiro, obkrožen z otroki, ki so prav tako vsi glasbeniki. Televizijska postaja Globo je poročala, da je Caymmi umrl za posledicami odpovedi ledvic. V svojih skladbah je opiral morje in ožjo domovino, Bahijo. Po vzdigoval je preprosto življenje ribičev in brazilskega ljudstva, kakor je to počel njegov priatelj, brazilski pisatelj Jorge Amado, ki je umrl leta 2001. Dorival Caymmi se je rodil v kraju Salvador de Bahia, kjer je živel do leta 1938, potem pa se je preselil v Rio de Janeiro. (STA)



IZLET PRIMORSKEGA DNEVNIKA V UZBEKISTAN

transoxiana

 Bruno Križman

»Uresničila sva željo, da bi spomnili kraje, katerih imena spominjajo na zgodovinske pripovedi in dogodke iz daljne preteklosti: Uzbekistan, z mestami Samarkand, Buhara in Hiva, v katerih sva občudovala koranske šole in krasne mošeje, prekrite z mozaiki iz dragocene keramike in čudovito ljudstvo v pisanih oblačilih. Ohranila bova lepe spomine na to čudovito deželo!«

Tako sta svojo pot po Uzbekistanu označila Elda in Oskar Ferluga, ki sta srednjeezijsko »pustolovščino« uresničila v drugi skupini izletnikov Primorskega dnevnika v organizaciji potovalne agencije Aurora.

Pred odhodom v Uzbekistan je bila prikrito prisotna skrb, kaj se skriva pod tistim »-stanom«, ki ga veliki mediji žal vedno povezujejo s terorizmom. To, da je država muslimanska, ne bode posebno v oči, če pa jo poimenujejo kot islamsko (kar je povsem isto) se takoj naprej ušeša. Izkazalo se je, da je Uzbekistan laična država, v kateri so prebivalci večinoma muslimanske vere. Ob pregledu potnega lista v našem »civiliziranem« svetu, se bo oko policijske morda ustavilo pri žigu z napisom »O'zbekiston« in bo pogledal, če morda nimamo na glavi turbana ali pa s ponarejenim dokumentom potuje Bin Laden.

Najprej nekaj o deželi, ki je v dveh tednih gostila 47 udeležencev eksotičnega izleta. Program obiska je bil zastavljen z izrazitim poudarkom spoznavanja tamkajšnjega srednjega veka, na obdobje ob koncu 14. stoletja in kasnejše, ko je veliki Timur razširil meje države in na novo ovrednotil mesto Samarkand. Timur je pri nas bolj znan kot Tamerlan, kar izvira iz izpisa besed Timur in lenk (Timur šepavec). Ni točno znano, kako je postal tako izjemni vojščak in državnik šepavec. Lep del svojega življenja je prebil na konju in zato je možno, da je s konja padel in se poškodoval. Ta poenostavljena varianta je morda omalovaževalna za tako osebnost. Raje sprejemamo možnost bolezni, okužbe ali kaj podobnega. Nauki slovitega tadži-

Na potovanje v Uzbekistan sta odpotovali dve skupini izletnikov Primorskega dnevnika. Na desnem posnetku je prva skupina v Hivi, na posnetku spodaj pa je druga skupina v Samarkandu



škega zdravnika Avicene, ki je tam živel skoraj štiri stoletja pred Timurjem, mu niso mogli pomagati. Kar je pustil Avicena zapisanega, je bilo tedaj na razpolago samo v Perziji. Samarkand in druga mesta so medtem doživela številne uničajoče pohode Mongolov. Prav Timur je bil tisti, ki jih je znova postavil na noge.

Timur je pri nas znan kot krvoščenec. Teden dni pred odhodom v Uzbekistan je pisec v občinski knjižnici našel drobno knjižico, iz katere se je cedila kri: ...70 tisoč ljudi je bilo pobitih...; ...po osvojitvi mesta so v dveh dneh vojaki pomorili 100 tisoč domačinov...; ...prizanašali niso nikomur itd. Laž!

Ustavimo se na stvarnosti, ki so jo izletniki videli: čudovite zgradbe

v Samarkandu, poetično lepe šole in mošeje v Buhari, skoraj enake značilnosti v majhni Hivi. Da ne omenimo masivnosti obzidij, ki so še danes sestavni del Buhare in Hive. Kdo je vse to zgradil? Seveda sužnji iz tujih krajev, ker so bili domačini vojak in predvsem kmetovalci, ki so morali trdo delati, da so lahko prehranjevali velike množice, ki so osvajale in gradile bodočo slavo.

Timur je v vojnih pohodih obredel pol sveta. Bil je v Perziji, Bagdadu, prišel do Riazana v Rusiji, do Burse - torej skoraj do Carigrada - in do Delhija v Indiji. Njegova zadnja naloga naj bila osvojitev Kitajske. V ta namen je nekaj let prej poslal veliko število kolonizatorjev na ozemlje predvidene poti. Morali so obdelati polja, sezati žito in pripraviti za-

loge živeža za veliko vojsko, ki bi sledila. Na tem pohodu je Timur februarja leta 1405 umrl naravne smrti. Kot datum in kraj rojstva zgodovinarji navajajo 9. april 1336 in Hodžajlgar, zaselek današnjega Šahrizabza.

V osrčju utrjene države se je po njegovi smrti delovanje oblastnikov usmerilo v druge resorje. Priljubljen nečak Ulug Beg (velik kralj) je na primer znan kot mecen umetnikov in arhitektov. Primerjali bi ga lahko z rodbino Medici iz Firenc.

Po srednji Aziji pa se je kmalu začel pojavit plevel propadanja. Slovite trgovske poti svile so ubrale druge smeri. Portugalci so bili objadrali Afriko, Nizozemci so se brez uporabe sile trgovsko utrdili v današnji Indoneziji. Sivila, začimbe in

dišave so po morju potovale hitreje in v večjih količinah. Odrezana od trgovskih tokov se je srednja Azija razkrajala in se vedno bolj preživljala v škodo najbližjega priložnostnega soseda. Razvili so se kanati. V Buhari in Hivi sta zacetela trga sužnjev in odkupnine so postale sestavni del proračunov domačih vladarjev.

Kaj pa srednja Azija iz polpretekle zgodovine?

Zanimivo je, da je vzrok za nov razvoj dogodkov nastal v ZDA! V 60. letih 19. stoletja je v severni Ameriki divjala državljanjska vojna. Rusija, ki je bombaž za svoje potrebe uvažala prav od tam, je bila na mah ob vir dobave. Srednja Azija je že dalj časa proizvajala bombaž in ga s te danjimi primitivnimi sredstvi izvajažala proti Zahodu. Ta bombaž si je bilo potrebno prisvojiti! Carske vojaške odprave so večkrat zabredle v hude težave. Večkrat so jih vodili generali, ki so to postali le zaradi svojega plemiškega izvora. Kronike beležijo tisoče vojakov, ki so v stepah poginili od lakote in ježe. Končno pa so Rusi zavzeli ozemlje, ki je bilo do nedavnega v mejah Sovjetske zvezde. Gradnja železnic je utrdila oblast in začela se je kolonizacija.

Težak položaj Rusije v prvi svetovni vojni in oktobraška revolucija sta privedla do novih političnih pretresov. Prišlo je do ljudskih uporov. Če vzamemo v poštev samo sovjetsko obdobje, se je upor razvil predvsem zaradi rušenja starodavnega, pretežno nomadskega, načina življenja domačinov, ki so jih gospodarske razmere prisilile, da so se zatekli v kolhoze in sovhoze, obdelovali polja in jeseni obirali bele cvetovne bombaža. Gibanje, znano kot »basmachstvo« (basmachi = razbojniki), je dobro opisano tudi v sovjetskem zgodovinopisu. Sicer na svoj način. Obstajajo tudi drugačni viri (n.pr. uzbeški zgodovinar Hayit Baymirza, ki se je po drugi svetovni vojni ustavil v Nemčiji), ki nudijo alternativne poglede na obdobje od leta 1916 do 1922 in tudi kasneje. Gibanje basmachi je politično in vojaško stril general Mihail Frunze, po katerem je bilo svoj čas poimenovano glavno mesto Kirgizije (danes Biškek).



(Se nadaljuje)



LJUBLJANA - Poletni festival ta teden

Raznovrsten program

V Križankah bo danes s svojo veliko zasedbo - Malimi bogovi in Beltinško bando - nastopil Vlado Kreslin



Vlado Kreslin,
pesnik - kantavtor
leta pozimi v
tržaškem
Kulturnem domu

KROMA

Poletni festival v Ljubljani je v tem tednu programsko raznovrsten. Ponuja šest dogodkov, od komorne glasbe z dolnjam kvartetom Smith, udeleženci festivila oboe in fagota ter tria Altenberg do koncerta Vlada Kreslina. Za povrh pa si bo mogoče ogledati še Bizetovo opero Carmen in Shakespearovo Macbeth v plesni različici. Godalni kvartet Smith, rezidenčni ansambel Kraljičine univerze v Belfastu, je v sinoči odpril predzadnji festivilski teden. Kvartet obvlada obsežen repertoar del sodobnih skladateljev, slovi po skrbnih interpretacijah in ustvarjalnem pristopu ter skuša z uporabo elektronike in multimedijskim pristopom preseči tradicionalno vlogo godalnega kvarteta. Koncert v Stanovski dvorani na Ljubljanskem gradu je bil posvečen glasbenemu minimalizmu. Glasbeniki so namreč predstavili nekatera najuspešnejša dela klasikov tega sloga in njihovih naslednikov.

Vlado Kreslin je že stalnica na ljubljanskem poletnem festivalu, a kljub temu v prijetni ambient Plečnikovih Križank še vedno privabi zavidljivo množico poslušalcev. Legendarni prekmurski avtor in pevec bo tudi danes nastopil s

svojo veliko zasedbo - Malimi bogovi in Beltinško bando, s katero že leta preučuje slovensko glasbeno preteklost. Gost večerja bo hrvaški kantavtor Neno Belan.

V Palaciju na Ljubljanskem gradu bodo v sredo, 20. avgusta, nastopili udeleženci mednarodnega festivala oboe in fagota, ki bo v istem tednu pod umetniškim vodstvom soloobojske Simfonične orkestra RTV Slovenija Maje Kojc potekal v Izoli. Na koncertu bodo oboisti, fagotisti in čembalist iz petih držav predstavili solistično in komorno glasbo, ki so jih skladatelji od baroka do danes napisali za instrumente z dvojnim jezičkom.

Zgodba o zapeljivih ciganki Carmen, ki jo je uglasbil francoski skladatelj Georges Bizet, se je v operno zgodovino zapisala kot ena najbolj priljubljenih del. V uprizoritvi mariborske opernobaletne hiše, kjer jo je letos postavil režiser Alessio Pizzech, si jo bo v okviru festivala mogče ogledati v četrtek, 21. avgusta, v Cankarjevem domu. V glavnih vlogah bodo peli Karine Ohanyan, Janez Lotrič, Jože Vidic in Sabina Cvilak, dirigentska paščica bo v rokah Karen Kamenšek.

Petak, 22. avgusta, bo spet v znamenuju komorne glasbe. V Stanovski

dvorani Gradu bo nastopil trio Altenberg, rezidenčni ansambel dunajskega Društva priateljev glasb. Imenuje se po mojstru dunajske moderne, pisatelju in boemu Petru Altenbergu, odigral pa je že prek tisoč koncertov po vsem svetu in prejel več priznanj, med drugim mu je mesto Zwickau leta 1999 podelilo ugledno Schumannovo nagrado. Njegov repertoar obsegajo skoraj 300 klavirskih triov, od katerih so bili mnogi napisani prav zanj. Predljubljanskim občinstvom bo izvedel delna Ludviga van Beethovna in Friedricha Cerha.

Festivalski teden bosta sklenili premieri znane Shakespearove tragedije Macbeth v plesni različici. Režijo in koreografijo podpisuje Matjaž Farič, glasbo je napisala skupina Psycho-Path, kostume je oblikoval Alan Hranitelj. Nastopili bodo Matevž Bibec, Gregor Lušek, Judita Zidar, Rosana Hribar, Rok Matek, Boris Kos, Tomaž Gubenšek, Matic Starina, Ivan Peterrelj, Jurij Drevenšek, Domen Valič, Blaž Šef in Simona Rakusa.

Premieri predstave v produkciji zavoda Flota bosta v petek in soboto, 22. in 23. avgusta, v Festivalni dvorani. (STA)

52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

REPEN

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih, do konca oktobra. Urvnik: od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je možen ogled v drugačnih terminih s predhodno najavo na tel. št. 040-327240 ali po elektronski pošti na naslovu: info@kraskahisa.com.

Muzej Kraška hiša: do 7. septembra razstavlja fotografije Renata Deganello z naslovom Mirovo Žganje. Odprt ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

DEVIN

Na Devinskem gradu, razstavlja ikone do jutri, 20. avgusta, tržaška umetnica Carolina Franzia. Odprt vsak dan, razen torka, od 9.30 do 17.30.

Na Devinskem gradu bo do 2. novembra na ogled razstava »Torbe in torbičce na gradu«.

SESIJAN

Razstavna dvorana Turističnega Informativnega Centra (IAT): do 31. avgusta je na ogled razstava »Izložba umetnikov« na kateri sodelujejo: Pino Zorzi (slike in fotografije), Mafalda Di Brazzano (slike), Bencich Nadia (slike) in Andrej Mervic (kamnit izdelki). Razstava je odprt vsak dan od 9.00 do 13.00 in od 14.00 do 19.00. Do 12. oktobra bodo na isti razstavi po skupinah predstavili svoja dela še Tomaž Caharija (kamnit izdelki), Piero Marcucci (skulpture in slike), Miloš Ciuk (kamnit izdelki), Mileva Martelanc (glinečni izdelki), Vittorio Porro (kamnite skulpture), Luisa Pomelli (slike), Anita Nemarini (slike), Viktor Godnic (slike), Luca Monet (kamen) in Anica Pahor (skulpture in slike).

GORICA

V Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju je na ogled fotografska razstava z naslovom »Italijanski ujetniki v prvi svetovni vojni. Fotografski dnevnik Petra Nagliča«; na ogled bo do 31. avgusta vsak dan razen ponedeljka med 9. in 19. uro.

Palaca Attems-Petzenstein / do 30. avgusta bo na ogled razstava »Josef Maria Auchentaller (1865-1949) - Un secessionista ai confini dell'Impero«. Urvnik: od 9. do 19. ure, zaprt ob ponedeljkih.

V dvorani deželnih stanov goriškega gradu je na ogled razstava dragocenih tiskovin 18. stoletja z naslovom Gorica in Furlanija med Benetkami in Dunajem; do 31. avgusta med 9.30 in 13.00 ter med 15.00 in 19.30, razen ponedeljka.

Na sedežu Fundacija Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2 je na ogled razstava z naslovom Lepote Benetk - Slike iz osemnajstega stoletja iz zasebnih zbirk; do 31. avgusta od torka do nedelje med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprt; informacije na tel. 422-410886.

Galerija Kulturnega doma: do 25. avgusta je na ogled razstava »Sonce mire 2008 - Utrinki s srečanjem«.

Kulturni center Lojze Bratuž: v soboto, 23. avgusta ob 18.30 odprtje 10. fotografske razstave fotoklubov v goriške pokrajine - 6 za eno ... razstavo. Na ogled bo do 12. septembra od ponedeljka do petka od 17.00 do 19.00.

V bivših konjušnicah vile Coronini Cronberg na Drevoredu 20. septembra, bo do 7. septembra razstava Roberta Cape z naslovom »Fotografie da Israele 1948-1950«; odprt od torka do sobote med 10. in 13. ter med 14. in 19. uro, ob nedeljeh med 10. in 13. ter med 15. in 20. uro.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojsčaki svetega Jurija - Svobodni morje, zemljišči gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudih med 16. in 18. uro; informacije na tel. 0481-966904.

CODROIPO (VIDEM)

V Vili Manin bo do 28. septembra na ogled razstava: »Good & Goods - Spiritualità e confusione di Massa«. Urvnik: od torka do petka od 9. do 18. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 20. ure.

SLOVENIJA

KOPER

Na sedežu Banke Koper: do oktobra bo na ogled razstava likovnih del »Geografija spomina« akademiske slikarke Klementine Golija.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehol po solinski poti z obiskom multimedijiškega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najde stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Puder), 0038665-6725028.

POSTOJNA

Predjamski grad: do 31. avgusta bo na ogled razstava, ki jo je pripravila Branka Sulčič »Enej Silvij Piccolomini - poznejši papež Pij II«. Ogled razstave in gradu je možen vsak dan od 9.00 do 19.00.

LOKEV

Vojški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen od srede do nedelje od 9.00 do 12.00 in od 14.00 do 18.00, zaprt ob ponedeljkih in torkih, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

V Galeriji Lojzeta Spacala bo, ob 20-letnici galerije, do 2. novembra na ogled razstava »Trije pogledi na kraške krajinje: Zoran Mušič, Silvester Komel in Aleksij Kobal«.

Stolp na vratih: do 14. septembra bo na ogled razstava fotografij skupine članov Foto kluba Nova Gorica.

DOL PRI VOGLJAH

Gostilna Ruj: do 1. septembra bo na ogled fotografska razstava »Schengenska meja«. Razstavlja Bogdan Macarol in Boris Prinčič.

VIPAVSKI KRIŽ

V Domu kraljanov bo do konca avgusta na ogled razstava slik Marka Andloviča »Maleenkost«. Za ogled poklicati na tel. št. 0039-31481187.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprt), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprt, ob nedeljah in praznikih po od 13. do 19. ure; Sv. gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprt, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon Poslovnega centra HIT, (Del-pinova 7a) do 30. septembra je na ogled razstava botaničnih ilustracij Vladimira Segalle; na ogled bo vsak dan med 10. in 19. uro.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprt vsak dan od 9.00 do 18.00.

KOBARID

Kobarški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urvnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Narodna galerija (Cankarjeva 20): do 8. februarja 2009 je na ogled razstava »Sloveni impresionisti in njihov čas 1890-1920«.

TRENTA

Trentarsi muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urvnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminška muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: ob obisku vam oskrbnik nativne spominske letak na starem tiskarskem stroju. Možen ogled do 15. oktobra vsak dan od 9.00 do 16.00.

GLASBA

SLOVENIJA

PIRAN

Križni hodnik

Minoritska samostana

XXX. piranski glasbeni večeri

V soboto, 23. avgusta ob 20.30 / Tar-tini festival. Solist in umetniško vodstvo - Federico Guglielmo, violina.

Punta v Piranu

V četrtek, 21. avgusta ob 21.00 / Piranski poletni utrip: Koncert, Adi Smolar.

Tartinijev trg

V nedeljo, 24. avgusta ob


Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferligi) in 64 (Mile)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika

20.25 Prvi aplavz 2008: kitarist Mathias Butul, skupina društva Piano Suzuki

20.30 Deželni TV dnevnik

23.00 Čezmejna TV:

Dnevnik Slovenija 1


Rai Uno

6.10 Nan.: Incantesimo

6.30 Dnevnik, Cciss

6.45 Aktualno: Unomattina Estate (vođita Eleonora Daniele in Luca Giurato)

10.05 Film: Un breve incontro (dram, ZDA, '96, r. M. Damski, i. A. Jillian)

11.30 Dnevnik in vremenska napoved

11.40 Nan.: La signora in giallo

13.30 Dnevnik - Gospodarstvo

14.10 Nan.: Julia

14.55 Nan.: Don Matteo 4

17.00 Dnevnik in vremenska napoved

17.10 Nan.: Cotti e mangiati

17.15 Nan.: Le sorelle McLeod

18.00 Nan.: Il commissario Rex

18.50 Kviz: Reazione a catena

20.00 Dnevnik

20.30 Variete: La Botola

21.20 Film: Sospetto letale (tril, ZDA, '08, režija D. Burton, igra Marilu Henner)



23.00 Dnevnik

23.05 Dok.: Porta a Porta Estate - Amori del secolo

0.15 Variete: Magie dallo Ionio


Rai Due

6.05 Peking: Olimpijske igre 2008: plavanje, vaterpolo, nogomet, atletika

8.00 10.00, 12.25, 15.30 Olimpijski dnevnik

13.00 Dnevnik

17.35 Šport: Olimpia magazine

18.05 Dnevnik-kratke vesti, športne vesti, vremenska napoved

20.25 Žrebanje lota

20.30 Dnevnik in vremenska napoved

21.05 Nan.: Squadra Speciale Cobra 11

22.50 Dnevnik

23.05 Nan.: Supernatural

0.45 Šport: Buongiorno Pechino


Rai Tre

6.00 Dnevnik - Rai News 24 vmes il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso

8.05 Aktualno: La storia siamo noi

9.05 Film: La viaccia (dram, It, '61, r. M. Bolognini i. J. P. Belmondo)

11.00 13.00, 14.45 Aktualno: Cominciamo bene estate

12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved

13.05 Nad: Terra nostra

14.00 Deželne vesti in vremenska napoved in rubrike

15.00 Šport: Pomeriggio sportivo

17.00 Nan.: Arsenio Lupin

17.50 Aktualno: Geo magazine 2008

19.00 Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti

20.00 Variete: Blob

20.30 Nad: Un posto al sole d'estate

21.05 Film: Toto' contro i 4 (kom, It, '63, i. Toto')

- 22.55** Dnevnik - deželne vesti in Primo piano
23.25 Dok.: La stagione dei Blitz
0.25 Dnevnik - Vremenska napoved
0.45 Aktualno: S.O.S. tenibilita' - ZDA, Kanada


Rete 4

- 6.00** Dnevnik - Pregled tiska, sledi Secondo voi
6.15 Nan.: Chips
7.40 Nan.: Bella e' la vita
8.15 Nan.: T.J. Hooker
9.30 Nan.: Miami Vice
10.30 Nad.: Bianca
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nad.: Febbre d'amore
12.20 Nan.: Carabinieri
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum
15.00 Nan.: Balko
16.00 Nad.: Sentieri
16.30 Film: Ursus nella valle dei leoni (pust, It, '62, i. E. Fury)
18.55 Dnevnik - vremenska napoved
19.35 Variete: Ieri e oggi in tv
19.50 Nad.: Tempesta d'amore
20.20 Nan.: Renegade
21.10 Film: Over the Top (dram, ZDA, '86, r. M. Golan, i. S. Stallone)
23.15 Film: Son de mar (dram, Španija, '01, r. B. Luna, i. J. Molla)


Canale 5

- 6.00** Dnevnik - Prima pagina
7.55 Dnevnik - prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar
8.00 Dnevnik - Mattina
8.50 Nan.: Tutti amano Raymond
9.20 Film: Prince William (dram, ZDA, '02, i. J. Frieda)
10.05 Dnevnik
11.00 Aktualno: Forum (vodi R. Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: Cento Vetrine
14.45 Nad.: My life
15.55 Nan.: Una mamma per amica
17.00 Film: Inga Lindstrom - Un'accusa infamante (dram, Nem., '04, r. H. Kranz, i. E. Sander)
18.50 Kviz: Jackpot - Fate il vostro gioco
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Veline
21.10 Film: Sotto il sole della Toscana (dram, ZDA '02, i. R. Bova)
23.25 Nan.: Dirty Sexy Money
1.25 Nočni dnevnik


Italia 1

- 6.10** Nan.: Zanzibar
6.55 Nan.: Le nuove avventure di Flipper
7.50 13.40, 17.15 Risanke
9.55 Nan.: Sabrina, vita da strega
10.30 Nan.: Buffy
11.30 Nan.: Smallville
12.25 Dnevnik in vremenska napoved, sledi Studio sport
14.30 Risanke: Lupin III
15.00 Nan.: Paso adelante
15.55 Nan.: Summer dreams
16.50 Nan.: Un genio sul divano
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.05 Nan.: Friends
20.05 Nan.: Camera Cafe' Celebrity Edition
20.45 Nan.: La vita secondo Jim
21.10 Variete: Colorado Summer
23.05 Nan.: Un Ciclone in Famiglia 2
0.10 Resničnostni šov: Real C.S.I. - La vera scena del crimine


Tele 4

- 7.00** 8.35, 12.00, 13.10, 16.40, 19.30, 23.02, 1.32 Dnevnik
7.20 17.00 Risanke
8.10 Pregled tiska
9.00 Aktualno: L'età non conta
9.30 Dokumentarec o naravi
10.35 Glasb.: le sinfonie di Mozart
12.35 Aktualno: Automobilissima.com
13.30 Aktualno: ...Nel baule dei tempi
14.00 22.25 Glasb. oddaja: La grande musica classica
15.15 Aktualno: Il meglio di...Giovani a confronto
19.00 Aktualno: Scivolando sull'onda
20.00 Aktualno: Ratatouille
20.30 Deželni dnevnik
20.55 Film: L'ultima occasione (dram, '95)

- 22.50** Proza: L'Inferno
23.30 Inf. odd.: Incontri al caffè de la Ver-siliana


La 7

- 9.20** Aktualno: Due minuti un libro
9.30 Aktualno: Le vite degli altri
10.30 Nan.: Mai dire sì!
11.30 Aktualno: Matlock
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Alla conquista del West
14.00 Film: I tre avventurieri (pust, Fr, '67, i. A. Delon)
16.05 Nan.: Il ritorno di Mission Impossible
17.05 Nan.: Diane, uno sbirro in famiglia
19.00 Nan.: Stargate SG-1
20.00 Dnevnik
20.30 Variete: Crozza Italia - Exsclusive
21.10 Film: The Fog of War (dok, ZDA '03, igra Robert McNamara)


Koper

- 13.45** Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti
14.20 Euronews
14.25 Film: Najokrutnejše srce (ZDA, '61, r. G. Sherman, i. S. Whitman)
15.50 Sredozemje
16.20 Pogovorimo se o...
17.00 Artevisione
17.30 Mladinska oddaja: Fanzine
18.00 Med valovi (program v slovenskem jeziku)
18.35 Vremenska napoved
18.40 1.00 Primorska kronika
19.00 22.15, 04.45 Vsedanes - TV dnevnik, športne vesti
19.20 22.30 Peking: 29. Olimpijske igre
21.30 Q-trendovska oddaja (vodi Lorella Flego)
0.35 Primorska kronika
0.55 Čezmejna TV - dnevnik v slovenskem jeziku

čila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.45 Prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Po-povki; 10.40 OI - kajak, kanu; 11.30 Novice; 11.50 Tema dneva Lj - Peking; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30 Napoved sporedov; 14.20 Obvestila; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki; 16.20 (Ne)olimpiski Peking; 17.00 Fiesta latina; 17.40 Šport; 18.00 Pogo-vor z dopisnikom; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v torem obujamo spomine.

SLOVENIJA 3

9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Glasb. jutranjica; 8.00 Lirični utrnek; 10.05 Iz sveta kulture; 10.20 Skladatelj tedna; 11.05 Slovenski solist; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Odprtvo za literaturo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Kulturni dnevnik; 16.30 Arsov logos; 16.50 Koncertni dogodki na tujem; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Dnevnik; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-20.00 Slobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHZ)


Primorski dnevnik

Lastnik:
Zadruga Primorska dnevnik d.z. - Trst

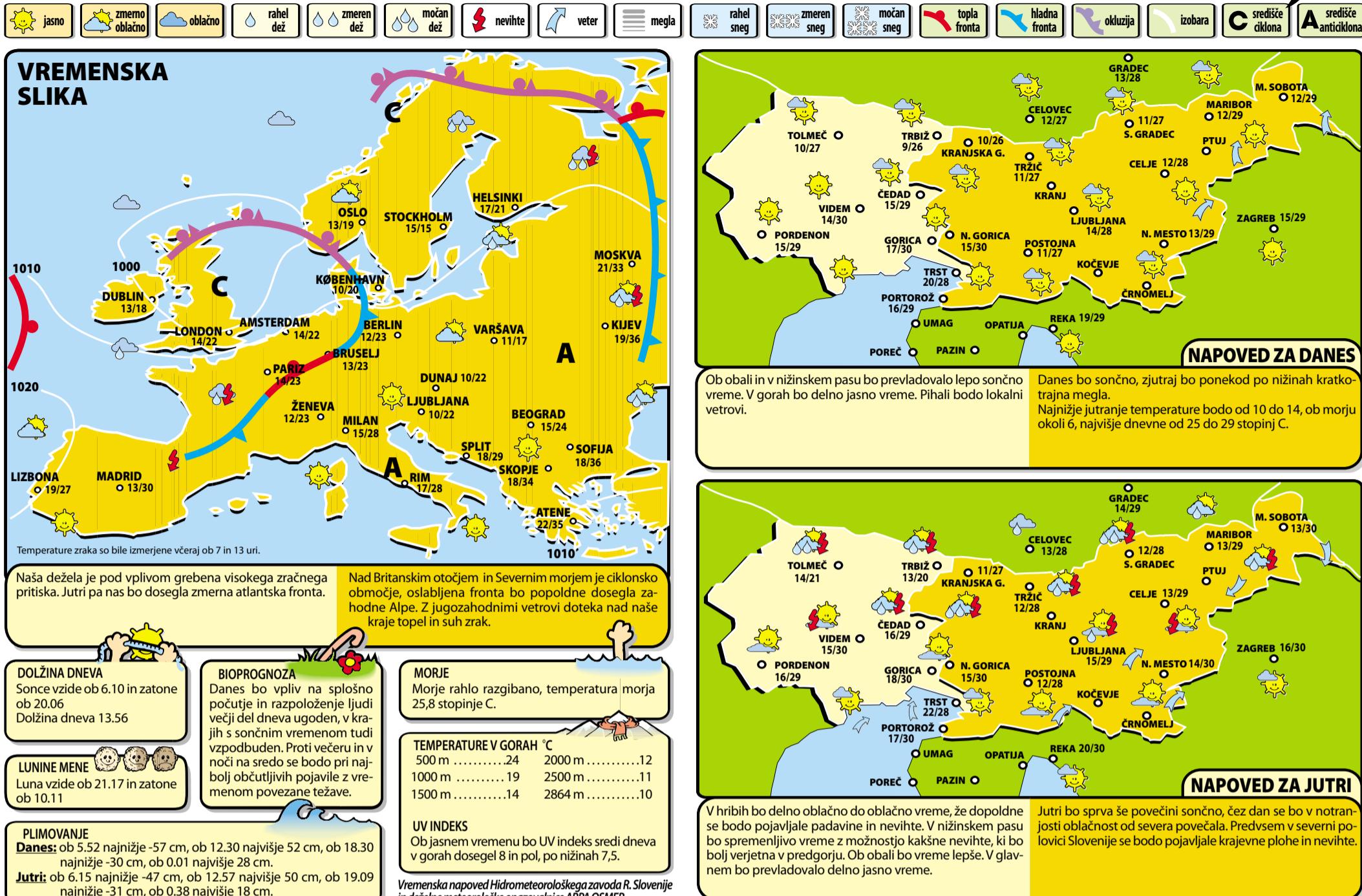
Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Mont



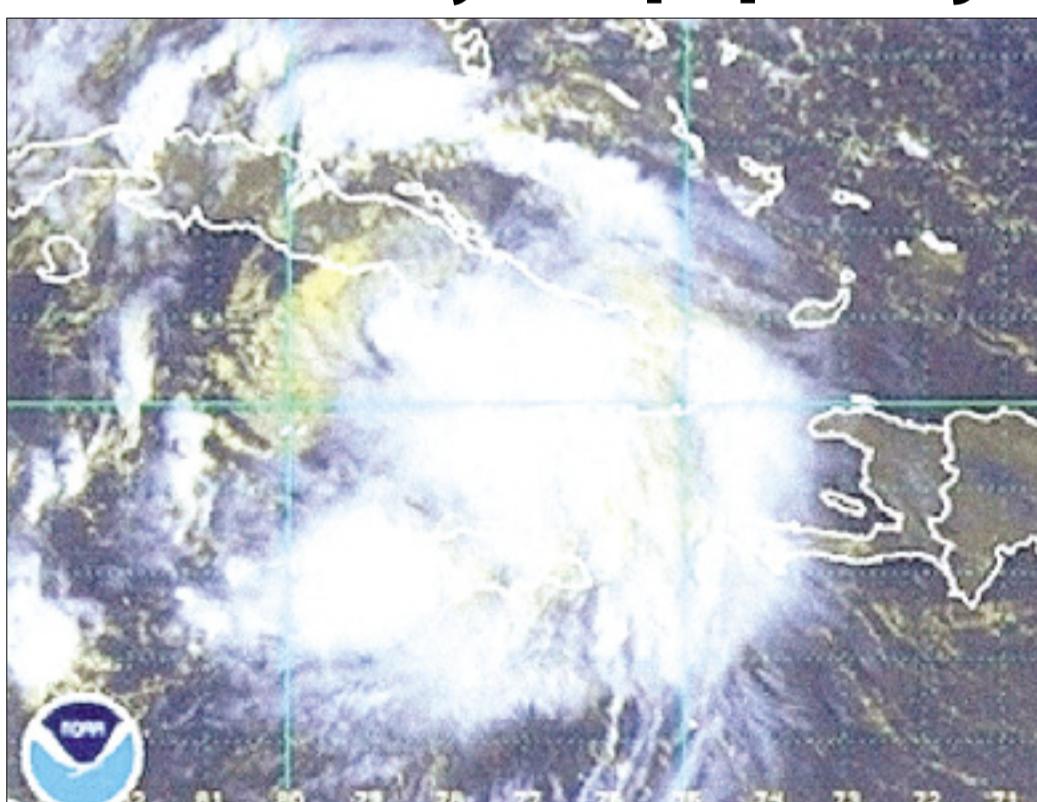
NOVA GORICA adriatica.net CENTER POTOVANJ, Gradnikova brigada 7, tel.: +386 (0)5 333 24 16 | KOPER adriatica.net CENTER POTOVANJ, Pristaniška ulica 2, tel.: +386 (0)5 627 84 10 | SEŽANA adriatica.net CENTER POTOVANJ, Kosovelova ulica 4 b, tel.: +386 (0)5 730 12 10

POTUJ PAMETNO

adriatica.net
CENTER POTOVANJ
www.centerpotovanj.si

ZDA - Doslej je v Karibih že zahtevala pet življenj

Tropska nevihta Fay ogroža Florido V Grand Canyonu popustil jez



MIAMI - Turisti so zaradi pričevanja tropske nevihte Fay že v nedeljo množično zapuščali otok na jugu Floride, v naravnem parku Grand Canyon in Arizoni pa je zaradi močnih padavin popustil jez in povzročil evakuacijo več sto ljudi.

Letošnja šesta tropska nevihta v ZDA je sicer v nedeljo pihala z vetrovi hitrosti okoli 80 kilometrov na uro, vendar pa strokovnjaki iz Nacionalne meteorološke službe opozarjajo, da se lahko okrepi in postane orkan. Guverner Floride Charlie Christ je za

otoke Florida Keys in zahodno obalo države razglasil območje izrednih razmer, kar bo omogočilo hitro pošiljanje pomoči, v pripravljenosti pa naj bi bilo tudi 9000 nacionalnih gardistov.

Turisti so dobili navodilo, da se umaknejo z ogroženih območij, oblasti pa so za prebivalce odprle zavetišča. Tropska nevihta Fay je doslej že terjala pet življenj na Haitiju in v Dominikanski republiki, na Floridi pa poleg vetrov pričakujejo tudi poplave. Republikanski predsedniški kan-

didat John McCain je za vsak primer odpovedal za včeraj napovedano preditev v Miamiju.

V nedeljo pa je poplavljalo tudi v puščavskem območju Arizone pri Grand Canyonu, saj je od petka padlo že 20 centimetrov dežja. Zaradi naliiva je popustil zemeljski jez pri vasi Supai, kjer živi kakih 400 pripadnikov indijanskega plemena Havasupai. Narasla reka Colorado ogroža turiste in Indijance. V nedeljo so s helikopterji z dna kanjona rešili več kot sto ljudi. (STA)

VALENCIA - V nedeljo

V avtobusni nesreči umrlo osem ljudi



VALENCIA - V nesreči avtobusa v Španiji (na posnetku) je v nedeljo živiljenje izgubilo osem ljudi, 40 je bilo ranjenih. Avtobus, ki je vozil od Valencie proti Barceloni, je pri kraju Oropesa del Mar na vzhodni obali Španije zapeljal s ceste. Na njem je bilo 47 potnikov, vsi severnoafriškega porekla, ni pa še jasno, ali je šlo za španske državljanje ali tujce. Umrli so šofer avtobusa, še en moški, pet ženski in otrok.